

Bibliographie zu Jacques Offenbach

Im Jahr 2007 erschien ein Bad Emser Heft mit der Nummer 280 (= No. 154 OFB der Unterreihe zu Offenbach) mit dem Titel „Bibliographie zu Jacques Offenbach“. Das ist zum Zeitpunkt der Abfassung dieser Zeilen (Januar 2025) also 18 Jahre her. Seitdem hat der Verfasser neue Funde aus älteren Zeiten aufgetan, er hat Irrtümer korrigiert und die Gliederung geglättet, und natürlich hat sich gottlob die Literatur zu Jacques Offenbach und seinem Umfeld in der Zwischenzeit vergrößert. Eine Bibliographie ist immer ein „work in progress“, eine gedruckte Version ist oft schon zum Zeitpunkt ihres Erscheinens überholt. Daher erfolgt hiermit der Versuch einer Online-Bibliographie, die in regelmäßigen Abständen, etwa halbjährlich, erneuert werden soll. Dem VGDL und seinem Vorsitzenden Dr. Ulrich Brand gilt ein herzlicher Dank für die Ermöglichung dieses Unterfangens. Und, last not least: Der Verfasser dieser Zusammenschau ist für Anregungen, Ergänzungen oder die Korrektur von Fehlern dankbar.

Peter Hawig

Übersicht

0. Werkausgabe(n)

1. Texte von Jacques Offenbach selbst

- 1.1 Aufsätze / Amerika-Buch
- 1.2 Briefe

2. Gattungsgeschichten / Gattungsanalysen und -aufsätze / Werkführer

- 2.1 Musiktheater allgemein
- 2.2 Oper
- 2.3 Opéra-comique
- 2.4 Operette allgemein / Französische Operette / Opéra-bouffe
- 2.5 Weitere benachbarte Gattungen

3. Literatur über Jacques Offenbach

- 3.1 Erinnerungen von Zeitgenossen
- 3.2 Lexikonartikel
- 3.3 Biographien
- 3.4 Biographische Einzelartikel
- 3.5 Aufsatzsammlungen
- 3.6 Ausstellungskataloge
- 3.7 Ikonographie / Bibliographie / Diskographie / Werk-, Archiv- und sonstige Verzeichnisse
- 3.8 Zum Werk
 - 3.8.1 Gesamtwürdigungen
 - 3.8.2 Zu einzelnen Werken
 - 3.8.2.1 Offenbachiaden
 - 3.8.2.1.1 Kommentierte Textausgaben
 - 3.8.2.1.2 Sekundärliteratur
 - 3.8.2.2 *Les Contes d'Hoffmann*
 - 3.8.2.2.1 Kommentierte Textausgaben
 - 3.8.2.2.2 Sekundärliteratur
 - 3.8.2.3 Sonstige Bühnenwerke
 - 3.8.2.3.1 Kommentierte Textausgaben
 - 3.8.2.3.2 Sekundärliteratur
 - 3.8.2.3.2.1 Opern
 - 3.8.2.3.2.2 „Operetten“
 - 3.8.2.3.2.3 Sonstige Bühnenwerke
 - 3.8.2.3.3 Sonstige Werke: Sekundärliteratur
 - 3.8.2.4 Sonstige Werke: Sekundärliteratur
- 3.9 Spezialthemen
 - 3.9.1 Orts- und Zeitumstände
 - 3.9.2 Stil- und Kompositionsweise / Gattungs- und Epochenzugehörigkeit
 - 3.9.3 Rezeption
 - 3.9.4 Offenbach außerhalb von Paris

- 3.9.4.1 Köln
- 3.9.4.2 Bad Ems
- 3.9.4.3 Sonstige Orte und Gegenden [außer Wien → 8.2]
- 3.9.5. Offenbach und andere
- 3.9.5.1 Offenbach und Karl Kraus
- 3.9.5.2 Sonstige [außer Nestroy → 8.2.2]
- 3.9.6 Offenbach in allgemeinen Diskursen
- 3.10 Vereinsperiodika
- 3.11 Internetadressen
- 3.12 Filmdokumentationen
- 3.13. Fiktionales
- 3.13.1 Erzählende Texte
- 3.13.2 Bühnenwerke, in denen Offenbach prominent vorkommt
- 3.13.3 Filme, in denen Offenbach oder seine Musik prominent vorkommen
- 3.13.3.1 Sekundärliteratur
- 3.14. Radiobeiträge
- 3.15. Polemisches / Ironisches
- 3.16. Bildbände

4. Familie und Freunde

5. Librettisten und Libretti

- 5.1 Allgemeine Darstellungen und Fragen
- 5.2 Allgemeine Beiträge zur Offenbach-Librettistik
- 5.3 Meilhac und Halévy
- 5.3.1 Primärtexte
- 5.3.1.1 Für die Bühne
- 5.3.1.2 Tagebücher Halévys
- 5.3.2 Sekundärliteratur
- 5.4 Charles Nutter
- 5.5 Victorien Sardou
- 5.6 Eugène Scribe
- 5.7 Sonstige
- 5.7.1 Französische
- 5.7.2 Deutschsprachige

6. Darsteller (-innen)

- 6.1 Allgemein
- 6.2 Französische
- 6.2.1 Allgemein
- 6.2.2 Hortense Schneider
- 6.2.3 Sonstige
- 6.3 Österreichische
- 6.3.1 Josefina Gallmeyer
- 6.3.2 Marie Geistinger
- 6.3.3 Sonstige
- 6.4 Englische (Emily Soldene)

7. Choreographin (Marie Taglioni)

8. Theater und Theaterleben allgemein

- 8.1 Paris
- 8.1.1 Überblicke / Sammelwerke / Memoiren
- 8.1.2 Bouffes-Parisiens
- 8.1.3 Variétés
- 8.1.4 Palais-Royal
- 8.1.5 Sonstige Bühnen
- 8.2 Wien
- 8.2.1 Wiener Operette (Auswahl) – Offenbach in Wien

- 8.2.2 Offenbach und Johann Nestroy
 - 8.2.2.1 Allgemeines
 - 8.2.2.2 *Häuptling Abendwind*
- 8.2.3 Wiener Theaterleben, soweit es mit Offenbach in Verbindung gebracht werden kann
 - 8.2.3.1 Übergreifendes
 - 8.2.3.2 Theater an der Wien
 - 8.2.3.3 Theater in der Leopoldstadt / Carl-Theater
 - 8.2.3.4 Sonstige Bühnen
- 8.3 Berlin
- 8.4 London
- 8.5 Brüssel
- 8.6 Köln
- 8.7 Bad Ems
- 8.8 Monte Carlo
- 8.9 Sonstige

9. Orts- und Zeitumstände

- 9.1 Frankreich
 - 9.1.1 Memoiren, Tagebücher etc.
 - 9.1.2 Politische Geschichte zu Lebzeiten Offenbachs
 - 9.1.3 Sozial-, Kultur- und Kunstgeschichte: Frankreich allgemein und Paris
- 9.2 Wien / Österreich
- 9.3 Bad Ems
- 9.4 Sonstige(s)

10. Biographien Offenbachs

- 10.1 Alain Decaux
- 10.2 Anton Henseler
- 10.3 P. Walter Jacob
- 10.4 Siegfried Kracauer
 - 10.4.1 Allgemein
 - 10.4.2 Offenbach-Buch
- 10.5 Hans Kristeller
- 10.6 Robert Pourvoyeur
- 10.7 Alphons Silbermann

0. Werkausgabe(n)

Eine Notentextausgabe wie die „Offenbach Edition Keck“ (OEK) bei Boosey & Hawkes / Bote & Bock (Berlin) gehört streng genommen nicht in eine Bibliographie. Dennoch sei vorweg auf deren (Druck-)Ausgaben allgemein empfehlend hingewiesen – nicht nur, weil solide Notentexteditionen für schriftliche Aussagen (und damit diese Bibliographie) über einen Komponisten die *conditio sine qua non* sind, sondern weil die Vorworte und Begleit-CDs der OEK zum unentbehrlichen Schrifttum über Offenbach gehören werden. – Daneben gibt es quellenkritische Editionen von Offenbach-Stücken durch den Verlag Ricordi (München). Neuerdings veröffentlicht auch die französische Stiftung Bru Zane, die sich die Neuerschließung der französischen Musik der Romantik zum Ziel gesetzt hat, einige Notentexte der von ihr neu aufgenommenen Werke. Es sei insgesamt auf die Homepages der genannten Anbieter verwiesen, auch was deren Neuerscheinungen anlangt.

1. Texte von Jacques Offenbach selbst

1.1 Aufsätze / Amerika-Buch

- *Causeries musicales*, in: L'Artiste 5^e Série, Bd. XIV/3, 14. 01. 1855, S. 39-40; XIV/6, 04. 02. 1855, S. 78-80; XIV/9, 25. 02. 1855, S. 122-123; XIV/13, 25. 03. 1855, S. 178-179 / Auch in Yon 2019 (s.u.), S. 421-451 / Dt. hg. von Peter Hawig. BEH No. 403/OFB 214 (2014)
- *Concours pour une opérette* en un acte, in: Le Ménestrel No. 23/35, 27. 07. 1856, S. 1-3 (auch in: Le Figaro vom 15. 07. 1856; Revue et Gazette musicale de Paris vom 27. 07. 1856) / Auch in Yon 2019 (s.u.), S. 42-55 / dt. in Henseler (s.u.) und Silbermann (s.u.) sowie in BEH No. 334.1/OFB 186 (2012), S. 5-18
- (*Autobiographische Notiz*), in: L'Autographe No. 9, 01. 04. 1864, S. 75-77 / Auch in Yon 2019 (s.u.), S. 452-453 – Dt. in BEH No. 334.1/OFB 186 (2012), S. 25-26

- (*Nachruf auf Giacomo Meyerbeer*), in: L'Autographe No. 12, 18. 05. 1864, S. 97-98 / Auch in Yon 2019 (s.u.), S. 453-456 – Dt. in BEH No. 334.1/OFB 186 (2012), S. 27-30
- *Histoire d'une valse*, Paris o.J. (ca. 1872-78) – dt. von Anton Henseler, in: Der Scheinwerfer. Blätter der Städtischen Bühnen Essen No. 3/1929, 3. Heft, S. 19-24 ; neu abgedruckt in BEH No. 334.2/OFB 187 (2012), S. 32-42
- *Préface* zu: Un monsieur de l'orchestre [i.e. Arnold Mortier], *Les Soirées parisiennes. Année 1874*, Paris 1875, S. V-XI / Auch in Yon 2019 (s.u.), S. 213-220 – Dt. in BEH No. 334.2/OFB 187 (2012), S.44-49
- *Offenbach en Amérique*. Notes d'un musicien en voyage. Précédées d'une notice biographique par Albert Wolff, Paris 1877 (Reprints Paris 1979, 2010; Neuausgabe 2018 mit einem Vorwort von Pierre Brévignon) / dt. von Reinhold Scharnke, Berlin-Wunsiedel 1957; Nachdruck als BEH No. 335.1-3/OFB 188-190 (2012) / engl. verschiedene Male, zuletzt von Lander MacClintock, Bloomington 1957 (Reprint Greenwood 1969) / ungar. von Mária Peterdi Budapest 1960)
- *Wagner*, in: Paris – Murcie [einmalige Ausgabe einer Zeitung für einen wohltätigen Zweck], Dezember 1879, S. 10 – Reprint in Decaux (s.u.), S. 358-361, Yon 2019 (s.u.), S. 457-460 – Dt. in der Übersetzung der Decaux-Biographie durch Lilli Nevinny (s.u.), S. 345-347, bei Silbermann (s.u.), S. 443-445 sowie in BEH No. 334.2/OFB 187 (2012), S. 51-54
- *Jean-Claude Yon* (Hg.): Monsieur Offenbach nous écrit. Lettres au *Figaro* et autres propos, Bru Zane 2019

1.2 Briefe

- Marie-Charlotte Croze* (Hg.): Jacques Offenbach (Lettres inédites), in: La nouvelle Revue No. 3/17, 1910, S. 145-168
- Ralph Fischer* (Hg.): Vergnügliches aus dem Briefwechsel Jacques Offenbachs. (= BEH No. 461/OFB 251), Bad Ems 2016
- Philippe Goninet* (Hg.): Jacques Offenbach. Lettres à Henri Meilhac et Ludovic Halévy, Paris 1994
- Hans Kristeller*: Unbekanntes von Offenbach, in: Der Querschnitt, Januar 1925, S. 41-50; Februar 1925, S. 113-122; Nachdruck als BEH No. 477/OFB 263 (2016)
- Hans Kristeller*: Jacques Offenbachs Lebensstationen nach unveröffentlichten Briefen,. Nebst einigen Gedichten Kristellers, hg. von Peter Hawig (= BEH No. 482/OFB 264), Bad Ems 2016
- Ekkehard Langner*: „Verbrennen Sie diesen Brief – er ist gar trop compromettant.“ Jacques Offenbach an seinen Verleger Gustav Bock, in: E.L.: „Mit der Versicherung vollkommener Hochachtung“. Autographen aus drei Jahrhunderten. Aus den Beständen der Rheinischen Landesbibliothek Koblenz. [Ausstellungskatalog] (= Schriften des Landesbibliotheksentrums Rheinland-Pfalz Bd. 3), Koblenz 2007, S. 90-93
- Martial Ténéo*: Jacques Offenbach d'après des documents inédits, in: S.I.M. (Revue musicale mensuelle) Jg. 1911/XII, S. 1-35

[Der Großteil der Briefe Offenbachs ist nicht systematisch erfasst, geschweige denn angemessen ediert und wissenschaftlich ausgewertet. Durch die Zerstörung des Historischen Archivs der Stadt Köln 2009 ist diese Aufgabe für lange Zeit unmöglich geworden.]

2. Gattungsgeschichten / Gattungsanalysen und -aufsätze / Werkführer

2.1 Musiktheater allgemein

Pipers Enzyklopädie des Musiktheaters. Hgg. von Carl Dahlhaus und dem Forschungsinstitut für Musiktheater der Universität Bayreuth unter Leitung von Sieghart Döhring (7 Bde.), München-Zürich 1986-1997

2.2 Oper [Soweit für Offenbach und / oder Frankreich von besonderem Interesse. Von den „gängigen“ Opernführern ist nur derjenige Kaminskis erfasst, der Offenbach – und dem „klassischen“ Operettengenre – ungewöhnlich viel Raum gewährt.]

Oskar Bie: Die Oper. Mit einer Einführung von Carl Dahlhaus, München-Mainz 1988 (¹Berlin 1913)

Anselm Gerhard: Die Verstärkung der Oper. Paris und das Musiktheater des 19. Jahrhunderts, Stuttgart-Weimar 1992

The New Grove Dictionary of Opera, hg. von Stanley Sadie (4 Bde.), London-New York 1992 (TB-Ausgabe 1998)

Leo Karl Gerhartz: Oper. Aspekte der Gattung (= Musik-Taschen-Bücher Theoretica Bd. 20), o.O. [Laaber] 1983

Eckhard Henscheid: Verdi ist der Mozart Wagners. Ein Opernführer für Versierte und Versehrte, Stuttgart 1992

Piotr Kaminski: Mille et un opéras (Les Indispensables de la musique), Paris 2003

Hervé Lacombe: Les voies de l'opéra français au XIX^e siècle (Les chemins de la musique), Paris 1997

Elisabeth Schmierer u.a. (Hgg.): Lexikon der Oper. Komponisten – Werke – Interpreten – Sachbegriffe (2 Bde.), Laaber 2002

Helmut Schmidt-Garre: Oper. Eine Kulturgeschichte, Köln 1963

T.J. Walsh: Second Empire Opera. The Théâtre Lyrique, Paris 1851-1870, London-New York 1981

2.3 Opéra-comique

Francis Claudon (Hg.): Dictionnaire de l'opéra-comique français, Bern u.a. 1995

Connaissance des arts: L'Opéra Comique, Paris 2014

Arnold Jacobshagen / Milan Pospíšil (Hgg.): Meyerbeer und die Opéra comique (= Thurnauer Schriften zum Musiktheater Bd. 20), Laaber 2004

Raphaëlle Legrand / Nicole Wild: Regards sur l'opéra-comique. Trois siècles de vie théâtrale, Paris 2002

Robert Ignatius Letellier: Opéra-Comique. A Sourcebook, Newcastle 2010

Michel Parouty: L'Opéra-Comique, Paris 1998

Musée du Petit Palais (Hg.): De Carmen à Mélisande. Dramas à L'Opéra-Comique (Ausstellungskatalog), 2015

Milan Pospíšil u.a. (Hgg.): Le rayonnement de l'opéra-comique en Europe au XIX^e siècle. Actes du colloque international de musicologie tenu à Prague 12-14 mai 1999, Prag 2003

Herbert Schneider: Opéra comique, in: Die Musik in Geschichte und Gegenwart (Neuausgabe), Sachteil Bd. 7, Kassel u.a. 1997, Sp. 665-699

Herbert Schneider / Nicole Wild (Hgg.): Die Opéra Comique und ihr Einfluß auf das europäische Musiktheater im 19. Jahrhundert. Bericht über den Internationalen Kongreß Frankfurt 1994 (= Musikwissenschaftliche Publikationen Bd. 3), Hildesheim-Zürich-New York 1997

Albert Soubies / Charles Malherbe: Histoire de l'opéra-comique. La seconde Salle Favart (1840-1887) Bd. 2, Paris 1892/93 (Reprint Genf 1978)

Philippe Vendrix (Hg.): L'Opéra-Comique en France au XVIII^e siècle, Lüttich 1992

Philippe Vendrix (Hg.): Grétry et l'Europe de l'Opéra-Comique, Lüttich 1992

Nicole Wild / David Charlton: Théâtre de l'Opéra-Comique Paris. Répertoire 1762-1972, Sprimont 2005

2.4 Operette allgemein / Französische Operette / Opéra-bouffe [Wiener Operette speziell → 8.2.1]

Marie-Theres Arnbom / Kevin Clarke / Thomas Trabitsch: Welt der Operette. Glamour, Stars und Showbusiness (= Katalog des Österreichischen Theatermuseums Wien und des Deutschen Theatermuseums München), Wien 2011

Kerstin Bartel: Faszination Operette. Vom Singspiel zum Film, Laaber 1992

Steven Beller: Operette, in: Enzyklopädie jüdischer Geschichte und Kultur. Im Auftrag der Sächsischen Akademie der Wissenschaften hg. von Dan Diner (7 Bde.), Bd. 4, Stuttgart-Weimar 2013, S. 413-419

Anastasia Bellina / Derek B. Scott (Hgg.): The Cambridge Companion to Operetta, Cambridge 2019

Karl Blessinger: Offenbach und die moderne Operette, Augsburg o.J. (1st Frankfurt/M. 1921)

Mario Bortoletto: Sul teatro d'operetta, in: Nuova rivista musicale italiana Bd. 5/3, 1971, S. 420-442

Bettina Brandl-Risi / Clemens Risi / Komische Oper Berlin (Hgg.): Kunst der Oberfläche. Operette zwischen Bravour und Banalität, Leipzig 2015

Jacques Brindejont-Offenbach: Cinquante ans d'opérette, in: L[adislas] de Rohozinski (Hg.), Cinquante ans de musique française (1874–1925) Bd. 2, Paris 1925, S. 198-322

Florian Bruyas: Histoire de l'opérette en France 1855-1965, Lyon 1974 (Reprint Paris 2004)

José Bruyr: L'Opérette (= Que sais-je? Bd. 1006 / Erstaussgabe), Paris 1974

Heiko Cullmann / Michael Heinemann (Hgg.): „... was verloren ging“. Operettenkultur nach 1933. Beiträge einer Tagung der Staatsoperette Dresden, Dresden 2019

Stan Czech: Das Operettenbuch. Ein Führer durch die Operetten und Singspiele der deutschen Bühnen, Stuttgart 1950

Carl Dahlhaus: Opéra bouffe, Operette, Savoy Opera, in: C.D., Die Musik des 19. Jahrhunderts (= Neues Handbuch der Musikwissenschaft Bd. 6), Laaber 1980, S. 187-197

John Drinkrow: The Vintage Operetta Book, Reading 1972

Claude Dufresne: Histoire de l'Opérette des origines à nos jours, Paris 1981 (Neuausgabe u.d.T.: La belle histoire de l'opérette d'Offenbach à nos jours, Paris 1997)

Benoît Duteurtre: L'Opérette en France, Paris 1997 (Neuausgabe Paris 2009)

Ralph Fischer: „Die Zeit ist reif für eine neue Operette!“ Plädoyer für ein altes, neues Genre am Beispiel der französischen Operette (= Bad Emser Hefte No. 178/OFF 30), Bad Ems 1998¹

Jean-Claude Fournier / Jacques Derouet (Hgg.): Le Théâtre musical. Les Œuvres (3 Bde.) [Werklisten, jeweils geordnet nach Komponisten, Uraufführungsdaten und dem Alphabet], Paris (Ed. ANAO) 1998

Kurt Gänzl: The Encyclopedia of the Musical Theatre (2 Bde.), New York-Toronto 1994 (2nd 2001 in 3 Bden.)

Margit Gáspár: A muzsák neveletlen gyermeke, Budapest 1963 (deutsch u.d.T.: Stiefkind der Musen. Operette von der Antike bis Offenbach, Berlin 1969)

Albert Gier: Wår' es auch nichts als ein Augenblick. Poetik und Dramaturgie der komischen Operette (= Romanische Literaturen und Kulturen Bd. 9), Bamberg 2014

¹ Die i.F. häufiger angeführten Bad Emser Hefte (BEH) werden hg. von Ulrich Brand.

- Pauline Girard / Bérengère de l'Épine:** Rire ou subversion? L'opérette sous le Second Empire, in: Jean-Claude Yon (Hg.), Les spectacles sous le Second Empire, Paris 2010, S. 317-327
- Bernard Grun:** Kulturgeschichte der Operette, München 1961
- James Harding:** Folies de Paris. The Rise and Fall of French Operetta, London 1979
- Harald Haslmayr / Jörg Lewansky:** Operette, in: Die Musik in Geschichte und Gegenwart (Neuausgabe), Sachteil Bd. 7, Kassel u.a. 1997, Sp. 707-740
- Peter Hawig:** Die ‚Operette‘ und ihr Erbe. Traditionsstränge und Hinterlassenschaften für das unterhaltende Musiktheater des 20. Jahrhunderts, in: Armin Geraths / Christian Martin Schmidt (Hgg.), Musical. Das unterhaltende Genre (= Handbuch der Musik im 20. Jahrhundert Bd. 6), Laaber 2002, S. 31-72
- Eckhard Henscheid:** Der holde Irrsinn – bald vergessen. Zur Lage der Operette, in: *aviso* 2/2003, S. 35-37
- Sabine Henze-Döhring:** Opéra bouffe und Musikalische Komödie, in: Sieghart Döhring / S.H.-D. (Hgg.): Oper und Musikdrama im 19. Jahrhundert (= Geschichte der Oper, hg. von Silke Leopold, Bd. 3), Laaber 2006, S. 325-343
- Gervase Hughes:** Composers of Operetta, London-New York 1962
- Charles Imbert:** Histoire de la Chanson et de l'opérette, Lausanne 1967 (ebenda auch dt.)
- Hermann Kaubisch:** Operette. Ein Streifzug durch ihr Reich, Berlin 1955
- Otto Keller:** Die Operette in ihrer geschichtlichen Entwicklung. Musik / Libretto / Darstellung, Leipzig-Wien-New York 1926
- Volker Klotz:** Bürgerliches Lachtheater. Komödie · Posse · Schwank · Operette, München 1980 u.ö.; verschiedentlich nachgedruckt, zuletzt aktualisiert und erweitert Heidelberg 42007
- Volker Klotz:** Operetten-Städte: singend und ersungen, tanzend und ertant, in: Cord Meckseper / Elisabeth Schraut (Hgg.), Die Stadt in der Literatur, Göttingen 1983, S. 105-120
- Volker Klotz:** Operette. Porträt und Handbuch einer unerhörten Kunst, München-Zürich 1991 (Neuausgabe Kassel u.a. 2004)
- Volker Klotz** im Gespräch mit **Thomas Voigt:** Operette – Amüsiertheater für die Dummen?, in: Opernwelt No. 3/1995, S. 1-6
- Volker Klotz:** Triffst du nur das Zauberwort, den Zaubertakt. Wie die Operette leblose Dinge musikalisch belebt, in: Neue Zürcher Zeitung vom 30./31. 05. 1998
- Volker Klotz:** Utopisch vergnügt. Die flüchtige Operette: Steckbrief einer entwischten Kunst, in: Opernwelt 9-10/2008, S. 88-93
- Volker Klotz:** Es lebe: Die Operette. Anläufe, sie neuerlich zu erwecken, Würzburg 2014
- Michael Klügl:** Erfolgsnummern. Modelle einer Dramaturgie der Operette (= Thurnauer Schriften zum Musiktheater Bd. 13), Laaber 1992
- Wolfgang Körner:** Der einzig wahre Operetten- und Musicalführer, Reinbek 1995
- Lucjan Kydryński:** Przewodnik Operetkowy. Wodewil · Operetka · Musical, Krakau 1994/98
- Wilhelm Lackowitz:** Der Operettenführer. Textbuch der Textbücher, Berlin 1894
- Andrew Lamb:** Operetta, in: The New Grove. Dictionary of Music and Musicians Bd. 13, London 1980, S. 648-652 (Neuaufgabe 2001, Bd. 18, S. 493-498)
- Andrew Lamb:** 150 Years of Popular Musical Theatre, New Haven-London 2000
- Marion Linhardt** (Hg.): Stimmen zur Unterhaltung. Operette und Revue in der publizistischen Debatte (1906-1933) (= Quodlibet Bd. 9), Wien 2009
- Paul Marsop:** Zur Naturgeschichte der Operette, in: P.M., Musikalische Essays, Berlin 1899, S. 19-95
- Leo Melitz:** Führer durch die Operetten. 134 Operettentexte nach Angabe des Inhalts, des Personals und der Szenerie, Berlin 1911
- Arthur Neisser:** Vom Wesen und Wert der Operette (= Die Musik Bd. 49-50, begründet von Richard Strauss), Leipzig o.J. [1923]
- Pino Nugnes:** Il primo libro dell'operetta, Mailand 1994
- Ernesto G. Oppicelli:** L'Operetta. Da Hervé al Musical, Genua 1985
- Louis Oster:** Les opérettes du répertoire courant, Paris 1953
- Louis Oster / Jean Vermeil:** Guide raisonné et déraisonnable de l'opérette et de la comédie musicale, Paris 2008
- Österreichische Musik Zeitschrift** 03/2016 (71. Jg.): Operette – hipp oder miefig
- Henry-A. Parys:** Histoire anecdotique de l'opérette, Brüssel 1945
- Robert Pourvoyeur:** De operette, spiegelbeeld van de samenleving, in: Streven No. XXVII/I, 4/5, 1974, S. 367-383; 460-477
- Arthur Maria Rabenalt:** Der Operetten-Bildband. Bühne, Film, Fernsehen, Hildesheim-New York 1980
- Jacques Rouchouse:** L'Opérette (= Que sais-je? Bd. 1006 / Neuausgabe), Paris 1999
- Wolfgang Schaller** (Hg.): Operette unterm Hakenkreuz. Zwischen hoffähiger Kunst und „Entartung“. Beiträge einer Tagung der Staatsoperette Dresden, Berlin 2007
- Otto Schneidereit:** Operettenbuch. Die Welt der Operette – Die Operetten der Welt, Berlin 1961

Otto Schneidereit: Operettenplaudereien, Berlin 1966
Otto Schneidereit: Operette A-Z. Ein Streifzug durch die Welt der Operette und des Musicals, Berlin 1975
Johannes Scholtze: Vollständiger Operettenführer durch die Repertoireoperetten nebst Einführungen, geschichtlichen und biographischen Mitteilungen, Berlin 1906
Derek B. Scott / Anastasia Belina (Hgg.): The Cambridge Companion to Operetta, Cambridge 2019
Carlotta Sorba: The Origins of the Entertainment Industry: the Operetta of Late Nineteenth-Century Italy, in: Journal of Modern Italian Studies Bd. XI/3, 2006, S. 282-302
Gérard Staron: L'opérette. Parfum de l'histoire. Témoignage, Paris 2019
Hellmuth Steger / Karl Howe: Operettenführer. Von Offenbach bis zum Musical (= Fischer Bücherei Bd. 225), Frankfurt/M. 1958
Richard Traubner: Operetta. A Theatrical History, New York-Oxford 1983 (2New York-London 2003)
Heinz Wagner: Das große Operettenbuch. 120 Komponisten und 430 Werke, Berlin 1997
Karl Westermeyer: Die Operette im Wandel des Zeitgeistes: Von Offenbach bis zur Gegenwart, München 1930/31
Alexander Witeschnik: Dort wird champagnisiert. Anekdoten und Geschichten zur Geschichte der Operette, Wien 1971 (TB-Ausgabe München 1980)
Anton Würz: Operette, in: Die Musik in Geschichte und Gegenwart (Erstausgabe) Bd. 10, Kassel u.a. 1962, Sp. 89-111
Anton Würz: Reclams Operettenführer, Stuttgart 1969 u.ö.
Jean-Claude Yon: L'opérette antique au XIX^e siècle: un genre en soi ?, in: Jean-Christophe Branger / Vincent Giroud (Hgg.), Figures de l'Antiquité dans l'opéra français: des *Troyens* de Berlioz à *Œdipe* d'Enesco (Publications de l'Université de S^t Etienne), S^t Etienne 2008, S. 121-141
Dieter Zimmerschied: Operette. Phänomen und Entwicklung, Wiesbaden 1988
Dieter Zimmerschied: Oper – Operette – Musical (Erlebniswelt Musik), Mainz 2002
Dieter Zöchling: Operette. Meisterwerke der leichten Muse, Braunschweig 1985

*

Opérette / Théâtre Musical. Quartalszeitschrift, hg. von der Académie Nationale de l'Opérette (ANAO), Paris 1971-2024 (<http://pagesperso-orange.fr/anao>); Schwerpunktthema Offenbach in No. 34/1980; 188/2018 - 194/2020.

*

Film:

Paris, Wien, Berlin – Eine kleine Geschichte der Operette (2 Teile), Regie : Gilles Nadeau, ARTE 2009

2.5 Weitere benachbarte Gattungen

Concetta Condemi: Les Cafés-concerts. Histoire d'un divertissement (1849-1914), Paris 1992
Henry [Henri?] Gidel: Le Vaudeville (= Que sais-je? Bd. 2301), Paris 1986
Irmgard Keldany-Mohr: „Unterhaltungsmusik“ als soziokulturelles Phänomen des 19. Jahrhunderts. Untersuchungen über den Einfluß der musikalischen Öffentlichkeit auf die Herausbildung eines neuen Musiktypes (= Studien zur Musikgeschichte des 19. Jahrhunderts Bd. 47), Regensburg 1977 [Geht auf die Operette nicht ein!]
Lothar Matthes: Vaudeville. Untersuchungen zur Geschichte und literatursystematischem Ort einer Erfolgsgattung (= Studia Romanica Bd. 52), Heidelberg 1983
Lionel Richard: Cabaret · Kabarett. Von Paris nach Europa, Leipzig 1993 (frz. Paris 1991)
Romi: Petite Histoire des Cafés Concerts parisiens, Paris 1950
Herbert Schneider (Hg.): Timbre und Vaudeville. Zur Geschichte und Problematik einer populären Gattung im 17. und 18. Jahrhundert. Bericht über den Kongreß in Bad Homburg 1996 (= Musikwissenschaftliche Publikationen Bd. 11), Hildesheim-Zürich-New York 1999

3. Literatur über Jacques Offenbach

3.1 Erinnerungen von Zeitgenossen

Heinrich Dorn: Aus meinem Leben. Erinnerungen Bd. II, Berlin o.J. [1871], S. 83-90
Heinrich Dorn: Jaques (sic!) Offenbach, in: H.D., Ergebnisse aus Erlebnissen. Fuenfte Folge der Erinnerungen, Berlin 1877, S. 80-87 (Beide Texte Dorns im Nachdruck hg. und kommentiert von Peter Hawig: 417/OFF 226, Bad Ems 2015)
Carlos Fischer: Le Maître de l'opérette. Souvenirs sur Offenbach, in: Ungenannte Pariser Theaterzeitschrift 1904, S. 659-663 [Fundort: H(istorisches) A(rchiv) (der) St(adt) K(öln) 1136/763]
Friedrich von Flotow's Leben. Von seiner Witwe, Leipzig 1892, S. 66-72 (Nachdruck in BEH 431/OFF 236, Bad Ems 2015, S. 5-13)
Eduard Hanslick: Aus meinem Leben Bd. 2, Berlin ²1894, S. 81-86
Eduard Hanslick: J. Offenbach († 1880), in: E.H., Aus dem Opernleben der Gegenwart (= „Der modernen Oper“ III. Teil). Neue Kritiken und Studien, Berlin 1885, S. 268-290 (Beide Texte Hanslicks im Nachdruck hg. und kommentiert von Peter Hawig: BEH No. 420/OFF 229, Bad Ems 2015)

Arsène Houssaye: Les Confessions. Souvenirs d'un demi-siècle 1830-1880 (6 Bde.), Bd. III, Paris 1885, S. 171-172 – Dt. BEH No. 431/OFB 236 (2015), S. 13-16

Ludwig Kalisch: Jakob Offenbach, in: L.K., Pariser Leben. Bilder und Skizzen, Berlin (Neue Ausgabe) 1886 (¹1880), S. 282-294; Nachdruck BEH No. 415/OFB 225 (2015)

H. Moreno: [Nachruf auf Offenbach], in: Le Ménestrel No. 46/45, 10. 10. 1880

Max Nordau: Der Pariser Aristophanes, in: M.N., Paris. Studien und Bilder aus dem wahren Milliardenlande Bd. 2, Leipzig 1881, S. 107-127 (Nachdruck BEH No. 404/OFB 215 (2014)

N.N.: Der geniale Gründer der Operette [Nachruf], in: Darmstädter Tagblatt 15. 10. 1880, S. 202 – Nachdruck im Bad Emser Jacques Offenbach-Journal 7/2009, S. 34-36; BEH No. 430/OFB 235, Bad Ems 2015, S. 15-18)

Ernst Pasqué: Aus Jacques Offenbachs Lehrjahren, in: Über Land und Meer 23. Jg./Bd. 45, Oktober 1880/81, S. 107-108

Ernst Pasqué: Zwei Offenbachiaden. – Offenbach's Geigenkasten. Erstes Abenteuer: Aus den Lehrjahren des Cellisten Offenbach / Offenbach's Geigenkasten. Zweites Abenteuer: Aus dem Leben des Operetten-Komponisten, in: E.P., Musikanten=Geschichten, Dresden-Leipzig 1888, S. 255-285 (Beide Texte Pasqués als BEH No. 418/OFB 227 (2015)

Camille Saint-Saëns: Jacques Offenbach, in: L'Écho de Paris 10. 12. 1911 (dt.: C.S.-S.: Musikalische Reminiscenzen. Übersetzt von Eva Zimmermann [= Taschenbücher zur Musikwissenschaft Bd. 53], Wilhelmshaven u.a. 1979, S. 196-201; neu übersetzt BEH No. 431/OFB 236, S. 28-35)

Friedrich Uhl: Wiener Chronik vom 26. 11. 1859 (Wiener Zeitung?), Nachdruck in *Die Fackel* (hg. von Karl Kraus) No. 845-846/1930, S. 9-13

Friedrich Uhl: Aus meinem Leben, Stuttgart-Berlin 1908, S. 63-68 [204-230 zur Pariser Weltausstellung 1867] – Nachdruck Bad Emser Jacques-Offenbach-Journal 13/2013, S. 26-29 sowie zusammen mit dem erstgenannten Text Uhls BEH No. 419/OFB 228 (2015)

Hippolyte de Villemessant: Jacques Offenbach, in: H.d.V., Mémoires d'un journaliste, Bd. 6: Mes voyages et mes prisons, Paris 1878, S. 1-46 – Dt. BEH No. 428/OFB 233 (2015)

Albert Wolff: Jacques Offenbach, in: A.W., Mémoires d'un parisien. La Gloire à Paris, Paris 1886, S. 115-127 – Dt. BEH No. 429/OFB 235 (2015)

Albert Wolff: Biographische Notiz über Jacques Offenbach in Gestalt eines Vorwortes zu dessen Amerika-Buch. Übersetzt und hg. von Peter Hawig. BEH No. 402/OFB 213 (2014)

[Nachrufe werden aus Platzgründen bis auf wenige Ausnahmen nicht erfasst.]

3.2 Lexikonartikel [keine historischen]

Claudio Casini: Offenbach, Jacques, in: Dizionario enciclopedico universale della musica e dei musicisti, Bd. 5, Turin 1988, S. 435-439

Manuela Jahrmärker / Hermann Hofer / Andreas Krause: Offenbach, Jacques, in: Die Musik in Geschichte und Gegenwart (Neuausgabe), Personenteil Bd. 12, Kassel u.a. 2004, Sp. 1317-1334

Andrew Lamb: Offenbach, Jacques, in: The New Grove. Dictionary of Music and Musicians, Bd. 13, London u.a. 1980, S. 509-513 (Neuaufgabe 2001, Bd. 18, S. 347-353)

Alphons Silbermann / Marcel Frémiot: Offenbach, Jacques, in: Die Musik in Geschichte und Gegenwart (Erstausgabe), Bd. 9, Kassel u.a. 1961, Sp. 1892-1901

3.3 Biographien

Argus (= Philippe Gille): Célébrités dramatiques. Jacques Offenbach. Biographie, Portrait et Autographe, Paris 1872

Imre Balassa: Offenbach Regénye, Budapest 1968

Paul Bekker: Jacques Offenbach (= Die Musik Bd. 31-32, hg. von Richard Strauss), Berlin 1909 (Nachdrucke 2010; 2013; 2014)

Jean-Philippe Biojout: Jacques Offenbach (= collection horizons Bd. 66), Paris 2019

René Brancour: Offenbach. Biographie critique (Les Musiciens célèbres), Paris 1929

Jacques Brindejont-Offenbach: Offenbach. Mon Grand-Père, Paris 1940 (dt.: Mein Großvater Offenbach. Übersetzt von Horst Wolf, Nachbemerkung von Hans-Jochen Irmer, Berlin 1967)

Nicola Cipriani: Offenbach. La cometa di Colonia nel cielo di Parigi, Moncalieri 2013

Alain Decaux: Offenbach. Roi du Second Empire, Paris 1958 u.ö. (dt.: König des Zweiten Kaiserreichs. Übersetzt von Lilly Nevinsky, München 1960 / TB-Ausgabe: Bergisch Gladbach 1978 mit dem irreführenden Untertitel: „Komponist der Belle Epoque“; ital.: Offenbach – Re del secondo impero, Mailand 1981; span.: Offenbach – rey del Segundo Imperio, Buenos Aires 1987)

Claude Dufresne: Jacques Offenbach ou la gaîté parisienne, Paris 1992 (Neuausgabe u.d.T.: Offenbach ou La Joie de vivre, Paris 1998)

Nicolas d'Estienne d'Orves: Jacques Offenbach (Actes Sud / Classica), o.O. [Marseille] 2010

Alexander Faris: Jacques Offenbach, London-Boston 1980 (dt. von K.W. Bartlett, Zürich 1982)

Peter Gammond: Offenbach. his life and times, Speldhurst 1980 u.ö.

James Harding: Jacques Offenbach. A Biography, London-New York 1980

Anton Henseler: Jakob Offenbach, Berlin 1930 (engl. von Robert L. Folstein, mit einer biographischen Notiz von Ralph Fischer, Culver City 2019)

P. Walter Jacob: Jacques Offenbach in Selbstzeugnissen und Bilddokumenten (= rowohlts monographien Bd. 155), Reinbek 1969 u.ö. (Übersetzungen in mehrere Sprachen, darunter engl. und chines., nicht frz., 2019 als E-Book)

Siegfried Kracauer: Jacques Offenbach und das Paris seiner Zeit, Amsterdam 1937; Neuauflage u.d.T.: Pariser Leben. Jacques Offenbach und seine Zeit. Eine Gesellschaftsbiographie, München 1962; später: Schriften Bd. 8, hg. von Karsten Witte, Frankfurt/M. 1976 u.ö., auch als TB; Lizenzausgabe DDR (Ed. Henschel) 1980 – Kommentierte Neuauflage mit umfangreichem Anhang [inklusive Kracauers Filmszenario über Offenbach von ca. 1938 und seines Offenbach-Artikels für die „Universal Jewish Encyclopedia“ von 1942], unter gleicher Schriftennummer hg. von Ingrid Belke, Frankfurt/M. 2005 – Als Hörbuch, gelesen von Paul Herwig, 2008 (Ed. winter & Winter) / frz.: Jacques Offenbach ou le secret du Second Empire. Übersetzt von Lucienne Astruc, Vorwort von Daniel Halévy, Paris 1937 u.ö., mit z.T. unmotiviert zusammengestellten Abbildungen 1994, zuletzt 2018 / engl.: Offenbach and the Paris of His Time. Übersetzt von Gwenda David und Eric Mosbacher, London 1937; amerik. u.d.T.: Orpheus in Paris, New York 1938 u.ö.; Neuauflage: Jacques Offenbach and the Paris of His Time, New York 2002 / ital.: Jacques Offenbach e la Parigi del suo tempo, Genua 1984, Neuauflage Mailand 1991 / span.: Jacques Offenbach y el París de su tiempo. Übersetzt von Lolo Ábalos, Madrid 2015 Weitere Übersetzungen, etwa ins Schwedische, Polnische, Tschechische, sind hier im Weiteren nicht aufgeführt.

Lucjan Kydryński: Offenbach, Warschau 1999

Philippe Luez: Jacques Offenbach (1819-1880). Musicien européen, Anglet 2001

Sonja Luyken: Jacques Offenbach. Genie der Heiterkeit (= Kölner Biographien Bd. 1, hg. vom Nachrichtenamt der Stadt Köln), Köln 1969

André Martinet: Offenbach. Sa vie et son œuvre, Paris 1887

Eugène de Mirecourt: Les Contemporains. Auber – Offenbach, Paris 1869 (Nachdruck in anderer Kombination: Rossini – Offenbach, Paris 1981)

Arthur Moss / Evalyn Marvel: Cancan and Barcarolle. The Life and Times of Jacques Offenbach, New York 1954 (Reprints Westport 1975; New York 2011)

Richard Northcott: Jacques Offenbach. A Sketch of His Life and A Record of His Operas, London 1917 (Nachdruck in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 39/2007, S. 16-36; No. 40/2007, S. 21-36)

Robert Pourvoyeur: Jacques Offenbach. Essay in toegepaste muziek- en toneelsociologie (= Eclectica No. 27-28), Brüssel 1977

Robert Pourvoyeur: Offenbach. Idillio e parodia, Turin 1980

Robert Pourvoyeur: Jacques Offenbach (= Monografieënreeks van het Brussels Operettetheater Bd. 9), Brüssel 1992 (²1996)

Robert Pourvoyeur: Offenbach, Paris (Ed. Seuil. Solfèges) 1994 (chines. 2004)

Louis Schneider: Offenbach (Les Maîtres de l'opérette française), Paris 1923

Otto Schneidereit: Jacques Offenbach, Leipzig 1966

Heiko Schon: Jacques Offenbach – Meister des Vergnügens (Ed. Regionalia), Daun 2018

Ralf-Olivier Schwarz: Jacques Offenbach. Ein europäisches Porträt, Wien-Köln-Weimar 2019

Alphons Silbermann: Das imaginäre Tagebuch des Herrn Jacques Offenbach, Berlin-Wiesbaden 1960 (Neuausgabe München-Mainz 1991)

Iwan Sollertinskij: Jacques Offenbach, Leningrad 1933 (dt. [leicht gekürzt] von Christof Rüger, in: I.S., Von Mozart bis Schostakowitsch. Essays, Kritiken, Aufzeichnungen, Leipzig 1979, S. 139-165)

Miroslav Šulc: Papá Offenbach, Prag 1977

Leonid S. Trauberg: Jacques Offenbach i drugie, Moskau 1987

Jeannick Vangansbeke: Offenbach. mindestens 3 liefdesgeschiednissen, Soesterberg 2015

Jean-Claude Yon: Jacques Offenbach, Paris 2000 (Nachdruck 2010; span. 2025)

3.4 Biographische Einzelartikel

Anna-Dorothee von den Brincken: Jacques Offenbach (1819-1880), in: Rheinische Lebensbilder Bd. 5, Bonn 1973, S. 151-173

Rainer Franke: Offenbach, Jacques, in: Horst Weber (Hg.), Metzler Komponisten Lexikon. 340 werkgeschichtliche Porträts, Stuttgart 1992, S. 548-553

Josef Heinzlmann: Offenbach, Jacques (Jakob), in: Neue Deutsche Biographie Bd. 19, 1998, S. 480-482

Josef Heinzlmann: Offenbach, Jacques, in: Deutsche Biographische Enzyklopädie Bd. 7, hg. von Walther Killy und Rudolf Vierhaus, München 1999, S. 477

Hans Joachim Moser: Jacques Offenbach, in: H.J.M., Musikgeschichte in 100 Lebensbildern, Stuttgart 1958 u.ö., S. 676-683

Robert Pourvoyeur: Retouches au portrait d'Offenbach, in: Revue de l'Opéra de Paris No. 8/1983, S. 13-15

Robert Pourvoyeur: Offenbach: een beroemde ongekende, in: Aktief Masereelfonds No. 4/2007, S. 13-16

Otto-Erich Schilling: Jacques Offenbach (1819-1880), in: Hermann Missenharter u.a. (Hgg.), Die Großen der Kunst, Literatur und Musik. Frankreich, Stuttgart o.J., S. 424-439

Leopold Schmidt: Jacques Offenbach, in: L.S., Meister der Tonkunst im neunzehnten Jahrhundert. Biographische Skizzen, Berlin 1922, S. 206-209

Louis Schneider: Une heure de musique avec Offenbach (= Collection du musicien. Série légère Bd. 8), Paris 1930 [Kleiner Einführungstext zu Notenbeispielen]

Martial Ténéo: Jacques Offenbach. His Centenary, in: The Musical Quaterly vol. 6/1, 1920, S. 98-117 (Reprint in The Jacques Offenbach Society Newsletter 73, 2015, S. 28-35; 74/2015, S. [französisches Original 1919])

Pierre Waleffe: Offenbach, in: P.W., La Vie des Grands Musiciens Français (Editions du Sud), Paris 1960, S. 207-213

3.5 Aufsatzsammlungen [auch → 8.1.1]

[Die nachfolgend genannten Sammlungen können aus Platzgründen thematisch nicht aufgeschlüsselt werden. Daher sind Querverweise zu solchen Themen, welche an anderer Stelle dieser Bibliographie in Einzelartikeln abgehandelt werden, nicht möglich. Umgekehrt sind Einzeltitel, die später in Sammelbänden aufgegangen sind, nicht mehr gesondert nachgewiesen.]

Der Auftakt No. X/1930, Heft 9-10, S. 206-218 [anlässlich des 50. Todestages]

Robert Fajon (Hg.): Les Cahiers des Amis du Festival, Aix-en-Provence (Dezember) 1999 [Begleitheft zur dortigen Produktion von *La Belle Hélène*]

FonoForum No. 10/1980, S. 20-28 [anlässlich des 100. Todestages]

Rainer Franke (Hg.): Offenbach und die Schauplätze seines Musiktheaters (= Thurnauer Schriften zum Musiktheater Bd. 17), Laaber 1999

Alexander Grün / Anatol Stefan Riemer / Ralf-Olivier Schwarz (Hgg.), Der „andere“ Offenbach. Bericht über das internationale Symposium anlässlich des 200. Geburtstages von Jacques Offenbach an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main am 18. und 19. Oktober 2018 (= Beiträge zur Offenbach-Forschung Bd. IV), Köln 2019 [Symposiumsbeiträge Frankfurt a.M. anlässlich des 200. Geburtstages]

Peter Hawig: Jacques Offenbach. Facetten zu Leben und Werk (= Beiträge zur Offenbach-Forschung Bd. II), Köln 1999

Peter Hawig: Einladung nach Gerolstein. Untersuchungen und Deutungen zum Werk Jacques Offenbachs (= Jacques-Offenbach-Studien Bd. 3), Fernwald 2008

Peter Hawig: Jacques Offenbach oder: Der Verlust des Authentischen. Gesammelte Aufsätze (= Jacques-Offenbach-Studien Bd. 4), Fernwald 2010

Peter Hawig: Aufsatzsammlungen zu Jacques Offenbach in Büchern und anderswo. Eine Aufschlüsselung nach Themen (= BEH No. 661/OFB 331), Bad Ems 2024

Arnold Jacobshagen / Fabian Kolb / Ralf-Olivier Schwarz / Jean-Claude Yon (Hgg.): Durch die Brille – Jacques Offenbach: Einblicke und Perspektiven (= Beiträge zur Offenbach-Forschung Bd. V), Köln 2023 [Symposiumsbeiträge Köln / Paris / Frankfurt a.M. / Mainz anlässlich des 200. Geburtstages]

Jacques. Magazin zum Jacques-Offenbach-Jahr 2019, hg. von der Kölner Offenbach-Gesellschaft e.V. (4 Hefte), Köln 2018/19

Winfried Kirsch / Ronny Dietrich (Hgg.): Jacques Offenbach – Komponist und Weltbürger. Ein Symposium in Offenbach am Main (= Beiträge zur mittelhessischen Musikgeschichte Bd. 26), Mainz u.a. 1985 [Dokumentation eines Symposiums in Offenbach a.M. anlässlich des 100. Todestages]

Heinz-Klaus Metzger / Rainer Riehn (Hgg.): Jacques Offenbach (= Musik-Konzepte Bd. 13), München 1980 [anlässlich des 100. Todestages]

Musica [Paris] Mai 1908, S. 67-75 / Les Albums Musica (Ed. Pierre Lafitte)

The Musical Times No. 121/Okttober 1980, S. 615-624 [anlässlich des 100. Todestages]

Opern Journal [Deutsche Oper Berlin] 5/Januar 1969 [Sondernummer anlässlich des 150. Geburtstages, Schwerpunkt bei *Hoffmanns Erzählungen*]

Robert Pourvoyeur: „Tarnung und Verkleidung“. Gesammelte Aufsätze zu Offenbach (= BEH No. 141/OFB 14), Bad Ems 1995

Robert Pourvoyeur: Jacques Offenbach. Essays zur Rehabilitierung eines Komponisten. Übersetzt und hg. von Peter Hawig (= Jacques-Offenbach-Studien Bd. 5), Fernwald 2009

Elisabeth Schmierer (Hg.): Jacques Offenbach und seine Zeit (Große Komponisten und ihre Zeit), Laaber 2009

- Le Siècle d'Offenbach.** Cahiers de la Compagnie *Madeleine Renaud – Jean-Louis Barrault*, Paris 1958 [Begleitband zur Produktion von *La Vie parisienne* an der Comédie Française / dem Théâtre du Palais-Royal]
- Kurt Soldan** (Hg.): Jacques Offenbach. Beiträge zu seinem Leben und seinen Werken, Berlin 1924 [verspätet anlässlich des 100. Geburtstages] – Reprint BEH No. 311.1-2/OFB 178-179, hg. und kommentiert von Ralf-Olivier Schwarz (2010)
- Jean-Claude Yon / Arnold Jacobshagen / Ralf-Olivier Schwarz** (Hgg.): Offenbach, musicien européen, Palazzetto Bru Zane 2022 [Symposionsbeiträge Köln / Paris (Opéra-Comique) anlässlich des 200. Geburtstages]
- Jean-Claude Yon / Stéphane Lelièvre** (Hgg.): Offenbach en toutes lettres. Enjeux littéraires et dramatiques (= Rencontres 616/40), Paris 2024 [Symposionsbeiträge Paris (Sorbonne) anlässlich des 200. Geburtstages]

3.6 Ausstellungskataloge

- Ulrich Brand / Peter Hawig** (Hgg.): Dokumentation der Ausstellung anlässlich des 200. Geburtstags von Jacques Offenbach im Juni und September 2019 im Foyer des Kursaals Bad Ems (= BEH No. 540/OFB 288), Bad Ems 2019
- Anna-Dorothee v. den Brinken** (Bearb.): Jacques Offenbach. Ausstellung des Historischen Archivs der Stadt Köln im Opernhaus aus Anlaß der 150. Wiederkehr des Geburtstages des Komponisten am 20. 6. 1969, Köln 1969
- Michel Güet / Mario Kramp / Ralf-Olivier Schwarz** (Hgg.): Boulevard Europe. Jacques Offenbach. Von Köln über Paris in die Welt. Begleitband zur Wanderausstellung, Köln 2019
- Historisches Archiv der Stadt Köln** [Niclas Esser] (Hg.): Von Jakob zu Jacques. Der Kölner Offenbach. Katalog zur Ausstellung in der Kirche Herz Jesu 24. Oktober 2019 bis 5. April 2020, Köln 2019
- Bettina von Seyfried** (Hg.): Jacques Offenbach 1819-1880. Ausstellung im Deutschen Musikarchiv März-Mai 1995, Berlin 1995 [schlecht gemacht]
- Gertrud Wegener** (Hg.): Jacques Offenbach. Schauplätze eines Musikerlebens. Ausstellung des Historischen Archivs der Stadt Köln, Köln 1980
- Jean-Claude Yon / Laurent Fraison** (Hgg.), unter Mitarbeit von *Dominique Ghesquière*: Offenbach (= Les Dossiers du Musée d'Orsay Bd. 58), Paris 1996

3.7 Ikonographie / Bibliographie / Diskographie / Werk-, Archiv- und sonstige Verzeichnisse

- Antonio de Almeida**: Thematic Catalogue of the Works of Jacques Offenbach, Oxford [seit langen Jahren angekündigt als „in Vorbereitung“]
- Richard Armbruster**: Maestro Offenbach – au grand galop! Zur Ikonographie der Offenbach-Operette in der zeitgenössischen Presse, in: Albert Gier (Hg.), Sirenengesänge. Neun Bamberger Vorträge zu Libretto und Musiktheater (= Romanische Literaturen und Kulturen Bd. 10), Bamberg 2018, S. 83-112
- Christian Baur**: Catalogue des personnages lyriques offenbachiens (= Bad Emser Hefte No. 266.1-2/OFB 146 F-147 F), Bad Ems o.J. [2006]
- Ralph Fischer**: Vorläufiges Verzeichnis der Werke Jacques Offenbachs. /= BEH No. 235/OFB 129 (2003) – Engl. von Robert L. Folstein in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 25/2003) – Neuauflage: BEH No. 471.1-5/OFB 255-259, Bad Ems 2016
- Robert L. Folstein**: A Bibliography on Jacques Offenbach, in: Current Musicology No. 12/1971, S. 116-128
- Robert L. Folstein**: Jacques Offenbach. An Annotated Discography. CD-ROM der Jacques Offenbach Society in jeweils aktualisierter Version (zuletzt 2005), erhältlich unter rlfolstein@aol.com / Zuvor als BEH nach dem Kenntnisstand des jeweiligen Erscheinungsdatums: BEH No. 181.1-8/OFB 33-98; BEH No. 182.1-12/OFB 41-52; BEH No. 183.1-15/OFB 53-67; BEH No. 184.1-15/OFB 68-82; BEH No. 185.1-16, 83-98; BEH No. 198.1-2/OFB 99-100; BEH No. 205.1-3/OFB 109-111; BEH No. 220.1-3/OFB 121-123, Bad Ems 1998-2002
- Peter Hawig**: Werkführer zu Jacques Offenbach. (= BEH No. 279/OFB 153), Bad Ems 2007
- Peter Hawig**: Bibliographie zu Jacques Offenbach. (= BEH No. 280/OFB 154), Bad Ems 2007
- Peter Hawig**: Bibliographie zu Jacques Offenbach. Stand: Januar 2024, BEH No. 645-646/OFB 327-328, Bad Ems 2024
- Peter Hawig**: Die Macht der Bilder. Einblicke in die unübersichtliche Ikonographie Jacques Offenbachs. Eine Zusammenstellung (= BEH No. 658/OFB 329), Bad Ems 2024 / Die Macht der Bilder. Jacques Offenbach und seine Ikonographie. Ein Vortrag (= BEH No. 659/OFB 330), Bad Ems 2024
- Hans Kristeller**: Der Aufstieg des Kölners Jacques Offenbach. Ein Musikerleben in Bildern, Berlin 1931
- Udo Mattusch** (Bearb.): Sammlung Jacques Offenbach. Notenmanuskripte und Notendrucke (= Mitteilungen aus dem Stadtarchiv von Köln Bd. 87), Köln-Weimar-Wien 1999 [Seit dem Einsturz des Kölner Stadtarchivs am 03. 03. 2009 eher von historischem Wert]
- Philip M. Parker** (Hg.): Jacques Offenbach. Webster's Timeline History 1776-2007, San Diego 2009
- Thomas Schipperges / Christoph Dohr / Kerstin Rüllke** (Bearbb.): Bibliotheca Offenbachiana. Jacques Offenbach (1819-1880) eine systematisch-chronologische Bibliographie (= Beiträge zur Offenbach-Forschung Bd. 1), Köln 1998

Richard Traubner: An Orgy of Offenbach, in: *Opus. The Magazine of Recorded Classics*, August 1985, S. 8-13
Jean-Claude Yon: Iconographie de l'opérette du second-empire à travers la figure de Jacques Offenbach, in: *musiconis (Internet-Blog)*², 01.06.2018

3.8 Zum Werk

3.8.1 Gesamtwürdigungen

Louis Bilodeau: Jacques Offenbach. mode d'emploi. (Avant-Scène Opéra), Paris 2019

Ulrich Dibelius: Trauer um den verlorenen Witz. Hundert Jahre nach Jacques Offenbachs Tod / Kritische Nachlese zum Gedenktage, in: *Frankfurter Allgemeine Zeitung* vom 23. 10. 1980 [anlässlich des 100. Todestages]

Ralph Fischer: Quantität und Qualität. Anmerkungen zum Gesamtwerk Jacques Offenbach. BEH 236/OFF 130 (2003) – Engl. von Robert L. Folstein. BEH 242/OFB 129En (2003)

Forumopera.com Le magazine du monde lyrique [Internetzeitschrift], 12-teiliges Dossier "Le roi Offenbach, bach que l'on fête", 2019

Reynaldo Hahn: La Société sous le Second Empire. Offenbach, in: *Conférence (Journal de l'Université des Annales)*, 18. Jg. 1923-24, No. 23, S. 473-492; No. 24, S. 536-549

George Hauger: Offenbach. English obituaries and realities, in: *Musical Times* 12/1980, S. 619-622

Arthur Hervey: Offenbach and the Opéra Bouffe, in: A.H., *French Music in the XIXth Century*, London 1903 (neu veröffentlicht online via "Bob's Opera World": www.intac.com/~rfrone/operas/Books/Hervey_French/08.htm)

Georg Kehren: Jacques, der Sohn des Synagogenkantors aus Köln, in: Programmbuch No. 52 der Oper Köln: *La Grande-Duchesse de Gérolstein*, 2019, S. 37-83. – Wiederveröffentlichung als Einlagebroschüre zur Kölner Produktion von *Barkouf*

Claude Rostand: Offenbach. Un artiste d'une verve inépuisable. Beiheft zur LP „Chefs d'œuvre de l'art. Grands Musiciens No. 3: Offenbach“, Ed. Hachette-Fabbri 1967

Ulrich Schreiber: Exkurs über die Operette / Jacques Offenbach, in: U.S., *Opernführer für Fortgeschrittene. Die Geschichte des Musiktheaters*, Bd. 2: Das 19. Jahrhundert, Kassel 2000, S. 792-796

Alphons Silbermann: Arkadische Zwischenwelt. Kölner Kind und Pariser Idol, in: *Rheinischer Merkur* vom 11. 01. 1980 [anlässlich des 100. Todestages]

Alphons Silbermann: Ein Musiker zwischen zwei Welten. Der Franzose, der aus dem Rheinland kam: Zum hundertsten Todestag von Jacques Offenbach, in: *Die Welt* vom 04. 10. 1980 [anlässlich des 100. Todestages]

Alphons Silbermann: Aus Zwiespalt geboren, in: *Offenbachiana. Programmbuch des WDR Rundfunk-Orchesters Köln*, 12. Juni 2004, S. (11)-(15)

3.8.2 Zu einzelnen Werken

3.8.2.1 Offenbachiaden

Peter Hawig: Offenbachiaden, in: *Enzyklopädie jüdischer Geschichte und Kultur. Im Auftrag der Sächsischen Akademie der Wissenschaften hg. von Dan Diner (7 Bde.)*, Bd. 4, Stuttgart-Weimar 2013, S. 402-408

Peter Hawig / Anatol Stefan Riemer: Musiktheater als Gesellschaftssatire. Die Offenbachiaden und ihr Kontext (= *Forum Musikwissenschaft* Bd. 6), Fernwald 2018

3.8.2.1.1 Kommentierte Textausgaben [nach der Chronologie der Stücke / Schlichte Libretto- oder -neudrucke sind nicht berücksichtigt.]

Orpheus in der Unterwelt. Einführung von Georg Richard Kruse (= *Neues Operntextbuch* Bd. 64, „Welt-Bibliothek“ des Deutschen Verlagsbuchhauses), Dresden o.J. [ca. 1920]

Orpheus in der Unterwelt. Einführung von Hermann Heyer (= *Reclams Universal-Bibliothek* No. 6639), Leipzig 1945 u.ö. – Unter gleicher Nummer, mit einer Einführung von Wilhelm Zentner: Stuttgart 1975 u.ö. – Unter gleicher Nummer erheblich erweitert, hg. und mit einem Nachwort von Henning Mehnert: Stuttgart 2001

Die Seufzerbrücke (Le Pont des Soupirs). Deutsches Libretto von Carl Treumann, bearbeitet von Karl Kraus. Hg. von Peter Hawig (= BEH No. 282.1-2/OFB 156-157), Bad Ems 2008

Pariser Leben. Übersetzt und hg. von Josef Heinzelmann (= it 543), Frankfurt/M. 1982

La Périchole (Die Straßensängerin). Einführung von Heinrich Voigt (= *Reclams Universal-Bibliothek* No. 8565), Leipzig 1959

3.8.2.1.2 Sekundärliteratur

Avant-Scène Opéra

- No. 66: *La Périchole*, 1984

- No. 125: *La Belle Hélène*, 1989 (2003)

² Der Erscheinungsort ist kurios, widmet sich der von der Pariser Sorbonne und der Universität von Poitiers betriebene Blog doch eigentlich der Erforschung der Klangwelt des Mittelalters.

- No. 185: *Orphée aux Enfers*, 1998
- No. 206: *La Vie parisienne*, 2002
- No. 309: *La Grande-Duchesse de Gérolstein*, 2019
- No. 341: *Les Brigands*, 2024

Avant-Scène Théâtre

- No. 1012: *La Vie parisienne* (1997)

[i.F. nach der Chronologie der Stücke, dort jeweils alphabetisch nach Autoren – Programmhefte, -bücher, -broschüren durch *** abgesetzt hintangestellt, Fiktionales durch * abgesetzt hintangestellt]

Ba-Ta-Clan

Leo Karl Gerhartz: Der ästhetische Widerspruch oder: „Miriton! Miriton! Tontaine!“, in: L.K.G., Oper. Aspekte der Gattung (= Musik-Taschen-Bücher Theoretica Bd. 20), o.O [Laaber] 1983, S. 137-145 [über *Ba-Ta-Clan*]

Ralph-Günther Patocka: *Ba-Ta-Clan*, in: Programmheft des XV. Internationalen Jacques-Offenbach-Festivals Bad Ems 2005, S. 47-51

Orphée aux Enfers

Actes Sud (Opéra de Marseille): Jacques Offenbach, *Orphée aux Enfers* (1993)

Mauro Fosco Bertola: Ein Zauber mit unbekanntem Vorzeichen. Jacques Offenbach und Siegfried Kracauer oder Orpheus als Politikum. (= BEH No. 464/OFB 253), Bad Ems 2016

Heiko Cullmann / Michael Heinemann (Hgg.): „... was Musik bewirken kann.“ Jacques Offenbach: *Orpheus in der Unterwelt*. Eine Werkmonographie in Texten und Dokumenten, Dresden 2016

Albert Gier: *Orpheus* und *Carmen*. Arbeit am Mythos bei Crémieux, Halévy und Meilhac, in: Bremer Jahrbuch für Musikkultur No. 3/1997, S. 83-88

Albert Gier: Traduire l'opéra-bouffe: l'exemple de Jacques Offenbach (deux traductions allemandes d'*Orphée aux enfers*), in: Gottfried R. Marschall (Hg.), *La Traduction des livrets. Aspects théoriques, historiques et pragmatiques*, Paris 2004, S. 347-357

Hermann Jung: Mythenparodie gegen Diktatur. Zu Jacques Offenbachs *Orphée aux Enfers* (1858), in: Peter Csobádi u.a. (Hgg.), *Das (Musik-) Theater in Exil und Diktatur. Vorträge und Gespräche des Salzburger Symposions 2003* (= Wort und Musik. Salzburger akademische Beiträge 58), Anif/Salzburg 2005, S. 275-292

[**Arnold Mortier:**] *Promenade autour d'Orphée aux Enfers*, par un monsieur de l'orchestre, Paris 1874 (verschiedene Nachdrucke 2010-2019)

Ralph-Günther Patocka: Bad Ems – Offenbachs Bayreuth? 150 Jahre Jacques Offenbach in Bad Ems – 150 Jahre *Orpheus in der Unterwelt* (= Bad Emser Hefte No. 283/OFB 158), Bad Ems 2008

Hans Roth: Bad Ems und der *Orpheus*, in: Bad Emser Jacques Offenbach-Journal 6/2008, S. 1-4 (Nachdruck aus der Lahnzeitung [?] vom 10. 10. 1958)

Thomas Schipperges: Jacques Offenbach und musikalische Analyse: Zum ‚galop infernal‘ aus *Orphée aux enfers*, in: *International Journal of Musicology* No. 8/1999, S. 199-214

Orpheus in der Unterwelt. Programmbuch der Staatsoper im Schiller Theater (Berlin) 2011

Orphée aux Enfers. Programmbuch der Salzburger Festspiele 2019

Geneviève de Brabant

Robert L. Folstein: *Geneviève de Brabant*. An Opéra-Bouffe that Offenbach never abandoned, in: *The Jacques Offenbach Society Newsletter* No. 16/2001, S. 13-18 / **Ralph Fischer:** *Geneviève the Second*, in: *The Jacques Offenbach Society Newsletter* No. 18/2001, S. 29-33

Le Pont des Soupirs

Ralph Fischer: Jacques Offenbach: *Le Pont des Soupirs*, in: R.F., *Venedig in der Operette*, Bonn 2019, S. 18-31

Le Pont des Soupirs. Programmheft der Opéra Royal de Wallonie, Liège

La Belle Hélène

Marcel Achard: *La Belle Hélène* de Meilhac et Halévy, in: M.A., *Rions avec eux. Les grands auteurs comiques*, Paris 1957, S. 49-81

Actes Sud (Opéra de Marseille): Jacques Offenbach, *La Belle Hélène* (1991)

Albert Gier: „La Phocéenne! la Phocéenne!“ Travestie und Parodie bei Offenbach, Giraudoux und anderen, in: *Europäische Mythen von Liebe, Leidenschaft, Untergang und Tod im (Musik-)Theater: Der Trojanische Krieg*.

Vorträge und Gespräche des Salzburger Symposions 2000 (= Wort und Musik. Salzburger Akademische Beiträge 51), Anif/Salzburg 2002, S. 538-548

Opérette 82/1992: Offenbach – tendresse et folies 2: *La Belle Hélène*, S. 21-31

Claus-Artur Scheier: Der Großaugur schummelt – *Die schöne Helena* im Paris Jacques Offenbachs, in: Hans-Joachim Behr u.a. (Hgg.), Troia – Traum und Wirklichkeit. Ein Mythos in Geschichte und Rezeption (= Tagungsband zum Symposium im Braunschweigischen Landesmuseum am 8. und 9. Juni 2001 im Rahmen der Ausstellung „Troia – Traum und Wirklichkeit“), Braunschweig 2003, S. 206-213

Herbert Schneider: Metamorphosen der *Belle Hélène* von Meilhac, Halévy und Offenbach, in: Archiv für Musikwissenschaft 77, 2020/1, S. 23-48 (online: <https://about.jstor.org/terms>)

Die schöne Helena. Programmbuch der Komischen Oper Berlin 2014

La Belle Hélène. Programm der Hamburgischen Staatsoper 2014 [darin: **Albert Gier**, Die Einschiffung nach Kythera. *La Belle Hélène* und die Gesellschaft des Zweiten Kaiserreichs, S. 11-18]

Barbe-Bleue

Kevin Clarke: „Je suis Barbe-bleue, ô gué! Jamais veuf ne fut plus gai“. Offenbachs *Blaubart* (1866) oder: Die Legende vom frauenmordenden Ritter als frivole Gesellschaftsgroteske, in: Die Tonkunst 3/2014, S. 393-405

Walter Felsenstein: *Ritter Blaubart* von Jacques Offenbach. Komische Oper 1963, in: W.F., Die Pflicht, die Wahrheit zu finden. Briefe und Schriften eines Theatermannes, hg. von Ilse Kobán (= es 1986/NF 986), Frankfurt/M. 1997, S. 92-109

Walter Felsenstein Edition: Begleitheft zur DVD Arthaus Musik 101 293: *Ritter Blaubart* (2009), darin u.a. Karin Mauksch: „Ich liebe nicht nur eine Frau, ich liebe alle!“, S. 17-23

Peter Hawig: *Blaubart* in Lissabon. Jacques Offenbach in Texten des portugiesischen Erzählers Eça de Queiroz (= BEH No. 463/OFB 252), Bad Ems 2016

Musik-Theater – Theater-Musik. Die Felsenstein-Inszenierung von Offenbachs *Blaubart* im Jahr 1975. (= BEH No. 108-109/OFB 7-8), Bad Ems 1993

Jürgen Wertheimer: Don Juan und Blaubart. Erotische Serientäter in der Literatur, München 1999, S. 132-134

Barbe-Bleue. Programmbuch der Opéra du Rhin, Strasbourg, Saison 1996/97

Offenbach und sein Blaubart. Zur Festspielpremiere von Jaques (sic!) Offenbachs *Blaubart* im Rahmen der Berliner Festspiele 1929 im Metropol-Theater unter der Direktion Rotter, Berlin 1929 [Programmbroschüre – Reprint als Bad Emser Hefte No. 613/OFB 314, hg. von Peter Hawig, Bad Ems 2022]

La Vie parisienne

Jacek Blaszkiewicz: Writing the City. The Cosmopolitan Realism of Offenbach's *La Vie parisienne*, in: Current Musicology 103, 2018, S. 67-96

Albert Gier: „Ce que c'est pourtant que la vie ...“. Das Triolet in *La Vie parisienne* von Meilhac und Halévy, in: Joachim und Elisabeth Leeker (Hgg.), Text – Interpretation – Vergleich. Festschrift für Manfred Lentzen zum 65. Geburtstag, Berlin 2005, S. 24-29

Wulf Konold: „Vous souvient-il, ma Belle“. Dramaturgisch-musikalische Anmerkungen zum Rondo der Metella aus Offenbachs *La Vie parisienne*, in: Thomas Betzwieser u.a. (Hgg.), Bühnenklänge. Festschrift für Sieghardt Döhring zum 65. Geburtstag, München 2005, S. 579-583

Jean-Claude Liéber: Jean-Louis Barrault monte *La Vie parisienne*, in: Romantisme No. 102, 4/1998, S. 51-61 (Engl. Übersetzung in: The Jacques Offenbach Society Newsletter 59/2012, S. 14-24)

Opérette No. 78/1991: Offenbach – tendresse et folies 1: *La Vie parisienne*, S. 21-28

Ralph-Günther Patocka: *Pariser Leben*: Geschwindigkeit, Genuß und Unmoral oder Vom Zug der Zeit im Zeitalter der Eisenbahn, in: Bad Emser Jacques Offenbach-Journal No. 4/2006, S. 33-40

Der Scheinwerfer. Blätter der Städtischen Bühnen Essen No. 3/1929, 3. Heft, hg. von **Hannes Küpper**: *Pariser Leben* von Jacques Offenbach. Unveröffentlichtes aus seinem Leben, S. 8-24 [darin u.a. ein grundlegender Text von A. Henseler, wieder abgedruckt im Bad Emser Jacques Offenbach-Journal No. 5/2007, S. 9-16]

La Vie parisienne. Programmbuch der Opéra Royal de Wallonie (Lüttich) 1998/99

*

Sacheverell Sitwell: *La Vie parisienne*. A Tribute to Offenbach, London 1938 [poetische Phantasmagorie]

La Grande-Duchesse de Gérolstein

Actes Sud (Opéra de Marseille): Jacques Offenbach, *La Grande-Duchesse de Gérolstein* (1997)

Opérette No. 87/1993: Offenbach – tendresse et folies 3: De la *Grande Duchesse* à *Madame l'Archiduc*, S. 19-28

Laurence Senelick : The Grand Duke of Gerolstein – a northern Italian byblow of Offenbach's *Grand Duchess* , in : The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 101, 2022, S. 9-14

Irene Weber: Jacques Offenbachs opéra-bouffe *La Grande-Duchesse de Gérolstein*. Werk – Zensur – Presserezeption, Lizentiatsarbeit (masch.) Fribourg 1988

La Grande-Duchesse de Gérolstein. Programmbuch der Opéra du Rhin (Strasbourg) 2003

La Grande-Duchesse de Gérolstein. Programmbuch des Théâtre du Châtelet 2004

La Grande-Duchesse de Gérolstein. Programmbuch der Oper Köln 2018/19

Le Château à Toto

Peter Ackermann / Ralf-Olivier Schwarz (Hgg.): Jacques Offenbachs opéra-bouffe *Le Château à Toto*. Materialien, Texte, Dokumente. (= BEH No. 253.1-2/OFB 135-136), Bad Ems 2005 – Engl. von Robert L. Folstein in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 34/2005, S. 11-36; 35/2006, S. 8-36 sowie BEH No. 261-262 / OFB 142En-143En, Bad Ems 2006

La Périchole

Actes Sud (Opéra de Marseille): Jacques Offenbach, *La Périchole* (2002)

Palazzetto Bru Zane (Hg.): *La Périchole*. Begleitbuch zur Gesamtaufnahme unter Marc Minkowski, Venedig 2019

Edouard Dujardin: De la Périchole et de l'Absolu dans la musique, in: La Revue blanche IX/2, 1895, S. 19-22 (Reprint im Bulletin de la Société Jacques Offenbach No. 17/1997, S. 11-14 ; dt. im Jacques-Offenbach-Journal Bad Ems No. 20/2018, S. 2-9)

Albert Gier: Parodie und Idylle. Die beiden Seiten Jacques Offenbachs und *La Périchole*, in: Thomas Amos u.a. (Hgg.), Les Mots de la Tribu. Für Gerhard Goebel, Tübingen 2000, S. 241-247

Silvia Hauptmann: Gesellschaft im Zerrspiegel: Der „opéra-bouffe“ [über *Le Carrosse du Saint-Sacrement* und *La Périchole*], in: S.H., Macht der Töne – Ohnmacht des Wortes. Die librettistische Einrichtung französischer Dramen im 19. Jahrhundert, Bonn 2002, S. 275-322

Volker Klotz: *La Périchole*, in: V.K., Bühnen-Briefe. Kritiken und Essays zum Theater. Davor eine Abhandlung über Briefszenen in Schauspiel und Oper, Frankfurt/M. 1972, S. 64-66

La Périchole. Programmbuch des Opernhauses Zürich 1998

La Périchole. Programmbuch der Salzburger Pfingstfestspiele 2018 [darin: **Ralf-Olivier Schwarz**: Die verstörende Ehrlichkeit der *Périchole*, S. 21-29]

*

Bertrand Villegas: *La Périchole*. Micaela Villegas 1748-1819, Paris 1995 [Roman]

La Princesse de Trébizonde

Ralph Fischer: Aus Maître Jacques' Giftküche. Aspekte der Werke Offenbachs und deren Entstehung am Beispiel der Opéra-Bouffe *La Princesse de Trébizonde* (= BEH No. 156/OFB 18), Bad Ems 1996; Neubearbeitung u.d.T.: *La Princesse de Trébizonde*. Opéra-bouffe in drei Akten von Jacques Offenbach. Einführung und Dokumentation: BEH No. 225/OFB 124), Bad Ems 2002

Peter Hawig: Jacques Offenbach in Baden-Baden (1869) (= BEH No. 319.1-2/OFB 181-182), Bad Ems 2011 [Über die Uraufführung von *La Princesse de Trébizonde* und deren Vorgeschichte]

Otto Schneider: Jacques Offenbachs *Die Prinzessin von Trapezunt* und Wien, in: Österreichische Musikzeitschrift 21. Jg. 1966, S. 235-238

→ s. auch 3.8.2.3.2

Les Brigands

Actes Sud (Opéra de Marseille): Jacques Offenbach, *Les Brigands* (1999)

Anselm Gerhard: „Cette affaire n'est pas claire“ – durchkreuzte Hörerwartungen in textgebundener Musik, in: Andreas Dorschel (Hg.), Dem Ohr voraus. Erwartung und Vorurteil in der Musik (= Studien zur Wertungsforschung 44), Wien-London-New York 2004, S. 43-59 [über *Les Brigands*, auf die auch das Zitat im Titel des Aufsatzes zurückgeht]

Ralf-Olivier Schwarz: Untergehen und feiern. *Les Brigands* von Jacques Offenbach und ihre Zeit, in: Neue Zürcher Zeitung vom 17. 06. 2010, Sonderbeilage „Zürcher Festspiele“, S. 7 – Wieder abgedruckt in BEH No. 338/OFB 191, Bad Ems 2012: Die letzte Offenbachiade. Zwei Texte zu *Les Brigands*, S. 22-29

George Bernard Shaw [i.e. Corno di Bassetto]: 20. September 1889 (Offenbachs *Les Brigands* im Avenue Theatre), in: G.B.S., Musikfeuilletons des Corno di Bassetto, hg. von Eberhardt Klemm, Leipzig 1972, S. 68-73 (Ursprünglich: London Music in 1888-89 as Heard by Corno di Bassetto (Later Known as Bernard Shaw). With Some Further Autobiographical Particulars, London 1917 u.ö., S. 217-220)

Les Brigands. Programmbuch der Opéra National de Paris (Bastille) 1993

Les Brigands. Programmbuch der Opéra-Comique Paris 2012

Die Banditen. Programmheft der Sdtädtischen Bühnen Münster 2011 [darin: **Peter Hawig**, Kulminationspunkt der Offenbachiade: *Les Brigands*, S. 9-17]

3.8.2.2 Les Contes d'Hoffmann

3.8.2.2.1 Kommentierte Textausgaben

Avant-Scène Opéra No. 25: *Les Contes d'Hoffmann*, 1980 (Neuausgabe 1993) – No. 235: 2006

Hoffmanns Erzählungen. Einführung von Wilhelm Zentner (= Reclams Universal-Bibliothek No. 7751), Stuttgart 1975 u.ö.

Les Contes d'Hoffmann / Hoffmanns Erzählungen. Übersetzt und hg. von Josef Heinzelmann (= Reclams Universal-Bibliothek No. 18329), Stuttgart 2005 [mit ausführlichem und aufschlussreichem Nachwort des Herausgebers, S. 221-245]

Les Contes d'Hoffmann. Drame-fantastique en cinq actes par MM. JULES BARBIER et MICHEL CARRÉ / *I Racconti di Hoffmann.* Opera in quattro atti di JULES BARBIER (= Opera. Collana di guide musicali Bd. I/3), hg. von Claudio Casini, Turin 1973 [mit ausführlichem und ertragreichem Nachwort des Herausgebers, S. 199-315]

3.8.2.2.2 Sekundärliteratur [→ auch 3.9.5.2 zu E.T.A. Hoffmann]

Actes Sud (Opéra de Marseille): Jacques Offenbach, *Les Contes d'Hoffmann* (2004)

Theodor W. Adorno: Hoffmanns Erzählungen in Offenbachs Motiven, in: T.W.A., *Musikalische Schriften* Bd. IV. *Moments musicaux · Impromptus* (= Gesammelte Schriften Bd. 17), Frankfurt/M. 1982, S. 42-46

Anna-Christine Brade: Kundry und Stella. Offenbach contra Wagner, Bielefeld 1997

Gabriele Brandstetter (Hg.): Jacques Offenbachs *Hoffmanns Erzählungen*. Konzeption – Rezeption – Dokumentation (= Thurnauer Schriften zum Musiktheater Bd. 9), Laaber 1988

Matthias Brzoska: *Les Contes d'Hoffmann* als Synthese französischer Theatergattungen, in: Thilo Karger / Wanda Klee / Christa Riehn (Hgg.), *Transgressions. Überschreitungen.* FS Hermann Hofer, Marburg 2011, S. 95-108

Max Chop: Jacques Offenbach: *Hoffmanns Erzählungen* (= Reclams Universal-Bibliothek No. 5036 / Erläuterungen zu Meisterwerken der Tonkunst Bd. 14), Leipzig o.J. [1908]

Francis Claudon: L'éminente dignité des *Contes d'Hoffmann*, in: F.C. u.a. (Hgg.), *Dictionnaire de l'opéra-comique*, Bern u.a. 1995, S. 71-80

Attila Csampai / Dietmar Holland (Hgg.): Jacques Offenbach. *Hoffmanns Erzählungen*. Texte, Materialien, Kommentare, Reinbek 1984

Deutsche Buch-Gemeinschaft (Hg.): *Hoffmanns Erzählungen*. Ein Sonderdruck der D.B.-G. anlässlich der Max-Reinhardt-Inszenierung von Offenbachs *Hoffmanns Erzählungen* im Großen Schauspielhaus Berlin, Berlin o.J. [1931]

Mary Dibbern: *The Tales of Hoffmann.* A Performance Guide (= VOX MUSICÆ Bd. 5), New York 2002

Anna Eisenberg: Jacques Offenbach: *Hoffmanns Erzählungen*. Analyse der szenischen Bearbeitungen, Diss. (masch.) Köln 1973

Gisela Febel: Stimme und anamorphotischer Blick oder wie man sich in Romanen und Opern in virtuelle Wesen verliebt, in: QUÉRELLES No. 9/2006: Menschenkonstruktionen. Künstliche Menschen in Literatur, Film, Theater und Kunst des 19. und 20. Jahrhunderts, S. 72-92

Vincent Giroud / Michael Kaye: *The Real Tales of Hoffmann.* Origin, History, and Restoration of an Operatic Masterpiece, Lanham u.a. 2017

Bettina Gößling: Die Zusammenarbeit von Opernsänger und Regisseur. Zwei Fallstudien aus der heutigen Opernproduktion: Giuseppe Verdis *Nabucco* und Jacques Offenbachs *Les Contes d'Hoffmann* (= Forum Musikwissenschaft Bd. 4), Frankfurt/M. u.a. 2007

Gisela Greve / Konrad Hößler: Von den Erzählungen E.T.A. Hoffmanns zu J. Offenbachs Oper: *Hoffmanns Erzählungen*. Psychoanalytische Überlegungen zu Dichtung und Musik, in: *Jahrbuch der Psychoanalyse* No. 23/1988, S. 261-287

Heather Hadlock: *Mad Loves. Women and Music in Offenbach's Les Contes d'Hoffmann*, Princeton 2000

Eduard Hanslick: *Hoffmann's Erzählungen.* Phantastische Oper von Offenbach (Erste Aufführung in Wien 1881), in: E.H., *Aus dem Opernleben der Gegenwart.* (= Der „Modernen Oper“ III. Teil). Neue Kritiken und Studien, Berlin 1885, S. 81-90

Peter Hawig: Jacques Offenbach, *Les Contes d'Hoffmann*, in: *Jahrbuch des Gran Teatre del Liceu Barcelona*, Spielzeit 2012/13, o.S.

Josef Heinzelmann: *Hoffmanns Erzählungen.* Eine Oper, ihre Autoren, ihre Bedeutungen, in: *Österreichische Musik Zeitschrift* No. 7-8/1987, S. 337-350

Josef Heinzelmann: Legenden der Nachwelt. *Hoffmanns Erzählungen*: Barbiers Libretti, Offenbachs Manuskripte, in: Neue Zürcher Zeitung vom 20./21. 04. 1996

Josef Heinzelmann: Jacques Offenbach: *Hoffmanns Erzählungen*. Entstehungsgeschichte und derzeitige Quellenlage, in: Österreichische Musik Zeitschrift No. 7/2003, S. 15-31

Anne Holzgräbe: E.T.A. Hoffmann und seine Erzählungen in Offenbachs Oper *Hoffmanns Erzählungen*, Saarbrücken 2008 [überflüssig]

Richard S. Huffman: *Les Contes d'Hoffmann*: Unity of Dramatic Form in the Libretto, in: Studies in Romanticism No. 15/1976, S. 97-117

Arnold Jacobshagen (Hg.): *Les Contes d'Hoffmann*. Dossier de presse parisienne (1881) (= Critiques de l'opéra français du XIXème siècle Bd. VII), o.O. [Heilbronn] 1995

Michèle Jeanvoine: Hoffmann dans les *Contes d'Hoffmann* d'Offenbach: Trahison ou fidélité?, in: Alain Montandon (Hg.), E.T.A. Hoffmann et la musique. Actes du Colloque International de Clermont-Ferrand, Bern-Frankfurt/M. u.a. 1987, S. 337-347

(Michael Kaye): The true 'Hoffmann'. Michael Kaye introduces his edition, in: Opera No. 49/2, 1998, S. 155-165

Andrew Lamb: *Contes d'Hoffmann, Les*, in: The New Grove Dictionary of Opera Bd. 1, hg. von Stanley Sadie, London-New York 1998 (1992), S. 923-925

Raymond Lyon / Louis Saguer: *Les Contes d'Hoffmann*. Etude et analyse (Les chefs-d'œuvre de la musique expliquées), Paris 1948

Nora-Leonie Mai: Romantische Subversionen. Schwarze Romantik bei E.T.A. Hoffmann und in Jules Barbiers *Les Contes d'Hoffmann* (= Texturen Bd. 5), Baden-Baden 2022

Henry Malherbe: L'Opéra-Comique, in: L[adislas] de Rohozinski (Hg.), Cinquante ans de musique française (1874–1925) Bd. 1, Paris 1925, S. 128, 134, 142f.

Fritz Oeser: Vorwort zu: Jacques Offenbach, *Hoffmanns Erzählungen (Les Contes d'Hoffmann)*. Phantastische Oper in fünf Akten. Quellenkritische Neuausgabe von F.O., Kassel 1977, S. XI-XXIII

Fritz Oeser: Jacques Offenbach, *Hoffmanns Erzählungen*. Vorlagenbericht, Kassel 1981

Kurt Pahlen: Jacques Offenbach, *Hoffmanns Erzählungen*. Kompletter Text in französischer Originalfassung mit deutscher Übersetzung und Erläuterung zum vollen Verständnis des Werks, München 1980

Johannes Prominczel: „Das Ringtheater am Schottenringe existiert nicht mehr!“ Der Brand des Wiener Ringtheaters, in: ÖMZ 5/2017, S. 55-58

Theodor Reik: The Three Women in a Man's Life, in: William Phillips (Hg.), Art and Psychoanalysis, New York 1957, S. 151-164

Frieder Reininghaus: Der lange Schatten Meyerbeers. Über einige Motive und Verfahrensweisen in Jacques Offenbachs *Les Contes d'Hoffmann* und ihre Herkunft, in: Arnold Jacobshagen / Milan Pospíšil (Hgg.), Meyerbeer und die Opéra comique (= Thurnauer Schriften zum Musiktheater Bd. 20), Laaber 2004, S. 195-210; auch in: Meyerbeer-Magazin No. 13/2004, S. 3-15

Riemer, Anatol Stefan: Zur musikalischen Darstellung der „Bösewichte“ bei Jacques Offenbach. Eine vergleichende analytische Betrachtung, BEH 520/OFB 283, 2018

Herbert Rosendorfer: Quellenlage und Überlieferung bei Offenbachs *Les Contes d'Hoffmann*, in: Jahrbuch der Bayerischen Staatsoper Bd. 35, 1986/87, S. 29-37

Jürgen Schläder: Wovon erzählen *Hoffmanns Erzählungen*? Operninszenierungen als Quellenmanipulation, in: Horst Weber (Hg.), Oper und Werktreue. Fünf Vorträge, Stuttgart-Weimar 1994, S. 51-66

Ulrich Schreiber: *Les Contes d'Hoffmann*, in: U.S.: Opernführer für Fortgeschrittene. Die Geschichte des Musiktheaters, Bd. 2: Das 19. Jahrhundert, Kassel 2000, S. 850-863

Albert Soubies / Charles Malherbe: Histoire de l'Opéra-Comique. La seconde Salle Favart (1840–1887) Bd. 2, Paris 1893 (Reprint Genf 1978), S. 319-328

Jean-Pierre Vidity: *Les Contes d'Hoffmann* ou Le Reflet retrouvé de Jacques Offenbach, Lyon 2020

Jean-Claude Yon: *Les Contes d'Hoffmann*. Genèse d'un chef-d'œuvre, in: Programm der Opéra National de Paris zu *Les Contes d'Hoffmann* 2000, S. 37-43

Bogumil Zepler (Hg.): *Hoffmanns Erzählungen* (= Musik für Alle. Monatshefte zur Pflege volkstümlicher Musik, Berlin-Wien 1911)

Hoffmanns Erzählungen. Programmbuch der Komischen Oper Berlin 1958

Les Contes d'Hoffmann. Programmbuch der Hamburgischen Staatsoper 1981

Les Contes d'Hoffmann. Programmbuch der Wiener Staatsoper 1993

Les Contes d'Hoffmann. Programmbuch der Hamburgischen Staatsoper 1998

Les Contes d'Hoffmann. Programmbuch der Staatsoper Stuttgart 2000

Les Contes d'Hoffmann. Programmbuch des Teatro Lirico „Giuseppe Verdi“ Triest 2001

Les Contes d'Hoffmann. Programmbuch des Grand Théâtre de Genève 2001

Les Contes d'Hoffmann. Programmheft der Opéra de Lausanne 2003

Les Contes d'Hoffmann. Programmbuch des Aalto-Theaters Essen 2011

*

Rupert Schöttle: Täter im Frack. Das Rätsel um Hoffmanns Erzählungen. Ein kriminalistischer Opernführer in fünf Akten, Wien 2003 [Roman]

Robert Walser: Erinnerung an *Hoffmanns Erzählungen*, in: R.W., Poetenleben (= Sämtliche Werke in Einzelausgaben Bd. 6, hg. von Jochen Greven), Zürich-Frankfurt/M. 1986 (¹1916), S. 91-92 [poetische Skizze]

*

→ vgl. auch 3.8.2.1.2 zu W. Felsenstein und *Ritter Blaubart*

3.8.2.3 Sonstige Bühnenwerke

3.8.2.3.1 Kommentierte Textausgaben [nach der Chronologie der Stücke]

Tromb-al-Ca-Zar oder das grauslige Räubertheater. Musikalische Bouffonnerie in einem Akt von Jacques Offenbach, übersetzt und bearbeitet von Helwig Kuhl (= BEH No. 501/OFB 274), Bad Ems 2017

Herr Blumenkohl gibt sich die Ehre (*Monsieur Choufleuri restera chez lui le ...*). Opérette-bouffe in 1 Aufzug (von Jacques Offenbach / Text von Saint-Rémy). Für deutsche Bühnen neu übersetzt vom Olaf Franke. Vorwort von Ralph Fischer. BEH 218/OFB 119, Bad Ems 2002

Die Schwätzerin von Saragossa (*Les Bavards*). Deutsches Libretto von Karl Treumann, bearbeitet von Karl Kraus. Hg. von Peter Hawig. (= BEH No. 180.1-2/OFB 31-32), Bad Ems 1999 – Neuausgabe BEH No. 311.1-2/ OFB 176-177, Bad Ems 2010

Fritzchen und Lieschen oder Französische Schwaben. Einführung von Georg Richard Kruse (= Reclams Universal-Bibliothek No. 5344), Leipzig o.J. [1911]

Offenbachs **Lischen et Fritzchen**. Einführung in das Werk und Faksimileausgabe des deutschen Librettos, hg. von Peter Hawig. (= BEH No. 167/OFB 24), Bad Ems 1997

Coscoletto. Deutsches Libretto von Julius Hopp, in der Fassung von Günther Obst. Hg. von Peter Hawig. (= BEH No. 186.1-2/OFB 101-102), Bad Ems 1998

Peter Hawig: **La Haine (*Der Hass*)**. Ein Historiendrama von Victorien Sardou mit Musik von Jacques Offenbach (1874). Deutsche Version für eine konzertante Aufführung (= BEH 601/OFB 308), Bad Ems 2022

Die Reise in den Mond (*Le Voyage dans la lune*). Deutsches Libretto von Julius Hopp, bearbeitet von Karl Kraus. Hg. von Peter Hawig (= BEH No. 296.1-4/OFB 161-164), Bad Ems 2009

Avant-Scène Opéra No. 319: *Le Voyage dans la Lune*, 2020

Die Kreolin (*La Créole*). Deutsches Libretto von Julius Hopp, bearbeitet von Karl Kraus. Hg. von Peter Hawig. (= BEH No. 309.1-3/OFB 173-175), Bad Ems 2010

3.8.2.3.2 Sekundärliteratur [nach der Chronologie der Stücke, dort jeweils alphabetisch nach Autoren]

3.8.2.3.2.1 Opern

Manuela Jahrmärker: *Le Barkouf*, in: M.J., Die Libretto- und Opernwerkstatt Eugène Scribe. Edition der Werkpläne (4 Bde.), Bd. 4: 1858-1865 (= Thurnauer Schriften zum Musiktheater Bd. 30/4), Würzburg 2015, S. 1825-1858

Jacques Offenbach: [Offener Brief an Hippolyte de Villemessant über *Barkouf*, in: *Le Figaro*, 30. 12. 1860, S. 3-4; dt. in BEH No. 334.1/OFB 186, Bad Ems 2012, S. 20-23]

Jean-Claude Yon: Les débuts périlleux d'Offenbach à l'Opéra-Comique: *Barkouf* (1860), in: Herbert Schneider / Nicole Wild (Hgg.), Die Opéra comique und ihr Einfluß auf das europäische Musiktheater im 19. Jahrhundert. Bericht über den Internationalen Kongreß Frankfurt 1994, Hildesheim-Zürich-New York 1997, S. 271-281

barkouf ou un chien au pouvoir. Programmbuch der Opéra National du Rhin, Strasbourg, Saison 2018/19 / **Barkouf oder Ein Hund an der Macht**. Programmbuch der Oper Köln, Saison 2019/20 [teilidentisch]

Jacobo Kaufmann: Jacques Offenbach's *Die Rheinnixen*, in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 23/2003, S. 19-28

Frank Harders-Wuthenow: Grenzüberschreitungen. Jacques Offenbachs romantische Oper *Die Rheinnixen*, in: ÖMZ 5/2017, S. 32-37 [+ Pressespiegel zur Uraufführung von *Die Rheinnixen*, S. 38-40]

opernwelt: Jahrbuch 2005, S. 56-63 [über *Die Rheinnixen* als „wiederentdeckung des jahres“]

Anatol Stefan Riemer: *Die Rheinnixen* contra *Tristan und Isolde* an der Wiener Hofoper. Studien zu Jacques Offenbachs Großer romantischer Oper aus dem Jahr 1864 (= Frankfurter Wagner-Kontexte Bd. 3), Baden-Baden 2020

Les Fées du Rhin. Programmheft der konzertanten Wiederaufführung, Montpellier 2002

Renske nimfe. Programmbuch der Oper Ljubljana 2005

Riemer, Anatol Stefan: Zur Behandlung des Chores in Jacques Offenbachs Großer romantischer Oper *Die Rheinnixen*, BEH 516/282, 2018

Robert Didion: Die Eroberung der neuen Welt in Opéra und Opéra comique, in: Arnold Jacobshagen / Milan Pospíšil (Hgg.), Meyerbeer und die Opéra comique (= Thurnauer Schriften zum Musiktheater Bd. 20), Laaber 2004, S. 211-220 [über *Robinson Crusoe*]

Avant-Scène Opéra No. 336: *Fantasio*, 2023

Alexander Flores: Enttarnung [in] einer Narrenoper: Offenbachs *Fantasio* (= Bad Emser Hefte No. 448/OFB 245), Bad Ems 2015

Peter Hawig: *Fantasio*. Wie Offenbachs Oper aussehen könnte (= Bad Emser Hefte No. 493/OFB 252), Bad Ems 2017

Fantasio. Programmbuch des Musiktheaters im Revier Gelsenkirchen 1993/94

Fantasio. Programmbuch der Komischen Oper Berlin 2015/16

Fantasio. Programmbuch der Opéra-Comique Paris 2017

3.8.2.3.2.2 „Operetten“

Richard Sherr: Offenbach, *Pépito* and the Théâtre des Variétés: Politics and Genre in the First Year of the Second Empire, in: Cambridge Opera Journal 32/2-3, 2021, S. 154-186

Robert L. Folstein: *Élodie ou le Forfait nocturne (Élodie or the Nocturnal Crime)*, In. The Jacques Offenbach Society Newsletter 43/2008, S. 23-28

Hans Rudolf Huber: *Ritter Eisenfraß* – ein bloßer Karnevals-Klamauk?, in: Programmheft zum V. Internationalen Jacques-Offenbach-Festival Bad Ems 1995, S. 45-49

[*Vent-du-Soir* unter Nestroy → 8.2.2.2]

Ute Mittelberg: *Daphnis et Chloé* von Jacques Offenbach. Ein Beitrag zur Libretto-Forschung im 19. Jahrhundert (= Beiträge zur Offenbach-Forschung Bd. 3), Köln 2002 [darin S. 345ff. der Text der Nestroy-Fassung des Stücks]

Alexander Flores: Die Wanderung eines Kerzenhalters durch Literatur und Musik [zu Mussets *Le Chandelier*, Offenbachs *La Chanson de Fortunio* und Messagers *Fortunio*], in: Bad Emser Jacques-Offenbach-Journal 13/2013, S. 17-25

Robert Pourvoyeur: J.-C. Keck: *Monsieur de Chimpanzé* (d'après Jules Verne) / J. Offenbach: *Monsieur Choufleuri restera chez lui le...* (= Cercle lyrique de Metz Bd. 161), Metz 2005, o.S.

Robert Pourvoyeur / Frédéric Dussenne / Peter Hawig: Offenbachs Einakter *Monsieur Choufleuri (Salon Pitzelberger)* und sein Autor Morny (= BEH No. 494/OFB 269), Bad Ems 2017

Péter Bozó: Offenbach and the Representation of the Salon, in: Anja Bunzel / Natasha Loges (Hgg.), *Musical Salon Culture in the Long Nineteenth Century*, Woodbridge 2019, S. 139-152

Peter Hawig: Offenbachs *Apotheker und Friseur*. Ein Stück mit „Musik aus vergangener Zeit“, in: Programmheft zum XVII. Internationalen Jacques-Offenbach-Festival Bad Ems 2007, S. 23-26

Ralph Fischer: Jacques Offenbach: *Le Voyage de MM. Dunannan père et fils*, in: R.F., Venedig in der Operette, Bonn 2019, S. 32-43

Peter Hawig: Venedig in Paris. Jacques Offenbachs Karnevalsoperette *Dunanan*, oder: Warum man nicht nach Italien reisen muss, um glücklich zu werden, in: Johannes Volker Schmidt / Ralf-Olivier Schwarz (Hgg.), *Fluchtpunkt Italien*. FS Peter Ackermann (= Studien und Materialien zur Musikwissenschaft Bd. 86), Hildesheim-Zürich-New York 2015, S. 217-231

Hans Rudolf Huber: Geschwätzt wird immer und überall. Zum Werdegang von Offenbachs opéra-bouffe *Les Bavards*. (= BEH No. 254/OFB 138), Bad Ems 2005

Josef Heinzlmann: Das ist kreative Musikwissenschaft! Jacques Offenbachs *Signor Fagotto* in Bad Ems, Paris, Wien – und am Musikwissenschaftlichen Institut der Universität Mainz, in: FS Christoph-Hellmut Mahling zum 65. Geburtstag (= Mainzer Studien zur Musikwissenschaft Bd. 37), hgg. von Axel Beer, Kristina Pfarr und Wolfgang Ruf (2 Bde.), Tutzing 1997, S. 527-536

Peter Hawig (Hg.): Offenbachs *Coscoletto*. Texte und Dokumente zu einem Bad Emser Stück. (= BEH No. 187/OFB 103), Bad Ems 1999

Rita Wilhelm: Jacques Offenbach *Coscoletto*. Opéra bouffe en deux actes. Magisterarbeit (masch.) Frankfurt/M. 1997

Peter Hawig: Drei Opern in einer: *Les Bergers / Die Schäfer* (1865). Zu einem vergessenen Meisterwerk Offenbachs. (= BEH No. 445/OFB 242), Bad Ems 2015

Robert L. Folstein: *La Diva*, in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 36/2006, S. 19-28

Peter Hawig (Hg.): Offenbach 2000 in Bad Ems. Eine Dokumentation (*La Princesse de Trébizonde, Fortunios Lied, Urlaub nach dem Zapfenstreich*). (= BEH No. 207/OFB 113), Bad Ems 2001

Laurent Bury: Offenbach et Rossini, ou une leçon de chant, in: forumopera.com, 03.11.2022 [Über *Une leçon de chant électromagnétique*]

Ralph Fischer: Der späte Offenbach (1870-1880), 2 Teile (= BEH No. 171/OFF 27; BEH No. 200/OFB 108, Bad Ems 1997; 2000

Alexander Flores: Der zweite Anlauf. Gedanken zum Spätwerk Jacques Offenbachs (= BEH No. 473/OFB 260), Bad Ems 2016

Alexander Flores: Die opéra-bouffe lebt weiter: *Boule-de-Neige* (= BEH No. 449/OFB 246), Bad Ems 2015

Ralph Fischer (Hg.): *Dorothea (Jacqueline)*. Dokumentation einer frühen Rundfunk-Adaption der Operette Jacques Offenbachs (= BEH No. 408/OFB 218), Bad Ems 2014

Alexander Flores: Offenbach und Sardou: *Le Roi Carotte* (= BEH No. 435/OFB 238), Bad Ems 2015 [Neuausgabe BEH 595/OFB 305, Bad Ems 2021]

Albert Gier: Paris, die Eisenbahn und die Wenedehälse. Randbemerkungen zu Jacques Offenbachs *Roi Carotte*, in: Bulletin des Archivs für Textmusikforschung 36/2015, S. 37-40

Alexander Grün: *Le Roi Carotte*. Faktur und Wirkung einer Partitur Jacques Offenbachs (= Wissenschaftliche Beiträge Musikwissenschaft Bd. 14), Baden-Baden 2020

Yoshiko Mori: Offenbakku to taishū geijutsu. Parijan ga aishita mugen operetta [Offenbach und die Kunst der breiten Masse. Von den Parisern geliebt: die Féerie], Tokio 2014

L.A. Perdoni: *Le Roi Carotte*. a spectacular curiosity (= BEH No. 301-303/OFB 167En-169En), Bad Ems 2009

König Karotte. Programmbücher der Staatsoper Hannover, Saison 2018/19, und der Volksoper Wien, Saison 2019/20 [teilidentisch]

Alexander Flores: Offenbachs späte Einakter. *Pomme d'Api, Bagatelle, Pierrette et Jacquot* (= BEH No. 347/OFB 198), Bad Ems 2013

Alexander Flores: Rückkehr zur opéra comique? *La Jolie Parfumeuse* (= BEH No. 350/OFB 201), Bad Ems 2013

Alexander Flores: Die Uroperette? Offenbachs *Madame l'Archiduc* (= BEH No. 351/OFB 202), Bad Ems 2013

Ralph Fischer (Hg.): Jacques Offenbach: *Whittington*. Eine Einführung in das Werk (= BEH No. 267/OFB 148), Bad Ems 2007

L. A. Perdoni: Jacques Offenbach's *Whittington*. London 1875 and 2005 (= BEH No. 263/OFB 145En), Bad Ems 2006

Jean-Claude Yon: *Whittington* d'Offenbach: féerie anglaise ou française?, in : Gottfried R. Marschall (Hg.), *La traduction des livrets. Aspects théoriques, historiques et pragmatiques*, Paris 2004, S. 359-366

Ralph Fischer: Die Cousine der *Grande-Duchesse*: *La boulangère a des écus*, in: Bad Emser Jacques Offenbach-Journal No. 2/2004, S. 41–54 (engl., mit ergänzenden aufführungstechnischen und diskographischen Angaben von Robert L. Folstein, in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 33/2005, S. 17-36)

Alexander Flores: Das Ende einer Zusammenarbeit. *La boulangère a des écus* (= BEH No. 411/OFF 221), Bad Ems 2014

Alexander Flores: Die Fallstricke der Féerie: Offenbachs *Le Voyage dans la lune* (= BEH No. 421/OFF 230), Bad Ems 2014

Detlef Gojowy: Musik und Weltraum. Reisen zum Mond bei Joseph Haydn, Jacques Offenbach, Paul Lincke und Leoš Janáček, in: D.G., Zum Glück in Europa. Erfahrungen, Erinnerungen. Mit vier Aquarellen des Autors, Dresden 2004, S. 145-155

Opérette No. 90/1994: Tendresse et folies 4: Nous avons fait un bon voyage [rund um *Le Voyage dans la lune*], S. 21-32

Alexandre Sumpf: Féerie lunaire. L'Histoire par l'image, URL <http://histoire-image.org/de/etudes/feerie-lunaire> [über das Chéret-Plakat zum Stück]

Le Voyage dans la Lune. Programmbuch der Opéra Royal de Wallonie (Liège) 1985

Alexander Flores: Heitere Melancholie. Offenbachs *Créole* (= BEH 409/OFB 219), Bad Ems 2014

Andy Fry: Du jazz hot à *La Créole*. Josephine Baker sings Offenbach, in: Cambridge Opera Journal 16/1, 2004, S. 43-76

Alexander Flores: Das Werk der Wende: Offenbachs *La Foire Saint-Laurent* (= BEH No. 501/OFB 275), Bad Ems 2017

L.A. Perdoni: *La foire Saint-Laurent*: brushing the cobwebs off a forgotten opera-bouffe (= BEH No. 498/OFB 272), Bad Ems 2017

Alexander Flores: Der späte Offenbach: *Le Docteur Ox* und *Maître Péronilla* (= BEH No. 297/OFB 165), Bad Ems 2009

Alexander Flores: Offenbachs *Marocaine*. Eine Ehrenrettung (= BEH No. 348/OFB 199), Bad Ems 2013

Alexander Flores: Offenbachs letzte opéra-comiques: *Madame Favart*, *La fille du tambour-major*, *Belle Lurette*. (= BEH No. 274.1-2/OFB 150-151), Bad Ems 2007

Reynaldo Hahn: Reprise de la *Fille du Tambour-Major*, in: R.H., L'oreille au guet, Paris 1937, S. 199-201

Peter Hawig: Die Frau – die Kunst – die Armee oder: Die neu gefundene opéra-comique. Untersuchungen und Thesen zum Spätwerk Jacques Offenbachs (= BEH No. 273/OFB 149), Bad Ems 2007 [über *Madame Favart*, *La Fille du tambour-major* und *Belle Lurette* u.a.]

Madame Favart. Programmbuch der Opéra-Comique Paris, Saison 2019

[Programme von großen (Paris, Wien, Berlin, Hamburg, Stuttgart), aber auch und gerade mittleren Opernhäusern (Straßburg, Lüttich, Metz, Graz, Lausanne, Karlsruhe, Gelsenkirchen) wurden aus Platzgründen nur ansatzweise angeführt. Stellvertretend wurden die Ausgaben der „Actes Sud“ berücksichtigt. Ähnliche Einschränkungen gelten für Schallplattenbeilagen, wiewohl hier oft ausgezeichnete Textbeiträge zu finden sind.]

3.8.2.3.2.3 Sonstige Bühnenwerke

Bayerische Staatsoper München 1984: *Le Papillon*, darin (unpaginiert): John Lanchbery: Anmerkungen zur Musik (4 S.); Gunhild Schüller: Verflatternde Romantik. *Le Papillon*, das Werk einer ausgehenden Epoche (8 S.)

Vannina Olivesi: Entre création et transmission. La réception du *Papillon* de Marie Taglioni en 1860, in: Jacques Guilhaumou, Karine Lambert & Anne Montenach (Hgg.), Genre, Révolution, Transgression, FS Martine Lapiéd, Aix-en-Provence 2015, S. 195-203

Vannina Olivesi: Entre plaisir et censure. Marie Taglioni chorégraphe du Second Empire, in: Clio. Femme, Genre, Histoire No. 46, 2017, S. 43-64

Mark Everist: Mozart and *L'impresario*, in: Michelle Biget-Mainfroy / Rainer Schmusch (Hgg.), „L'esprit français“ und die Musik Europas. Entstehung, Einfluss und Grenzen einer ästhetischen Doktrin. FS Herbert Schneider (= Studien und Materialien zur Musikwissenschaft Bd. 40), Hildesheim u.a. 2007, S. 420-433

Alexander Flores: *La Haine* in Montpellier, in: Bad Emser Jacques-Offenbach-Journal 11/2012, S. 25-33

Peter Hawig: Offenbachs verhinderte Große Oper. Die Schauspielmusik zu Victorien Sardous Historiendrama *La Haine* (= BEH No. 341/OFB 194), Bad Ems 2012

3.8.2.4 Sonstige Werke – Sekundärliteratur

Jérôme Collomb: *La Jeunesse de Berlin*. A New Example from Offenbach's Parisian Debut, in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 81, 2017, S. 10-18

Giovanni Carli Ballola / Carlo Vitali / Nicoletta Sguben: Un virtuoso all' Opera, in: Amadeus No. 239, 10/2009, S. 28-35

Paul Christopher: Jacques Offenbach's Cello Duos, in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 32, 2005, S. 9-13

Paul Christopher: Offenbach: *Réminiscences* [sic!] à "Robert le Diable" de Giacomo Meyerbeer pour Six Violoncelli (1852), in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 42, 2007, S. 13-15

Paul Christopher / Brett Andrews: Offenbach's Twelve Études for Two Violoncelli, Opus 78 (1853), in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 63, 2013, S. 17-25

Adolf Hanemann: Der junge Offenbach. Jacques Offenbachs Leben und Werke bis zu seinem ersten großen Bühnenerfolge (1819-1855), in: Neue Musik-Zeitung, Stuttgart-Leipzig 1919, H[eft] 18, S. 218-220; H. 19, S. 230-233; H. 20, S. 244-246; H. 21, S. 257-260; H. 22, S. 271-274

Marco Lombardi: La figura e l'opera violoncellistica di Jacques Offenbach, in: Hortus musicus (Bologna) No. 22, April-Juni 2005, S. 169-177

Marino Mora: Guida all'ascolto. Offenbach: Duetti per violoncello op. 54 (CD-Beilage zu Amadeus 239-2, 2009)

Andrea Noferini: Begleittext (ohne Titel) der CD-Beilage zu Brilliant Classics 96251, 2023: Offenbach, Complete duos for 2 Cellos

Fabienne Ringenbach: Offenbach violoncelliste, Magisterarbeit (masch.) Paris 1982 (Kurzform in: Revue Internationale de Musique Française 11/1983, S. 93-102)

David Rissin: „J'ai joué de toutes sortes d'instruments un peu, du violoncelle beaucoup“. Schallplattenbeilage zu Jacques Offenbach: Duos pour violoncelle (Arion 38564, 1980)

Georges Servières: Offenbach avant l'opérette, in: Le guide musical 56. Jg., No. 33/34, S. 567-570; No. 35/36, S. 587-589

André Dupouy: La valse de Jacques Offenbach, in: Arts et Mémoire No. 4/1995. Éditée par la Société d'Art et d'Histoire d'Aix-les-Bains, S. 4.1-4.6 [über den Walzer *Souvenir d'Aix-les-Bains*]

Maria Behrendt: Jakob und Jacques. Lieder zwischen den Fronten, in: ÖMZ 5/2017, S. 19-25

Donald H. Fox: Many Words of Gratitude (and a few Words of Defense) for Offenbach's *Six fables de La Fontaine*, in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 69, 2014, S. 11-13

Peter Hawig (Hg.): L'heure exquise – Die köstliche Stunde. Lieder der französischen Spätromantik von Offenbach bis Fauré. (= BEH No. 206/OFB 112), Bad Ems 2001

Udo Mattusch: Lieder der März-Revolution 1848, in: Ingeborg Schnelling-Reinicke u.a. (Bearbb.), Petitionen und Barrikaden. Rheinische Revolutionen 1848/49, Münster 1998, S. 230-234 [über Offenbachs Kölner Liedproduktion 1848/49]

H. Nelsbach: Offenbach und der Männergesang. Zum 50. Todestag des Komponisten am 4. (5.) Oktober, in: Deutsche Sängerbundeszeitung No. 40/1930-31, S. 620

3.9 Spezialthemen

3.9.1 Zeitumstände

Hans-Werner Boresch: Mit Kanonen auf Operetten – Jacques Offenbach und der deutsch-französische Krieg 1870/71, in: Herbert Schneider (Hg.), Studien zu den deutsch-französischen Musikbeziehungen im 18. und 19. Jahrhundert. Bericht über die erste gemeinsame Jahrestagung der Gesellschaft für Musikforschung und der Société française de musicologie Saarbrücken 1999 (= Musikwissenschaftliche Publikationen Bd. 20), Hildesheim-Zürich-New York 2002, S. 409-421

Dominique Ghesquière: Der Herzog von Morny. Ein Mann der Inszenierungen zwischen Napoléon III. und Jacques Offenbach. Übersetzt und hg. von Peter Hawig (= BEH No. 438/OFB 240), Bad Ems 2015

Hermann Hofer: Jacques Offenbach und Hector Berlioz gegen Napoléon III. oder: Das Schweigen der französischen Staatsanwaltschaft anstatt eines Prozesses gegen *Orphée aux Enfers*, *La Belle Hélène* und *Les Troyens*, in: Jahrbuch für Opernforschung Bd. 2, hgg. von Michael Arndt und Michael Walter, Frankfurt/M. u.a. 1986, S. 75-86

Eberhard Illner: „Als ich einst Prinz war in Arkadien“. Der Pariser Boulevard, die Bohème und Jacques Offenbachs Operetten, in: Bodo von Dewitz (Hg.), La Bohème. Die Inszenierung des Künstlers in Fotografien des 19. und 20. Jahrhunderts (Ausstellungskatalog des Museums Ludwig, Köln), Göttingen 2010, S. 73-78

Stéphane Lelièvre: 1870: l'«Année terrible» d'Offenbach?, in: *Revue germanique internationale* 36/2022, S. 63-76

Ethel Matala de Mazza: Kleines Theater. Zur Farce der Normalität in Jacques Offenbachs Operette, in: *Modern Language Notes* 120/2005, S. 562-589

Isabelle Wimmer: Unmoralische Treue, moralische Untreue? Ehe und Ehebruch in den Operetten Jacques Offenbachs, in: Teresa Hiergeist / Christina Wieder (Hgg.), *Brüchige Ehen. Alternative Konzeptualisierungen partnerschaftlicher Sozialität in der Romania um 1900*, Bielefeld 2023, S. 195-213

Jean-Claude Yon: Offenbach et Napoléon III. Histoire d'un lien ambigu, in: *Les Amis de Napoléon III. Nouveaux Cahiers du Second Empire* No. 44, 2008, S. 19-27

Jean-Claude Yon: Offenbach, entre l'Empire et la République, in: Éric Anceau / Dominique Barjot (Hgg.), *L'Empire libéral. Essai d'histoire globale*, Paris 2021, S. 97-108

3.9.2 Stil und Kompositionsweise / Gattungs- und Epochenzugehörigkeit

Maria Antonella Balsano: Jacques Offenbach e la Parigi del Secondo Impero. Tesi di laurea (masch.) an der Universität Palermo 1970-71

Maria Antonella Balsano: Satira e parodia nelle operette di Offenbach, in: Antonio Titone / Paolo Emilio Carapezza (Hgg.), *Sette variazioni a Luigi Rognoni* [Festschrift], Palermo 1985, S. 139-168

Camille Bellaigue: Offenbach, in: C.B., *Etudes musicales* Bd. 1, Paris 1898, S. 415-423 (dt.: *Musikalische Silhouetten*, übersetzt von Margarete Toussaint, Leipzig-Kattowitz 1903, S. 108-114 – Nachdruck in *BEH* No. 431/OFF 236, Bad Ems 2015, S. 36-42)

Camille Bellaigue: L'esprit dans la musique [= Spezialkapitel über Offenbach], in: C.B., *Etudes musicales* Bd. 2, Paris 1903, S. 287-294

Carl Dahlhaus: Offenbachs Kunst der musikalischen Pointe, in: *Lendemains* No. 31/32, 1983, S. 63-69 (Nachdruck in C.D.: *Gesammelte Schriften* Bd. 7, hg. von Hermann Danuser, Laaber 2004, S. 603-611)

Siegfried Dörffeldt: Die musikalische Parodie bei Offenbach, Diss. (masch.) Frankfurt/M. 1954

Alfred Einstein: Opéra Bouffe: Offenbach, in: A.E., *Die Romantik in der Musik*, Stuttgart-Weimar 1992 (1950), S. 252-257

Albert Gier: Volkslied und Bänkelsang. Einlagelieder von Grétry bis Jacques Offenbach, in: Herbert Schneider und Nicole Wild (Hgg.), *Die Opéra comique und ihr Einfluß auf das europäische Musiktheater im 19. Jahrhundert. Bericht über den internationalen Kongreß Frankfurt 1994*, Hildesheim u.a. 1997, S. 169-180

Albert Gier: Operette als Karneval. Burlesken, Idyllen und die literarische Gattungsgeschichte der Operette, in: *Il saggiaiore musicale* No. X/2003, Heft 2, S. 269-285

Peter Hawig: Anmerkungen zu Offenbachs Lehrmeistern. Aus Anlass von Bernhard Breuers *Die Kölner in Paris*, in: *Bad Emser Jacques-Offenbach-Journal* 15/2014, S. 27-31

Hans-Jochen Irmer: Jacques Offenbach (1819–1880). Der Schöpfer eines neuen Genres / Offenbach und das Musiktheater, in: *Musikrat der Deutschen Demokratischen Republik* (Hg.): *Bulletin* No. 17, 2/1980, S. 3-11, 12-23

Alan Janik: Die Postmoderne bei „Sankt“ Offenbach. Neues um die Nietzsche-Wagner-Kontroverse, in: Otto Kolleritsch (Hg.), *Die Wiener Schule und das Hakenkreuz. Das Schicksal der Moderne im gesellschaftspolitischen Kontext des 20. Jahrhunderts* (= *Studien zur Wertungsforschung* Bd. 22), Wien-Graz 1990, S. 145-155 (engl.: *Saint-Offenbach's Post-Modernism*, in: Thomas Steiert [Hg.], „Der Fall Wagner“. *Ursprünge und Folgen von Nietzsches Wagner-Kritik* [= *Thurnauer Schriften zum Musiktheater* Bd. 11], Laaber 1991, S. 361-386)

Adolphe Jullien: Cinq concours consécutifs / M. Offenbach critique. Sa profession de foi musicale, in: A.J., *Airs variés. Histoire, critique, biographie musicales et dramatiques*, Paris 1877, S. 178-195, 346-35

Gérard Loubinoux: Le chercheur d'esprit ou Offenbach et la mémoire du XVIII^e, in: Roland Mortier / Hervé Hasquin (Hgg.), *Études sur le XVIII^e siècle XXII: Retour au XVIII^e siècle*. (Éditions de l'Université de Bruxelles), Brüssel 1994, S. 63-76

Diether de la Motte: Persönliche Handschrift: Wagner, Offenbach / „Ohrwürmer“, in: D.d.I.M., *Melodie. Ein Lese- und Arbeitsbuch* (= *dtv-Bärenreiter* 4611), München-Kassel u.a. 1993, S. 297-305 / 350-363

Riemer, Anatol Stefan: Jacques Offenbach »zwischen den Stühlen«. Das Ernste im Komischen und das Komische im Ernsten (= *BEH* 551/OFB 294), Bad Ems 2020

David Rissin: Offenbach ou le rire en musique, Paris 1980

Ralf-Olivier Schwarz: Operette und Vaudeville. Jacques Offenbachs Werke für das Théâtre du Palais-Royal, Diss. Frankfurt/M. 2007 (= *Jacques-Offenbach-Studien* Bd. 2, Fernwald 2007)

David Young: Señor Offenbach. Across the Pyrenees with Péronilla, in: *The Jacques Offenbach Society Newsletter* No. 36/2006, S. 29-36

3.9.3 Rezeption [außer K. Kraus → 3.9.5.1 und J. Nestroy → 8.2.3]

Robert Didion: Das musikalische Unterhaltungstheater als Sonderfall, in: Helga Lühning / Reinhard Wiesend u.a. (Hgg.), Opernedition. Bericht über das Symposium zum 60. Geburtstag von Sieghart Döhring (= Schriften zur Musikwissenschaft Bd. 12), Mainz 2005, S. 149-160 [Editionsfragen der – nicht nur Offenbach’schen – Operette]

Niclas Esser: Sammeln, rekonstruieren, veröffentlichen – Die Sammlung Jacques Offenbach im Historischen Archiv der Stadt Köln. Ein Resümee zum Offenbach-Jahr 2019, in: Mitteilungen aus dem Stadtarchiv von Köln 112/2023: Künstlerische Überlieferung im Archiv, S. 83-90

Ralph Fischer: Ein bürgerlicher Komponist im Realen Sozialismus. Zur Rezeption Jacques Offenbachs in der Deutschen Demokratischen Republik (DDR) (= BEH No. 460.1-2/OFB 249-250), Bad Ems 2016

Albert Gier: La fortune d’Offenbach en Allemagne: traductions, jugements critiques, mises en scène, in: Lied und populäre Kultur. Jahrbuch des Deutschen Volksliedarchivs Freiburg, 57. Jg., 2012, Münster 2013, S. 161-180

Peter Hawig: Die doppelte Hortense. Offenbach und Baden-Baden im Spiegel eines Romans von Otto Flake, in: Bad Emser Jacques-Offenbach-Journal 12/2012, S. 1-12

Peter Hawig: „Offenbach for ever!“ Die Weichenstellungen des Jahres 1864 zwischen *Rheinnixen* und *Schöner Helena*. Ein Rückblick nach 150 Jahren (= BEH No. 390/OFB 211), Bad Ems 2014

Manfred Johannsen: Jacques Offenbach. Inszenierungsgeschichte im deutschen Sprachraum, Diss. (masch.) Wien 1960

Tobias Robert Klein: „Und dann das Nichts unseligen Vergessens“? Offenbach-Inszenierungen im Nachkriegsberlin, in: Peter Csobádi u.a. (Hgg.), Das (Musik-)Theater in Exil und Diktatur. Vorträge und Gespräche des Salzburger Symposions 2003 (= Wort und Musik. Salzburger akademische Beiträge Bd. 58), Anif/Salzburg 2005, S. 293-313

Jules Lemaître (1853-1914): Feuilleton-Impressionen zu Werken Jacques Offenbachs. Übersetzt und hg. von Peter Hawig (= BEH No. 446/OFB 243), Bad Ems 2015

(Günther Obst [Hg.]): Zur Gründung eines Forschungsinstitutes zu Jacques Offenbach in Bad Ems. Grußworte – Referate – Dokumente (= BEH No. 153/OFB 15), Bad Ems 1995

Wolfgang Quetes: Jacques Offenbach in deutscher Sprache oder: Die ganz persönlichen Erfahrungen eines passionierten Übersetzers, in: Bad Emser Jacques-Offenbach-Journal 12/2012, S. 13-21

Hélène Routier: Offenbach mis en scène par Laurent Pelly. Une esthétique *métakitsch*, Paris 2018

Thomas Schipperges: Offenbach – Antisemitismus – Nazismus. Zu einigen Topoi der Rezeption, in: Peter Csobádi u.a. (Hgg.), Das (Musik-)Theater in Exil und Diktatur. Vorträge und Gespräche des Salzburger Symposions 2003 (= Wort und Musik. Salzburger akademische Beiträge Bd. 58), Anif/Salzburg 2005, S. 314-330

Dieter David Scholz: Jacques Offenbach. Ein deutsches Missverständnis, Würzburg 2023

Mário Vieira de Carvalho: Roman als Offenbachiade. Ein Beispiel von Intertextualität zwischen Musik und Literatur, in: Hermann Danuser / Tobias Plebuch (Hgg.), Musik als Text. Bericht über den internationalen Kongreß für Musikforschung Freiburg im Breisgau 1993 (2 Bde.), Bd. 2, Kassel 1998, S. 222-226

Jean-Claude Yon: La carrière posthume d’un musicien ou Offenbach aux enfers, in: Histoire, économie et société 22/2, 2003, S. 261-273

3.9.4 Offenbach außerhalb von Paris

3.9.4.1 Köln

Ralph Fischer: Aus Jacques Offenbachs Kindertagen. BEH 160, 213/OFF 20), Bad Ems 1997, 2000, 2001 (engl. von Robert L. Folstein. BEH 169/OFB 20En (1997)

Klaus Wolfgang Niemöller: Jacques Offenbach in Köln zwischen 1839 und 1861. Neue Sichtweisen durch Kontextualisierung (= BEH No. 639/OFB 325), Bad Ems 2023

3.9.4.2 Bad Ems

Dominique Ghesquière: Offenbach et Bad Ems, in: Opérette 162/2012, S. 50-54 (dt. BEH No. 352/OFB 203, übersetzt und hg. von Peter Hawig, Bad Ems 2013)

Peter Hawig: Acht Stücke für den Marmorsaal oder: Paris an der Lahn. Jacques Offenbach komponiert für Bad Ems. (= BEH No. 168/OFB 25), Bad Ems 1997

Peter Hawig: Die Promenade als Ersatzboulevard. Jacques Offenbach und der vielfältige Nutzen von Bad Ems (= BEH No. 257/OFB 139), Bad Ems 2006

Peter Hawig: „Das Lahntal hat dem Meister Glück gebracht.“ 150 Jahre Jacques Offenbach in Bad Ems, in: Heimatjahrbuch des Rhein-Lahn-Kreises 2008, S. 32-36 (Nachdruck im Bad Emser Jacques Offenbach-Journal 7/2009, S. 1-8)

Peter Hawig: Glanzlicht einer Bäderlandschaft. Jacques Offenbach und Bad Ems (= BEH No. 412/OFB 222 – Bad Ems als Weltkulturerbe? Heft 3), Bad Ems 2014

Hans Roth: An der Lahn wurden die ersten Operetten geboren. Jacques Offenbachs Wirken in Bad Ems von 1858-1870, in: Erzähler der Heimat, 22. 10. 1959

Hans Roth: Jacques Offenbach und Bad Ems, in: Nassauische Heimatblätter No. 50/1960, II, S. 57-79. Nachdruck als BEH 126/OFF 10 (1994) und BEH 583 (2021): Hans Roth in memoriam. Auf den Spuren eines bedeutenden Bad Emsers (3 Nummern, Nr. 3), hg. von Ulrich Brand, S. 23-45 – Engl. übersetzt von Robert L. Folstein (= BEH No. 172/OFF 10En), Bad Ems 1997

3.9.4.3 Sonstige Orte und Gegenden [außer Wien → 8.2.1]

Louis Bilodeau: Offenbach à Montréal avant 1914, in: Jean-Claude Yon (Hgg.), *Le théâtre français à l'étranger au XIX^e siècle. Histoire d'une suprématie culturelle*, Paris 2008, S. 90-106

Péter Bozó: Nádors Erzählungen oder das Budapester Dreimäderlhaus. Ein Beitrag zur Budapester Offenbach-Rezeption, in: *Studia Musicologica* 57/3-4, 2016, S. 471-484

Péter Bozó: Offenbach Performance in Budapest, 1920-1956. *Orpheus on the Danube*, Cambridge 2022

Anais Fléchet: Offenbach no Rio. A febre da opereta no Brasil do Segundo Reinado, in: Abreu Márcia / Deaecto Marisa Midori (Hgg.), *Conexões. A Circulação Transatlântica dos Impressesos*, São Paulo 2024, S. 311-324

Alexander Flores: Offenbach in Arabien, in: *Die Welt des Islams* No. 48/2008, S. 131-169 (auch BEH No. 298/OFF 166, Bad Ems 2009; engl. Vorabversion: Offenbach in Arabia. Übersetzt von Robert L. Folstein, in: *The Jacques Offenbach Society Newsletter* No. 42, 2007, S. 16-27; arab. Version als BEH 492/OFB 267, Bad Ems 2017, übersetzt von Michael Wagner; niederländ. Version als BEH 593/OFB 304, Bad Ems 2021, übersetzt von Gerlinda Swillen) – Kurzabriss: Ritter Blaubart am Ufer des Nil. Exquisit und unbekannt – ägyptische Offenbach-Adaptationen, in: *Neue Zürcher Zeitung* vom 11./12. 08. 2007

Donald Fox (Hg.): Offenbach in *The New York Times* (and in New York) May to July 1876, in: *The Jacques Offenbach Society Newsletter* No. 97/2021, S. 11-36

Donald Fox: Offenbach in Sweden: in his Day (and up to 1931), in: *The Jacques Offenbach Society Newsletter* 109/2024, S. 36.

Alfred Friedmann: Jacques Offenbach. Ein Blatt der Erinnerung, in: *Frankfurter Nachrichten* No. 311 vom 21. 06. 1919 [Fundort: HASTK 1136/765 als maschinenschriftliche Abschrift. – Über Offenbachs Aufenthalt in Wildbad 1879]

Hans-Jochen Irmer: Jacques Offenbachs Werke in Wien und Berlin. Zum 150. Geburtstag des Komponisten am 20. Juni 1969, in: *Wissenschaftliche Zeitschrift der Humboldt-Universität zu Berlin, Gesellschafts- und Sprachwissenschaftliche Reihe* Bd. 18/1969, S. 125-145

Jacobo Kaufmann: Jacques Offenbach en España, Italia y Portugal (= *Colección Personajes* Bd. 2), Saragossa 2007 (engl. ebenda 2018) [vgl. auch: *The Best Kept Secret. Jacques Offenbach in Spain, Italy and Portugal*, in: *The Jacques Offenbach Society Newsletter* No. 38/2006, S. 28-33]

Andrew Lamb: How Offenbach Conquered London, in: *Opera* No. 20/1969, S. 932-938

Enrique Mejías García: Offenbach, compositor de zarzuelas (= *Collección MUSICA HISPANA* Bd. 24), Madrid 2020

Yoshiko Mori: Operetta no makuake: Offenbakku to Nihon kindai [Die Anfänge der Operette: Offenbach und das moderne Japan], Tokio 2017

Marta Ottlová: Offenbach's Arrival on the Czech Stage, in: Milan Pospíšil u.a. (Hgg.), *Le rayonnement de l'opéra-comique en Europe au XIX^e siècle. Actes du colloque international de musicologie tenu à Prague 12-14 mai 1999*, Prag 2003, S. 266-276

Viktoria Pawlowa: Offenbach auf russischem Boden. Die Operette in Russland. (= BEH No. 173/OFF 28), Bad Ems 1998

Laurence Senelick: Jacques Offenbach and the Making of Modern Culture, Cambridge 2017

Jean-Claude Yon: Pequenos teatros, pequena imprensa: Offenbach na revista *Ba-Ta-Clan*, in: Claudia Poncioni / Levin Orna (Hgg.), *Deslocamentos e Mediações. A circulação transatlântica dos impressos (1789-1914)*, Campinas 2028, S. 303-327

3.9.5 Offenbach und andere

3.9.5.1 Offenbach und Karl Kraus

Karl Kraus: Theater der Dichtung. Offenbach (= *Schriften* Bd. 13, hg. von Christian Wagenknecht), Frankfurt/M. 1994

Karl Kraus: Theater der Dichtung. Nestroy / Zeitstrophen (= *Schriften* Bd. 14, hg. von Christian Wagenknecht), Frankfurt/M. 1992, S. 273ff.

Karl Kraus: – *Blaubart*: F[ackel] 717-723, 1926, S. 98ff.

– *Die Großherzogin von Gerolstein*: F. 751-756, 1927, S. 69ff.

– *Pariser Leben*: F. 759-765, 1927, S. 28ff.

– *Madame l'Archiduc*: F. 781-786, 1928, S. 50ff.

– *Die Briganten*: F. 800-805, 1929, S. 60ff.

– *Die Prinzessin von Trapezunt*: F. 806-809, 1929, S. 60ff.

– *Fortunios Lied*: F. 811-819, 1929, S. 69ff.

- *Die Insel Tulipatan*: F. 811-819, 1929, S. 69ff.
- *Die Seufzerbrücke*: F. 834-837, 1930, S. 30ff.
- *Die Schwätzerin von Saragossa*: F. 845-846, 1930, S. 7ff.
- *Perichole*: F. 847-851, 1931, S. 35ff.
- *Vert-Vert*: F. 864-867, 1931, S. 6ff.
- *Die Reise in den Mond*: F. 876-884, 1932, S. 87ff.
- *Die Kreolin*: F. 916, 1935, S. 2ff.

[Umfangreiche Manuskripte zu den einzelnen Stücken im Karl-Kraus-Archiv der Wiener Stadtbibliothek sind bis heute nicht systematisch erforscht und ausgewertet. Vgl. weitere Textausgaben unter → 3.8.2.1.1 und 3.8.2.3.1]

Karl Kraus: „... die wenigleich genußvolle Mühsal einer großen Korrespondenz“. 14 Briefe zu Offenbachs *Madame l'Archiduc* in Prag und Essen (1932), hg. von Peter Hawig (= BEH No. 307-308/OFB 171-172), Bad Ems 2009

Walter Benjamin: Karl Kraus, in: W.B., *Illuminationen. Ausgewählte Schriften*, hg. von Siegfried Unseld, Frankfurt/M. 1980 u.ö., S. 353-384

Albert Gier: Die Uneigentlichkeit der komischen Operette. Jacques Offenbach – Karl Kraus – Reynaldo Hahn, in: Boris Manner / Oswald Panagl (Hgg.): *Scherz, Satire, Ironie und tiefere Bedeutung*, Wien-Berlin-Münster 2015, S. 105-120

Kari Grimstad: Jacques Offenbach. Reflex und Reflexion eines Phänomens bei Karl Kraus und Siegfried Kracauer, in: Michael Kessler / Thomas Y. Levin (Hgg.), Siegfried Kracauer. *Neue Interpretationen. Akten des internationalen, interdisziplinären Kracauer-Symposiums Weingarten, 2.- 4. März 1989* (= Stauffenburg Colloquium Bd. 11), Tübingen 1990, S. 59-76

Peter Hawig: Ärger mit Karl Kraus. Ein kleiner Briefwechsel zu Offenbachs *Perichole* an der Kölner Oper 1931, in: *Almanach für Musik I* (2011), hg. von Christoph Dohr, Köln 2011, S. 153-166

Peter Hawig: „Die Offenbach-Renaissance findet nicht statt“. Stationen der Autor-Inszenierung im Spätwerk von Karl Kraus (1926-1936) (= *Forum Musikwissenschaft* Bd. 4), Fernwald 2014

Judith Kemp: Waffe und Heilmittel. Aspekte der Offenbach-Rezeption von Karl Kraus, in: *ÖMZ* 5/2017, S. 41-46

Werner Klüppelholz: Genial blöde, gespenstisch aktuell. Jacques Offenbach bei Karl Kraus und Siegfried Kracauer, in: W.K., *Musikalisches Brot. Kunst und Realität bei Wagner, Cage, Offenbach und Cocteau*, Ed. wolke / Caprices Bd. 18, 2023, S. 25-40

Georg Knepler: Karl Kraus und die Bürgerwelt, in: Heinz Ludwig Arnold (Hg.), *Karl Kraus. Sonderband text + kritik*, München 1975, S. 58-87

Georg Knepler: Offenbach, wie Karl Kraus ihn sah. Ein Beitrag zur Kulturgeschichte der 20er Jahre mit der Erinnerung an die Offenbach-„Vorlesungen“ des Wiener Schriftstellers und die kritische Welt seiner Zeitstrophen. Manuskript (masch.) des Hessischen Rundfunks, HR 2 vom 13. 11. 1981

Georg Knepler: Karl Kraus liest Offenbach. Erinnerungen · Kommentare · Dokumentationen, Wien 1984

Werner Kraft: Offenbach: Brief der Perichole, in: W.K., *Karl Kraus. Beiträge zum Verständnis seines Werkes*, Salzburg 1956, S. 146-159

Ernst Křenek: Karl Kraus und Offenbach, in: *Die Fackel* 806-809, 1929, S. 62-65 / *Die Erneuerung Offenbachs durch Karl Kraus*, in: *Die Fackel* 864-867, 1931, S. 14-16

Ernst Křenek: Im Atem der Zeit. Erinnerungen an die Moderne, Hamburg 1998, S. 814-818 [über Kraus' Streit mit der Berliner Kroll-Oper anlässlich seiner *Périchole*-Fassung]

Franz Mittler: It wasn't easy, but it was nice, in: Diana Mittler-Battipaglia, Franz Mittler. *Austro-American Composer, Musician, and Humorous Poet* (= *Austrian Culture* Bd. 8), New York u.a. 1993, S. 171-173 (erstmalig dt. in: *Forum* [Wien], 3. Jg., Heft 30, Juni 1956, S. 295-296; mit Ergänzungen auch in Schartner [s.u.], S. 312-315)

Gesa zur Nieden: „In Paris même malaise?“ Karl Kraus' Paris-Bild im Zusammenhang mit seiner Offenbach-Renaissance, in: *Études germaniques* 2016/3, S. 373-392

Oberkofler, Gerhard / Mugrauer, Manfred: Georg Knepler. Musikwissenschaftler und marxistischer Denker aus Wien, Wien 2014

Susanne Rode: Zur Rezeption von Kraus' Offenbach-Vorlesungen. Hintergründe der Musiker-Stellungnahme von 1929, in: *Kraus-Hefte* No. 49/1989, S. 5-10

Margarete Saary: Offenbachs „Traummusik“ im Weltbild des Karl Kraus, in: *Studien zur Musikwissenschaft*. (= Beihefte der Denkmäler der Tonkunst in Österreich Bd. 36, hg. von Othmar Wessely), Tutzing 1985, S. 123-175

Irmgard Schartner: Karl Kraus und die Musik. Musik nach Angabe des Vortragenden, Bearbeiters und Verfassers. Kompositionen zu Karl Kraus' Vorlesungstätigkeit (= *Musikkontext* Bd. 2), Frankfurt/M. u.a. 2002

Lotte Sternbach-Gärtner: Karl Kraus und Offenbach, in: *Der Monat* No. 8/1956, S. 55-61

Dirk Winkelmann: Die Verschmelzung zweier Gelächter – Karl Kraus und Jacques Offenbach, in: D.W. / Alexander Wittwer (Hgg.), Von der ars intelligendi zur ars applicandi. Festschrift für Willy Michel zum 60. Geburtstag, München 2002, S. 195-209

Andrea Zschunke: „Willkommen, Herr Polizeipräsident Schober, in Gerolstein!“ – Karl Kraus und Jacques Offenbach, Manuskript (masch.) des Westdeutschen Rundfunks, WDR 3 vom 05. 06. 1994

[Allgemeine Literatur zu Kraus (Biographik etc.) ist hier nicht aufgeführt.]

3.9.5.2 Sonstige [außer J. Nestroy → 3.8.2.3.2 / 8.2.3]

Peter Ackermann: Jacques Offenbach e l'opera italiana del suo tempo, in: Giuliano Macchi u.a. (Hgg.), Musicus Discologus. Musiche et scritti per il 70° anno di Carlo Marinelli, Vibo Valentia 1997, S. 93-106

Patrick Besnier: Mallarmé, Offenbach et les Folies-Bergère, in: Europe No. 76/825-826, 1998, S. 150-157

Pascal Blanchet: Offenbach and the Romantics, in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 32/2005, S. 22-35

François Coadou: Offenbach-matériau. Essai de lecture philosophique de l'œuvre-Offenbach → [http:// musique.ehess.fr/docannexe.php?id=220](http://musique.ehess.fr/docannexe.php?id=220) [29 S., Vortrag von September 2006 am Konservatorium von Caen, Internetaufruf von September 2008]

Konstanze Fladischer: Franz von Suppé. Mitstreiter Offenbachs in Wien, In. ÖMZ 5/2017, S.26-31

Alexander Flores: Daniel-François-Esprit Auber – ein Anreger Offenbachs? (= BEH No. 344/OFB 195), Bad Ems 2013

Donald H. Fox: Calixa Lavallée and Offenbach, in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 55/2011, S. 7-10

Dominique Ghesquière: Les Maîtres de l'humour en musique: Hervé et Jacques Offenbach (= BEH No. 210/OFF 116F), Bad Ems 2001 (dt. von Hans Rudolf Huber [= BEH 214/OFF 116], Bad Ems 2001)

Dominique Ghesquière: Jacques Offenbach et Friedrich von Flotow. Parallèles troublants et divergences marqués, in: Opérette 164, 2012, S. 53-57 (dt. als BEH No. 353/OFF 204, übersetzt und hg. von Peter Hawig, Bad Ems 2013)

Albert Gier: La fortune d'Offenbach en Allemagne: traductions, jugements critiques, mises en scène, in: Michael Fischer/Fernand Hörner (Hgg.): Lied und populäre Kultur. Jahrbuch des deutschen Volksliedarchivs Freiburg Bd. 57: Deutsch-französische Musiktransfers. German-French Musical Transfers, Münster-New York-München-Berlin 2012, S. 161-180

Jürgen Glaesemer: Klee und Jacques Offenbach, in: Paul Klee und die Musik (Ausstellungskatalog Frankfurt/M.), Berlin 1986, S. 217-228

Detlef Gojowy: Unerwartete melodische Verbindungen. Offenbach – Tschaikowsky – Massenet – Schönberg – Schostakowitsch, in: Das Orchester No. 4/1999, S. 8-13

Maria Haffner: Offenbach und Wagner, in: Der Auftakt No. X/1930, Heft 9-10, S. 203-206

Peter Hawig: Wagner und Offenbach. Ein Vergleich anhand der romantischen Opern *Die Feen* und *Die Rheinnixen* (= BEH No. 345/OFB 196), Bad Ems 2013

Theo Hirsbrunner: Jacques Offenbach, in: T.H., Debussy und seine Zeit, Laaber 1981 (Reprint 2002), S. 89-98

Hans Rudolf Huber: Im stillen Kämmerlein – Am turbulenten Boulevard. Streiflichter auf Schuberts und Offenbachs Schaffen (= BEH No. 174/OFB 29), Bad Ems 1998 – Frz. von Vincent Adoumié (= BEH No. 177/OFF 29F), Bad Ems 1998 – Engl. von Robert L. Folstein (= BEH No. 243/OFF 29En), Bad Ems 2003

Hans Rudolf Huber: Rossini zitiert Offenbach, in: La Gazzetta. Zeitschrift der Deutschen Rossini-Gesellschaft No. 9/1999, S. 11-15

Wolf-Eberhard von Lewinski: Offenbach und Hoffmann, in: Das neue Forum No. 3/1953-54, Heft 7, S. 97-104

Bertrand Malaud: Louis Deffès. Un compositeur français du XIX^e siècle entre Toulouse, Rome, Paris et Ems. BEH 189/OFB 105F (1999) – Dt. von Hans Rudolf Huber. BEH 191/OFB 105 (1999)

Peter Mondelli: Offenbach's *Bouffonnerie*, Wagner's *Rêverie*: The Materiality and Politics of the Inaffable in Second Empire Paris, in: Opera Quarterly 32/2, 2-3, 2016, S. 134-159

Carl Niessen: Offenbach und das Händchen – Eine Hypothese, in: Jahrbuch des Kölnischen Geschichtsvereins Bd. 42/1968, S. 265-272

Peter P. Pachtl: Vom Wanderzirkus der *Männerlist* über *La Descente de la Courtille* zur *Kapitulation*: Offenbach im Werk Wagners, in: Danille Buschinger/Jürgen Kühnel (Hgg.): Richard Wagner et la France. Actes du Colloque international des 13, 14 et 15 février 2013 à l'Institut Historique Allemand de Paris (= Médiévales Bd. 55), Amiens 2013, S. 134-146

Lóránt Péteri: Idyllic Masks of Death. References to *Orphée aux Enfers* in „Das himmlische Leben“, in: Jeremy Barham (Hg.), Rethinking Mahler, Oxford 2017, S. 127-137

Lionel Pons: Jacques Offenbach, hg. von „Les Amis de la musique française“ (Collection „Musiciens français“), Périgueux 2003 [Offenbachs Beziehungen zu Weber, Schubert, Wagner, Boieldieu, Musset und zur romantischen Oper]

- Astrid Pötz / Dirk Schortemeier:** Jacques Offenbach und Emile Waldteufel (= BEH No. 162/OFF 22), Bad Ems 1997
- Robert Pourvoyeur:** een vremde ontmoeting: peter benoît en jacques offenbach, in: kulturleven Juni 1981, S. 449-456
- Robert Pourvoyeur:** Jacques Offenbach et Jules Verne (= BEH No. 188/OFF 104F), Bad Ems 1999 – Dt. von Hans Rudolf Huber (= BEH No. 193/OFB 104), Bad Ems 2001
- Markian Prokopovych:** Stylistic Challenge, 1889: Gustav Mahler and the International Operetta, in: Ders. (Hg.), In the Public Eye. The Budapest Opera House, the Audience and the Press 1884-1918, Wien 2014, S. 127-147
- Rüdiger Safranski:** Über E.T.A. Hoffmann und Jacques Offenbach, in: E.T.A. Hoffmann-Jahrbuch Bd. 8/2000, S. 69-80
- Ralf-Olivier Schwarz:** Offenbach zitiert Rossini, in: La Gazzetta. Zeitschrift der Deutschen Rossini-Gesellschaft No. 17/2007, S. 29-39
- Laurence Senelick:** Offenbach and Chekhov; or, La Belle Yelena, in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 24/2003, S. 13-24
- Laurence Senelick:** Outer Space, Inner Rhythms: the concurrences of Jules Verne and Jacques Offenbach, in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 29/2004, S. 26-35
- Laurence Senelick:** Offenbach, Wagner, Nietzsche: the Polemics of Opera., in: New Theatre Quaterly XXXII/1, Februar 2016, S. 3-18
- Grete Wehmeyer:** Höllengalopp und Götterdämmerung. Lachkultur bei Jacques Offenbach und Richard Wagner, Köln 1997
- Flora Willson:** Future History: Wagner, Offenbach, and „la musique de l’avenir“ in Paris 1860, in: Opera Quaterly 30/4, 2014, S. 287-314
- Jean-Claude Yon:** Offenbach et Wagner. Réception croisée France-Allemagne (1860-1876), in: Mathilde Benoistel/Sylvie Le Ray-Burimi/Christophe Pommier (Hgg.), France Allemagne(s) 1870-1871, Paris 2017, S. 37-42

3.9.6 Offenbach in allgemeinen Diskursen

- Peter Ackermann:** »Ah! que j’aime les militaires!« – Militär und Militärmusik im Kontext musikalischer Bühnengattungen bei Jacques Offenbach, in: Achim Hofer (Hg.), Oper und Militärmusik im ›langen‹ 19. Jahrhundert, Würzburg 2020, S. 81-94
- Brigitte Degenhardt:** Seguidilla und Mantilla – Das Spanienbild im Libretto von *opéra-comique* und *opéra-bouffe*. Untersuchungen an Hand von ausgewählten Librettotexten des 19. Jahrhunderts, Diss. (masch.) Münster 2016, S. 184-219, 255-268 [über *La Périchole*, *Les Brigands* u. *Les Bavards*]
- Ralph Fischer:** Zwischen den Paradiesen. Operetten im schulischen Unterricht, in: PÄD Forum: unterrichten erziehen 36./27. Jg., Heft 2, März/April 2008, S. 85-90
- Dominique Ghesquière:** Les voyages forment la jeunesse, in: Opérette No. 90/1994, S. 28-32 [über das Reisen in Offenbach-Stücken]
- Peter Hawig:** Fiktionales zu Offenbach. Anlässlich eines Romans von 2008, in: Bad Emser Jacques Offenbach-Journal 7/2009, S. 19-25
- Josef Heinzelmann:** Offenbach-Irrtümer, in: Österreichische Musik Zeitschrift No. 35/1980, S. 337-350
- Josef Heinzelmann:** Mélodie argent comptant. Offenbach und das Geld ..., in: Stefan G. Harpner (Hg.), Über Musiktheater. Eine Festschrift (Arthur Scherle zum 65. Geburtstag), München 1992, S. 116-123
- Hermann Hofer:** Une mythologie antique à rebours: les livrets de Jacques Offenbach, in: Heidi Marek / Anne Neuschäfer / Susanne Tichy (Hgg.), Metamorphosen. FS Bodo Guthmüller, Wiesbaden 2002, S. 231-237
- René Hombourger:** Jacques Offenbach privat, in: Das neue Forum No. 3/1953-54, Heft 7, S. 104-107
- Alan Janik:** Offenbach – Konsten mellan monolog och dialog, in: Dialoger (Stockholm) No. 4/1987, S. 5-19
- Robert Pourvoyeur:** jacques offenbach, nar en demon?, in: kulturleven No. 42/7, 1975, S. 639-651
- Rüdiger Safranski:** Wo ein Publikum versammelt ist. Jacques Offenbach und die Spielregeln der Öffentlichkeit, in: Frankfurter Allgemeine Zeitung vom 17. 09. 1988
- Ulrike Seifert:** Emanzipation nach Noten. Das Frauenbild bei Jacques Offenbach. BEH 166/OFF 23 (1997) – Auch in: Martina Peter-Bolaender (Hg.): Frauen Körper Kunst. Frauen- und Geschlechterforschung bezogen auf Musik, Tanz, Theater und Bildende Kunst, Bd. II: Dokumentation von Gastvorträgen und -kursen [an der Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Frankfurt am Main] 1995-1998, Kassel 1999, S. 110-143 / Vorlage: Magisterarbeit (masch.) an der Universität Wien 1995 u.d.T.: Emanzipation nach Noten – die Frau im Leben und auf der Bühne Jacques Offenbachs
- Jean-Claude Yon:** Les militaires dans l’œuvre d’Offenbach: conventions et subversions, in: Michel Arrous (Hg.), Napoléon, Stendhal et les romantiques. L’Armée – La Guerre – La Gloire, Paris 2002, S. 135-168 [darin S. 141ff. das Libretto von *Les Vivandières de la Grande Armée*]

Jean-Claude Yon: Le XVIII^e siècle: Le paradis perdu d'Offenbach, in: Jean-Christophe Branger / Vincent Giroud (Hgg.), *Présence du XVIII^e siècle dans l'opéra français du XIX^e siècle d'Adam à Massenet*, Saint-Étienne 2011, S. 253-272

Jean-Claude Yon: Offenbach, entre l'Empire et la République, in: Éric Anceau / Dominique Barjot (Hgg.), *L'Empire libéral. Essai d'histoire globale*, Paris 2021, S. 97-108

3.10 Vereinsperiodika

Société Jacques Offenbach (F): *Bulletins*, hgg. von Jean-Christophe Keck und Vincent Adoumié, 1992-2000

The Jacques Offenbach Society (UK / USA): *Newsletters*, hgg. von Robert L. Folstein, Donald Fox u.a., 1996ff.

Jacques-Offenbach-Gesellschaft Bad Ems (D): *Bad Emser Jacques Offenbach-Journal*, hg. von Ulrich Brand, 2003ff.

Association des amis de Jacques Offenbach (CH): *Cahiers*, hg. von Christian Baur, 2005ff.

3.11 Internetadressen

www.miz.org/details_186_2.html (→ Jacques-Offenbach-Gesellschaft; im Umbau begriffen)

www.offenbach-edition.de

www.geocities.com/jacquesoffenbach/

www.offenbach-festival.de

www.jacquesoffenbach.fr

www.offenbachmuseum.com/401.html

www.offenbachsociety.org.uk

www.jean-christophekeck.com

www.operetta-research-center.org/

<http://pagesperso-orange.fr/anao/>

3.12 Filmdokumentationen

Jacques Offenbach in Bad Ems. Musikalischer Reiseführer, Drehbuch u. Regie: Nele Münchmeyer, SWR 2008

L'Odyssee Offenbach. Drehbuch: François Roussillon / Jean-Claude Yon, Regie: François Roussillon unter Mitarbeit von Mariame Clément, ARTE 2019

3.13 Fiktionales

3.13.1 Belletristisches

Ludwig Berger: Der vergessene Walzer. Jacques Offenbachs Liebe zur Oper, in: L.B., *Wenn die Musik der Liebe Nahrung ist. 14 Variationen des Dankes mit einem Nachspiel*, Tübingen 1957, S. 323-357

Max Brod: *Giulietta*, in: Peter Demetz (Hg.), *Max Brod. Alt-Prager Geschichten*, Frankfurt/M. 1982, S. 51-69 (1906)

Herbert Eulenberg: Jacques Offenbach, in: H.E., *Schattenbilder. 20 Musikerportraits*, Düsseldorf-Wien 1965, S. 174-188

Marcus Imbsweiler: Der Ausbruch, in: M.I., *Kabinett der Grazien. Komponistenerzählungen*, St. Ingbert 2020, S. 151-187

Otto Schneidereit: *Der Orpheus von Paris. Roman um Jacques Offenbach*, Leipzig 1970

Otto Schneidereit: *Tödlicher Cancan. Roman um Jacques Offenbach*, Leipzig 1978

Jan Seghers: *Partitur des Todes*, Reinbek 2008 (TB 2009) [In der Gegenwart angesiedelter Kriminalroman, in dem die wieder aufgetauchte Partitur eines verschollenen fiktiven Offenbach-Einakters, *Das Geheimnis einer Sommernacht*, zum Katalysator diverser Verbrechen wird]

3.13.2 Bühnenstücke, in denen Offenbach oder seine Musik prominent vorkommen [hier: chronologisch]

Richard Farber / Yohanan Kaldi: *Help! They Stole my Opera: Offenbach in Vienna. Opera buffa in zwei Akten*, UA Wien 1996

Julius Findeisen / Franz Roth: *Offenbach im Olymp. Allegorische Komödie mit Gesang*, UA Wien 1877

Michel Frantz: *Rue de la Gaîté Offenbach. Spectacle musical*, UA Paris 1993

Paul Knepler: *Josefine Gallmeyer. Singspiel in drei Akten*, UA Wien 1921

Jenő Faragó / Nádor Mihály: *Offenbach. Operette in drei Akten*, UA Budapest 1920, dt. Wien 1922 (deutsch von James Klein als „Der Meister von Montmartre“. *Das Liebesleben Offenbachs in drei Bildern*, Berlin 1922, englisch von Eduard Künneke als „The Love Song“. *Operetta in Three Acts of the Second Empire*, New York 1925)

Mathias Husmann: *Offenbachs Traum. Kammeroper in zwei Teilen*, UA Hamburg 2019

Charles Méré / Albert Chantrier: *Le Passage des Princes. Comédie musicale à spectacle en 2 parties et 14 tableaux*, UA Paris 1933

Curt Goetz: *Die Barcarole. Eine Aufregung*, in: C.G., *Sämtliche Bühnenwerke*, Stuttgart 1963, S. 981-1006

Françoise Krief: Jacques Offenbach et la mouche enchantée. Fantaisie lyrique, UA Paris 2005

Wolfgang Quetes: Frère Jacques. Stück, UA Kaiserslautern 2002

Oskar Ulmer / Carl Friedrich Wiegand: Ein Walzer. Oper in einem Akt, nach einer Erzählung Jacques Offenbachs. Gedruckt Wien-Leipzig 1920 [anscheinend unaufgeführt]

3.13.3 Filme, in denen Offenbach oder seine Musik prominent vorkommen [hier: chronologisch]

Ich und die Kaiserin (1932). Regie: Friedrich Hollaender

Symphony of Living (1935). Regie: Maury M. Cohen [Musikerschicksal, zentriert um die Binder-Ouvertüre zu *Orpheus in der Unterwelt*]

Barcarole (1935). Regie: Gerhard Lamprecht

La Vie parisienne (1936). Regie: Robert Siodmak

Remontons les Champs-Élysées (1938). Regie: Sacha Guitry

Jacques Offenbach. Motion picture treatment (ca. 1938) von **Siegfried Kracauer**, in: Helmut G. Asper (Hg.), Nachrichten aus Hollywood, New York und anderswo. Der Briefwechsel Eugen und Marliise Schüffmans mit Siegfried und Lili Kracauer [+ weitere Dokumente] (= Filmgeschichte International Bd. 13), Trier 2003, S. 93-105

La Valse de Paris (1950). Regie: Marcel Achard

Ewiger Walzer (1955). Regie: Paul Verhoeven

Cancan und Barkarole. Der abenteuerliche Aufstieg des Herrn Jacques Offenbach (1961). Regie: Arthur Maria Rabenalt

Jacques Offenbach – Ein Lebensbild (1969). Regie: Rudolf Jugert

Jacques Offenbach. Les Folies Offenbach (Szenen aus dem Leben eines Komponisten und Theaterdirektors). 6-teilige französisch-schweizerisch-deutsche TV-Serie (1977, dt. 1980). Regie: Michel Boisrond (Theater zu vermieten – Die schöne Helena – Monsieur Choufleuri gibt sich die Ehre – Prinzenparade – Der Zug der Komödianten – Der vergessene Walzer)

Offenbachs Geheimnis (1995). Regie: István Szabó

La vita è bella (1998). Regie: Roberto Benigni [Berühmt gewordener KZ-Film, in dem die Barcarole der *Contes d'Hoffmann* als Liebes- und Erkennungsmelodie fungiert] – Drehbuch: Vincenzo Cerami / Roberto Benigni, Turin 1998, dt. übersetzt von Sigrid Vagt, Frankfurt/M. 1998 (st 2977)

Odyssée Offenbach (2019). Regie: François Roussillon

In seinem (schlechten) Film *G.I. Blues* (1960) betört Elvis Presley seine Angebetete mit dem Song „Tonight is so right for love“ auf die Melodie der *Hoffmann*-Barcarole resp. des Elfengesangs aus den *Rheinnixen*. Selbige Melodie bietet auch den Klangteppich für den noch schlechteren Schlager von Gert Böttcher *Adieu, lebewohl, good-bye* sowie den ganz besonders schlechten Schlager von Heino (zusammen mit Hannelore): „Wenn im Meer die Sonne versinkt, dann träum‘ ich von deiner Liebe“. Damit soll es mit dieser unerfreulichen Variante der Offenbach-Rezeption sein Bewenden haben. Verwiesen sei immerhin auf weitere Nachweise in der i.F. angeführten Sekundärliteratur.

3.13.3.1 Sekundärliteratur

Georg Günther: Entblößte Beine und strammer Patriotismus. Jacques Offenbachs berühmteste Musikstücke im Film, in: Das Orchester 4/2021, S. 26-29

Laurence Senelick: Orpheus in the Movie World. Offenbach on Film, in: Paul Fryer (Hg.), The Composer on Screen. Essays on Classical Music Biopics, Jefferson 2018, S. 18-34

3.14 Radiobeiträge [sehr selektiv, alphabetisch]

Anne Bauer: Der Mozart der Champs-Élysées. Jacques Offenbach – Ein Porträt in Musik und in Briefen, NDR 3, 08.12.1996

Stefan Frey u.a.: Sondertag „Jacques Offenbach“, Bayern 4, 16.06.2019

Stefan Frey: Tout tourne, tourne, tourne. Ein Rückblick auf das Offenbach-Jahr 2019, SWR 2, 19.11.2019

Gabriele Füsser-Novy: Als Karl Kraus Offenbach las (Am Abend vorgestellt), WDR 3, 23.02.1988

Albert Gier: Offenbach. Der Erfinder Operette. Zu seinem 175. Geburtstag, S 2, 19.06.1994

Barbara Harnischfeger: Pariser Leben an der Lahn. Der Komponist Jacques Offenbach in Bad Ems, SWF 27.05.1996

Peter Hawig: Genie der Heiterkeit. Jacques Offenbach zum 200. Geburtstag, WDR 3, 20.06.2019

Karin Kersten / Karoline Neubauer: Um Mitternacht beginnt hier das Leben. Streifzüge durch das Paris Jacques Offenbachs, WDR 3, 04.10.1980

Jan Meyerowitz: Jacques Offenbach (Das Komponistenporträt), WDR 3, 01.10.1980

Dagmar Penzlin: Der Orpheus vom Rhein, oder: Wie Jacques Offenbach die Operette erfand, Bayern 4, 21.06.2019

Michael Struck-Schloen: Offenbachs teuflische Galoppaden, WDR 3, 01.01.2019

Saskia de Ville: Offenbach, le roi de l'ivresse. France musique, 29.11.2023 (6-teilig)
Grete Wehmeyer: Galop infernal oder: Die Helden sind abgeschafft, WDR 3, 10./17.06.1994 (2-teilig)
Karl-Heinz Wocker: 100. Todestag Jacques Offenbachs (Zeitzeichen), WDR 2, 05.10.1980

3.15 Polemische / Ironische

A[ugust]W[ilhelm]Ambros: Die musikalische Wasserpest, in: A.W.A., Bunte Blätter. Skizzen und Studien für Freunde der Musik und der bildenden Kunst, Leipzig 1874, S. 1-52

Anonymus: Richard Wagner und Jacob Offenbach. Ein Wort im Harnisch von einem Freunde der Tonkunst, Altona 1871 (Reprint: Kieler Vorträge zum Theater No. 6. Vorwort von Klaus-Edgar Wichmann, Kiel 1980)

Touchatout: Offenbach (= Le Trombinoscope, September 1873)

3.16 Bildbände

Günter Brosche (Hg.): Musikerhandschriften von Heinrich Schütz bis Wolfgang Rihm, Stuttgart 2002, S. 90-91 [Mit Autograph-Reproduktion: Beginn des Tableau „La Lune“ aus *Le Voyage dans la lune*, ÖNB Mus. Hs. 3241]

Gilles Cantagrel: Les plus beaux manuscrits de la musique classique, Paris 2003, S. 130-131 [Mit Autograph-Reproduktion: Beginn des „Trio patriotique“ aus *La Belle Hélène*]

Dietrich Erben: Komponistenporträts. Von der Renaissance bis zur Gegenwart, Stuttgart 2005, S. 94-95 [André Gill: *Jacques Offenbach*, in: *Le Fronde*, 08. 11. 1874, Titelseite]

Alain Surrans: Jeux de massacre. 100 Compositeurs de A à Z, Paris 1988, S. 134-135 [Wagner-Zitat zum Ringtheater-Brand 1881 und Karikatur von Gill 1866]

4. Familie und Freunde

Zvi Asaria (Hg.): Die Juden in Köln. Von den ältesten Zeiten bis zur Gegenwart, Köln 1959, S. 224-228 [im Kapitel „Vom Beitrag der Juden zum Kölner Musikleben“]

Heinrich Berl: Die Juden in der romantischen Musik. Meyerbeer – Mendelssohn – Offenbach, in: *Menorah*. Jüdisches Familienblatt für Wissenschaft, Kunst und Literatur 9/10, 1922, S. 499-508

A.W. Binder: Isaac Offenbach. His Life, Work and Manuscript Collection, in: A.W.B., *Studies in Jewish Music*, hg. von Irene Henske, New York 1971, S. 289-303

Ralph Fischer: Juda Eberstadt. Gesichertes und Vermutetes zum Großvater Jacques Offenbachs väterlicherseits. BEH 485/OFF 266 (2016)

Josef Heinzlmann: Offenbach, Isaac Juda, in: *Neue Deutsche Biographie* Bd. 19, 1998, S. 480

Josef Heinzlmann: Zur Genealogie Jacques Offenbachs, in: *Archiv für Familienforschung* 2001/4, S. 264-275

Jacobo Kaufmann: Isaac Offenbach und sein Sohn Jacques oder „Es ist nicht alle Tage Purim“ (= *Conditio Judaica* Bd. 21), Tübingen 1998 (span. 2011; engl. 2019)

Egon Erwin Kisch: Eine Haggada von J. Offenbach, in: E.E.K., *Gesammelte Werke* Bd. VI, Berlin 1985, S. 420-423

Mark Kligman: Isaac Offenbach. Cantorial Artistry in the Early Nineteenth Century, in: Luca Sala (Hg.), *Jewishness. Jewish Identity and Music Culture in 19th Century Europe*, Bologna 2020, S. 109-132

Andrew Lamb (Hg.): *An Offenbach Family Album*, Croydon 1997

Klaus Wolfgang Niemöller: Der Cellist Jacques Offenbach zwischen Köln und Paris (1832-1854) und sein Violine spielender Vater Isaac, in: *Mitteilungen aus dem Stadtarchiv von Köln* 112/2023, S. 91-111

Ralph-Günther Patocka: Im Schatten des Bruders: Jules Offenbach, in: *Bad Emser Jacques-Offenbach-Journal* 15/2014, S. 1-19

Walter Salmen: Jüdische Musikanten und Tänzer, Innsbruck 1991, S. 44-45, 121-124

Richard Sherr: Notes on Offenbach's Interesting In-laws, in: *The Jacques Offenbach Society Newsletter* 91/2020, S. 21-26

Ulrich Tank: Die Geschwister Schloss. Studien zur Biographie der Kölner Altistin Sophia Schloss (1822-1903) und zur Geschichte des Musikalienverlages ihres Bruders Michael (1823-1891) (= *Beiträge zur rheinischen Musikgeschichte* H. 115), Köln 1976

Gustave Toudouze: Albert Wolff. Histoire d'un chroniqueur parisien, Paris 1883, S. 35-42

H. Widmann: Jules Offenbach, in: *Neue Freie Presse (Morgenblatt)* 17. 10. 1880, S. 1-3 [Nachdruck im *Bad Emser Jacques-Offenbach-Journal* 15/2014, S. 20-26]

Jürgen Wilhelm: Isaac Offenbach. Reformorientierter Kantor – Vater von Jacques Offenbach (= *Jüdische Miniaturen* Bd. 236), Berlin 2019

*

Klas Ewert Everwyn: Deutzer Freiheit oder: Ein Offenbacher in der Unterwelt, Bad Honnef 2010 [Roman über Isaac Offenbach]

5. Librettisten und Libretti

5.1 Allgemeine Darstellungen und Fragen

Vincent Adoumié: Le Librettiste d'opéra au XIX^e siècle. De l'artiste au professionnel, in: Pierre Guillaume (Hg.), La Professionnalisation des classes moyennes. Centre aquitaine de recherche en histoire contemporaine. Université Michel de Montaigne – Bordeaux III, 1996, S. 219-237 (Auch in: Bulletin de la Société Jacques Offenbach No. 15, 1996, S. 7-21 sowie als Bad Emser Heft No. 212/OFF 26F, Bad Ems 2001 / dt. von Peter Hawig [= Bad Emser Hefte No. 170/OFF 26], Bad Ems 1997)

Albert Gier: Das Libretto. Theorie und Geschichte einer musikoliterarischen Gattung, Darmstadt 1998

Albert Gier: Operette beim Wort genommen. Zu einigen Ärgernissen im Umgang mit den Texten, in: Neue Zürcher Zeitung vom 30./31. 05. 1998

Albert Gier: Französische und deutsche Operette. Gemeinsamkeiten und Unterschiede der Textbücher, in: A.G. (Hg.), Sirenengesänge. Neun Bamberger Vorträge zu Libretto und Musiktheater (= Romanische Literaturen und Kulturen Bd. 10), Bamberg 2018, S. 9-43

Kurt Honolka: Opern · Dichter · Operndichter. Eine Geschichte des Librettos, Stuttgart 1962

Frank Labussek: Zur Entwicklung des französischen Opernlibrettos im 19. Jahrhundert. Stationen des ästhetischen Wandels (= Europäische Hochschulschriften Bd. XIII/194), Frankfurt/M. u.a. 1994 [Offenbach-Kapitel S. 140ff., 207ff.]

5.2 Allgemeine Beiträge zur Offenbach-Librettistik

Albert Gier: Offenbach & Co. Der Komponist und seine Librettisten, in: Neue Zürcher Zeitung vom 15./16. 04. 1995

Tamina Groepper: Aspekte der Offenbachiade. Untersuchungen zu den Libretti der großen Operetten Offenbachs (= Bonner romanistische Arbeiten Bd. 33), Frankfurt/M. 1990

Hans Rudolf Huber: Verzeichnis der Librettisten von Jacques Offenbach (= Bad Emser Hefte No. 153/OFF 17), Bad Ems 1996; frz. A la découverte des livrets offenbachiens, in: Bulletin de la Société Jacques Offenbach No. 28/2000, S. 10-13

Ralph-Günther Patocka: Operette als Moraltheater. Jacques Offenbachs Libretti zwischen Sittenschule und Sittenverderbnis (= Theatron Bd. 39), Tübingen 2002

5.3 Henri Meilhac und Ludovic Halévy

5.3.1 Primärtexte

5.3.1.1 Für die Bühne

Théâtre de Meilhac et Halévy (8 Bde.), hg. von Ludovic Halévy, Paris 1900-1902

Henri Meilhac / Ludovic Halévy: *L'Oiseau bleu*. Comédie inédite, éditée par Peter Hawig / dt.: *Der blaue Vogel*. Komödie in einem Akt. Nach dem 1882 eingereichten Zensurtext aus dem Französischen übersetzt und kommentiert von Peter Hawig (= Bad Emser Hefte No. 259, 260/OFF 141F, 141), Bad Ems 2006 [siehe auch P. Carton → 5.3.2]

5.3.1.2 Tagebücher Halévys / Briefe

Françoise Balard (Hg.): Geneviève Straus: biographie et correspondance avec Ludovic Halévy 1855-1908, Paris 2002

Ludovic Halévy: Notes et souvenirs 1871-1872, Paris 1889

Ludovic Halévy: Carnets, hg. von Daniel Halévy (2 Bde.), Paris 1935; „Bd. 3“ u.d.T. „Carnets intimes“, in: Revue de Paris vom 15. 06. 1939, S. 721-740 / 01. 07. 1939, S. 59-85 / 15. 07. 1939, S. 376-403; „Bd. 4“ in: Revue des deux mondes vom 15. 01. 1937, S. 296-323 / 01. 02. 1937, S. 540-565 / 15. 02. 1937, S. 817-843 / 15. 12. 1937, S. 810-843 / 01. 01. 1938, S. 95-126 / 15. 01. 1938, S. 375-403 / 01. 02. 1938, S. 589-613

5.3.2 Sekundärliteratur

Pauline Carton: Préface, in: Henri Meilhac / Ludovic Halévy, Théâtre (*Le Réveillon, Le Brésilien, Froufrou, La Belle Hélène, L'Été de la Saint-Martin*), Paris 1955, S. IX-XXXI

Simone Monnier Clay: Henri Meilhac – Ludovic Halévy. Des Bouffes-Parisiens à l'Opéra-Comique, Diss. (masch.) Davis (Kalifornien) 1987

Robert L. Folstein: The Works by Offenbach, Meilhac and Halévy. A brief overview, in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 33/2005, S. 13-16

Dominique Ghesquière: Meilhac et Halévy, deux habits verts oubliés sous les cintres, in: Napoléon III. Le magazine du Second Empire No. 23, 2013, S. 25-30

Daniel Halévy: Pays parisiens, Paris 1932 [Erinnerungen]

Eric C. Hansen: Ludovic Halévy. A Study of Frivolity and Fatalism in Nineteenth Century France, Lanham-New York-London 1987

Peter Hawig: Die Familie Halévy. Eine kurze Übersicht in Daten und Fakten (= Bad Emser Hefte No. 275/OFF 152), Bad Ems 2007 / Erweiterte Fassung als: Transformationen. Lebenswege und Netzwerke der assimilierten Familie Halévy im 19. und 20. Jahrhundert (Bad Emser Hefte No. 385-388/OFB 207-210), Bad Ems 2013)

Peter Hawig (Hg.): Henri Meilhac (1831-1897). Texte zu einem wichtigen Librettisten Jacques Offenbachs (= Bad Emser Hefte No. 447/OFB 244), Bad Ems 2015

Victor Klemperer: Geschichte der französischen Literatur im 19. und 20. Jahrhundert (1800-1925) Bd. 1, Berlin 1956, S. 349-352

Henri Loyrette (Hg.): Entre le théâtre et l'histoire. La famille Halévy (1760-1960), Paris 1996 (Ausstellungskatalog des Musée d'Orsay)

George McElroy: Meilhac and Halévy – and Gilbert. Comic Converses, in: James Helyar (Hg.): Gilbert and Sullivan. Papers (= University of Kansas Publications. Library Series Bd. 37-41), Kansas 1971, S. 91-105

James Harris Olander: The Meilhac-Halévy Libretti for Offenbach. Diss. (masch.) Wisconsin 1963

Karin Pendle: Eugène Scribe and French Opera of the Nineteenth Century (= Studies in Musicology Bd. 6), Ann Arbor 1979, S. 321-343

Jacques du Tillet: Théâtre de Meilhac et Halévy, in: Revue bleue No. 4, 1901/1, S. 60

Jean-Claude Yon: Le théâtre de Meilhac et Halévy: satire et indulgence, in: Henry Loyrette (Hg.), Entre le théâtre et l'histoire. La Famille Halévy (1760-1960), Paris 1996 (auch Ausstellungskatalog des Musée d'Orsay, Paris), S. 162-177

5.4 Charles Nutter

Albert Gier: Charles Nutter. Eine späte Hommage (+ Nutters Offenbach-Libretti / Nutters Wagner-Übersetzungen). <https://opern.news/news/beitrag/383>, 14.02.2023

Valérie Gressel: Charles Nutter: Des scènes parisiennes à la Bibliothèque de l'Opéra (= Musikwissenschaftliche Publikationen Bd. 18), Hildesheim-Zürich-New York 2002

5.5 Victorien Sardou

Guy Ducrey: Victorien Sardou. Les ruses du spectacle fin-de-siècle, in: Isabelle Moindrot (Hg.), Le Spectaculaire dans les arts de la scène du romantisme à la Belle Epoque, Paris 2006, S. 174-181

Guy Ducrey (Hg.): Victorien Sardou, un siècle plus tard. Actes du colloque international tenu à l'Université Marc Bloch, Straßburg 2007 [besonders S. 171ff.]

Franz Hofen: Victorien Sardou, in: Bühne und Welt 1901, S. 973-980

Isabelle Moindrot (Hg.): Victorien Sardou. Le théâtre et les arts (Presses universitaires de Rennes), Rennes 2010

Georges Mouly: Vie prodigieuse de Victorien Sardou (1831-1908). D'après des Documents inédits, Paris 1931

Georges Mouly (Hg.): Les Papiers de Victorien Sardou. Notes et Souvenirs, Paris 1934

Hugues Rebell: Victorien Sardou. Le Théâtre et l'époque, Paris 1903

Arthur Scherle: Victorien Sardou, der „Folterkammerdramatiker“. Manuskript (masch.) S2 Kultur, SWF/SDR vom 23. 11. 1995

5.6 Eugène Scribe (Auswahl)

Olivier Bara / Jean-Claude Yon (Hgg.): Eugène Scribe. Un maître de la scène théâtrale et lyrique au XIX^e siècle (Presses universitaires de Rennes), Rennes 2016

Jacques Bonnaure: Monsieur Scribe ou le romantisme du juste milieu, in: L'Avant-Scène Opéra No. 100: Fromental Halévy, *La Juive*, Paris 1987, S. 88-93

Noël Burch: Eugène Scribe ou le Gynolâtre, Lyon 2017

Albert Gier: Der Rechner und das Unberechenbare. Wer war und was konnte der Textdichter Eugène Scribe?, in: opernwelt No. 3/2004, S. 26-33

Victor Moulin: Scribe et son théâtre. Etudes sur la comédie au XIX^e siècle, Paris 1862

Karin Pendle: Eugène Scribe and French Opera of the Nineteenth Century (= Studies in Musicology Bd. 6), Ann Arbor 1979

Hans-Georg Ruprecht: Theaterpublikum und Textauffassung. Eine textsoziologische Studie zur Aufnahme und Wirkung von Eugène Scribes Theaterstücken im deutschen Sprachraum, Bern u.a. 1976

Anne Steinmetz: Scribe, Sardou, Feydeau. Untersuchung zur französischen Unterhaltungskomödie im 19. Jahrhundert, Bern u.a. 1984

Sebastian Werr (Hg.): Eugène Scribe und das europäische Musiktheater (= Forum Musiktheater Bd. 6), Berlin 2007 [Hier ausführliche und aktuelle Bibliographie: Der für Offenbach nicht zentrale Scribe ist vergleichsweise gut dokumentiert.]

Jean-Claude Yon: Eugène Scribe. La fortune et la liberté, Saint-Genouph 2000 [dito]

Jean-Claude Yon: Ein Urvater der Drehbücher Hollywoods. Eugène Scribe und seine Librettowerkstatt, in: Deutsche Oper Berlin (Hg.): Europa war sein Bayreuth. Symposium zu Leben und Werk von Giacomo Meyerbeer, Berlin 2015, S. 181-198

5.7 Sonstige

5.7.1 Französische

Ernest Blum: Journal d'un Vaudevilliste 1870-1871, Paris 1894

Louis Gallet: Notes d'un librettiste. Préface de Ludovic Halévy, Paris 1891

Arnold Mortier (i.e. Un monsieur de l'orchestre): Les Soirées parisiennes (10 Bde.), Paris 1875-1884

Albert Vanloo: Sur le plateau. Souvenirs d'un librettiste, Paris o.J. [ca. 1913] (verschiedene Nachdrucke 2015-2018)

5.7.2 Deutschsprachige

Ralph Fischer: Richard Genée. Annäherung an einen bekannten Unbekannten. BEH 192/OFF 106 (1998)

Beate Hiltner-Hennenberg: Richard Genée. Eine Bibliographie, Frankfurt/M. u.a. 1998

Anton Maria Keim: Urvater weiser Narretei. Jaques (sic!) Offenbach, Orpheus, Ludwig Kalisch und Mainz, in: Allgemeine Zeitung Mainz vom 31. 12. 2002

Anton Maria Keim: Ludwig Kalisch – Karneval und Revolution, Ingelheim 2003 [Geht auf Kalischs Offenbach-Übersetzungen, darunter *Orphée* und *Périchole*, nicht ein!]

6. Darsteller(-innen)

6.1 Allgemein

Dominique Ghesquière: La Troupe de Jacques Offenbach, Lyon 2018

6.2 Französische

6.2.1 Allgemein

Lenard R. Berlanstein: Daughters of Eve. A Cultural History of French Theater Women from the Old Regime to the Fin de Siècle, Cambridge-London 2001

Jules Claretie: Profils de théâtre, Paris 1902

Henri Lyonnet: Dictionnaire des comédiens français (ceux d'hier) (2 Bde.), Paris 1904

Anne Martin-Fugier: Comédienne. De Mille Mars à Sarah Bernhardt, Paris 2001

[siehe auch die Sammeltitle unter → 6.1.2]

6.2.2 Hortense Schneider

Auriant: Les Lionnes du Second Empire, Paris 1935, S. 62-84

Jean-Paul Bonami: Hortense Schneider. La Grande-Duchesse du Second Empire, Cholet 1995 (Neuausgabe u.d.T.: La Diva d'Offenbach. Hortense Schneider 1833-1920, Paris ²2002)

Henri Buguet / Georges d'Heylli: Foyers et coulisses. Histoire anecdotique des théâtres de Paris, Bd. 3: Variétés, Paris 1873, S. 76-89

Claude Dufresne: La divine scandaleuse. Hortense Schneider, Paris 1993

Elizabeth Forbes: Hortense Schneider, in: Opera (London) No. XXXII/1981, S. 1236-1242

Dominique Ghesquière: Hortense Schneider interprète emblématique du Second Empire, in: Napoléon III. Le magazine du Second Empire No. 27, 2014, S. 29-35

Pierre de Gorsse: Aimables Inconstantes, Paris 1961, S. 231-264

Reynaldo Hahn: Une reine de l'opérette: Hortense Schneider, in: Conferencia (Journal de l'Université des Annales), No. 14, Paris 01. 07. 1933, S. 81-90

Index Biographique Français, München ³2004, I 946, 221-232 / III 412, 331-337 [Microfiches zum Stichwort „Hortense Schneider“]

Frédéric Loliée: La Fête Impériale, Paris 1912, S. 154-180 (engl.: Among the Artists: In the Realms of Opérette, in: F.L., The Gilded Beauties of the Second Empire, London 1909 [Reprint in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 17/2002, S. 27-40])

Paul Mahalin: Les Jolies Actrices de Paris, Paris 1868, S. 179-204

Henry Morel: Hortense Schneider (= Silhouettes dramatiques No. 1), Paris 1867

Marcel Rouff / Thérèse Casevitz: La vie de fête sous le Second Empire. Hortense Schneider, Paris ²1931

Félix Savard: Les Actrices de Paris, Paris 1867, S. 245-251

Louis Schneider: Hortense Schneider. Une diva du Second Empire, in: La Revue de Paris No. 27, 1920, S. 795-826

*

Louis Saurel: Hortense Schneider. Le "Passage des princes" (= La Vie amoureuse Bd. 31), Paris o.J. [ca. 1950] [Roman]

Denyse Vautrin: Mimi Bamboche ou La jeunesse d'Hortense Schneider, Paris 1979 [Roman]
Rebecca Gowers: The Scoundrel Harry Larkyns and His Pitiless Killing by the Photographer Edward Muybridge, London 2019 [Roman, in dem H.S. als Nebenfigur auftaucht]

6.2.3 Sonstige

Yolaine de la Bigne: Valtesse de la Bigne ou le Pouvoir de la Volupté, Paris 1999
Jacqueline Blanche: Thérèse. Première Idole de la Chanson Française (1837-1913), La-Fresnaye-sur-Chedouet 1981
Laurent Fraison: Anna Judic, comédienne et cantatrice, in: Bruno Centorame (Hg.): La Nouvelle Athènes. Haut-lieu du Romantisme, Paris 2001, S. 270-273
Vicaire Gabriel: Au pays d'amourettes (Pour Jeanne Granier), Paris 1902
Catherine Hewitt: The Mistress of Paris. The 19th-Century Courtesan Who Built an Empire on a Secret, London 2015 [über Valtesse de la Bigne]
Hans Rudolf Huber: Die Offenbach-Interpreten Zulma Bouffar. Vom Bad Emser Debut zur Primadonna in Paris (= Bad Emser Hefte No. 211/OFF 117), Bad Ems 2001 (frz. von Hans Rudolf Huber und Jean-Claude Yon [= Bad Emser Hefte No. 229/117F], Bad Ems 2002; engl. von Robert L. Folstein [= Bad Emser Hefte No. 219/OFF 120], Bad Ems 2002)
Pierre-Robert Leclercq: Thérèse. La Diva du ruisseau, Paris 2006
Henri Mitterand: Anna Judic. Semuroise, Avallonnaise et héroïne de Zola, in: Bulletin de la Société d'études d'Avallon Bd. 73, 1987-89, S. 58-65
Edmond Plouvier: à M. Léonce ... **Léonce** à M. Edmond Plouvier, Paris o.J. [1863]
Guy Vauzat: Blanche d'Antigny. Actrice et demi-mondaine, Paris 1933

6.3 Österreichische

6.3.1 Josefine Gallmeyer

Blanka Glossy / Gisela Berger: Josefine Gallmeyer. Wiens größte Volksschauspielerin, Wien 1954
Max Waldstein: Aus Wiens lustiger Theaterzeit. Erinnerungen an Josefine Gallmeyer, Berlin 1885
Max Waldstein: Neue humoristische Erinnerungen an Josephine Gallmeyer, Leipzig 1896

*

Eduard P. Danzky: Die Gallmeyer. Der Roman ihres Lebens, Wien-Stuttgart 1953 (Neuauf. Berlin 1975) [Roman]

6.3.2 Marie Geistinger

Emil Pirchan: Marie Geistinger. Die Königin der Operette, Wien 1947
Christine Stemprok: „Der Stern erlosch, die Erinnerung blieb“: Marie Geistinger, in: Wiener Bonbons. Zeitschrift der Wiener Johann Strauss-Gesellschaft No. 3/2003, S. 10-14; No. 4/2004, S. 14-18
Marianne Walle: Marie Geistinger, la reine de l'opérette, in: Austriaca (Université de Rouen) No. 46/1998, S. 119-130

6.3.3 Sonstige

Catrin Möderler: Mila Röder. Ein bühnenreifes Leben, Hamburg 2019
Catrin Möderler: Ferdinand Röder. Ein Leben dem Theater, Hamburg 2020
Catrin Möderler: Carl Basel. Ein Wiener Bühnenleben, Hamburg 2021
Felix Schweighofer: Mein Wanderleben, Dresden-Leipzig 1912

6.4 Englische (Emily Soldene)

Kurt Gänzl: In Search of a Singer. Emily Soldene (2 Bde.), Wellington 2007
Emily Soldene: My Theatrical and Musical Recollections, London 1897 (Moderner Reprint o.O., o.J.; Reprint auch in: The Jacques Offenbach Society Newsletter No. 41/2007-No. 55/2011)

7. Choreographin (Marie Taglioni)

André Levinson: Marie Taglioni (1804-1884), Paris 1929 (Reprint London 1977)
Vannina Olivesi: Entre plaisir et censure, Marie Taglioni chorégraphe du Second Empire, in: Clio 46/2017, S. 43-65
Marie Taglioni: Souvenirs. Le manuscrit inédit de la grande danseuse romantique, hg. von Bruno Ligore, Saint-Denis-sur-Sarthon 2017
Léandre Vaillat: La Taglioni ou La Vie d'une Danseuse, Paris 1942

8. Theater und Theaterleben

8.1 Paris

8.1.1 Memoiren / Überblicke / Sammelwerke

Maurice Albert: Les Théâtres de la Foire (1660-1789), Paris 1900 (Reprint Genf 1969)

Maurice Albert: Les Théâtres des Boulevards (1789-1848), Paris 1902 (Reprint Genf 1969)

Jules Barbey d'Aurevilly: Le Théâtre contemporain (5 Bde.), Paris 1888-1896

Christophe Charle: Théâtres en capitales. Naissance de la société du spectacle à Paris, Berlin, Londres et Vienne, Paris 2008

A. Chaudet: Guide dans les théâtres de Paris. Dessins des salles de spectacle avec l'indication des places et le tableau des prix, Paris 1857

Philippe Chauveau: Les Théâtres de Paris disparus 1402-1986, Paris 1999

Jules Claretie: La Vie moderne au théâtre (2 Bde.), Paris 1869-1875

Félix Clément / Pierre Larousse: Dictionnaire des opéras, Paris 1881 (Reprints New York 1969; Paris 1980)

Pierre Gascar: Le Boulevard du Crime, Paris 1980

Dominique Ghesquière: Pourquoi le Boulevard du Crime portait-il ce nom ?, in: Paris. Histoire et Patrimoine 33/2021, S. 32-39

Pascal Goetschel, Jean-Claude Yon u.a.: Directeurs de théâtre XIX^e-XX^e siècles. Histoire d'une profession (Histoire de la France au XIX^e et XX^e siècles), Paris 2008

Arsène Houssaye: Les Confessions. Souvenirs d'un demi-siècle 1830-1890 (6 Bde.), Paris 1885-1891

Victor Koning: Les Coulisses parisiennes, Paris 1864

Jules Lemaître: Impressions de théâtre (11 Bde.), Paris 1890ff.

Catherine Naugrette-Christophe: Paris sous le Second Empire, le théâtre et la ville. Essai de topographie théâtrale, Paris 1998

N.N. [Albert Savine ?] (Hg.): La Censure sous Napoléon III, Paris 1892

Edouard Noël / Edmond Stoullig: Les Annales du théâtre et de la musique, Paris 1876-1915

Francisque Sarcey: Quarante ans de théâtre (6 Bde.), Paris 1901

Auguste Vitu: Les Mille et Une Nuits du théâtre (9 Bde.), Paris 1884-1894

Albert Vizentini: Derrière la toile. Petites physiologies des théâtres parisiens, Paris 1868

Nicole Wild: Dictionnaire des théâtres parisiens au XIX^e siècle. Les théâtres et la musique, Paris 1989

Jean-Claude Yon: Le Théâtre français à l'étranger au XIX^e siècle. Histoire d'une suprématie culturelle, Paris 2008

Jean-Claude Yon (Hg.): Les spectacles sous le Second Empire, Paris 2010

Jean-Claude Yon: Une histoire du théâtre à Paris. De la Révolution à la Grande Guerre, Paris 2012

Jean-Claude Yon: Théâtres parisiens. Un patrimoine du XIX^e siècle. Photographies de Sabine Hartl et Olaf-Daniel Meyer, Paris 2013 [S. 121ff. Théâtre des Variétés, S. 137ff. Théâtre du Palais-Royal, S. 85ff. Opéra-Comique]

8.1.2 Bouffes-Parisiens

Peter Ackermann / Ralf-Olivier Schwarz / Jens Stern (Hgg.): Jacques Offenbach und das Théâtre des Bouffes-Parisiens 1855. Bericht über das Symposium Bad Ems 2005 (= Jacques-Offenbach-Studien Bd. 1), Fernwald 2006

Albert de Lasalle: Histoire des Bouffes-Parisiens, Paris 1860

Schwäbischer Merkur vom 17. 11. 1891 [über Karl Meyder, ehemals u.a. Kapellmeister an den Bouffes-Parisiens]

Jean-Claude Yon: La création du Théâtre des Bouffes-Parisiens ou la difficile naissance de l'opérette, in: Revue d'histoire moderne et contemporaine No. 39/4, 1992, S. 575-600

[siehe auch unter → 8.1.3]

8.1.3 Variétés

Roger Boutet de Monvel: Les Variétés (1850-1870), Paris o.J. [ca. 1920]

Jean-Pierre Fonteneau: Le Théâtre des Variétés. Le Roman d'un théâtre, Paris o.J. [ca. 1975]

Dominique Jamet [mit **Lucile Haguët**]: Le Théâtre des Variétés [L'Avant-Scène Théâtre], Paris 2008

Emmanuelle Loubat: Le Théâtre des Variétés de 1864 à 1891, Magisterarbeit Paris (Universität X) 1998

8.1.4 Palais-Royal

Sarah Girardeaux: Le Théâtre du Palais-Royal dans la seconde moitié du XIX^e siècle (1848-1880), Magisterarbeit Paris (Sorbonne) 2003

Eugène Héros: Notice sur le Théâtre du Palais-Royal, Paris 1901

Eugène Hugot: Histoire littéraire, anecdotique et critique du Théâtre du Palais-Royal 1784-1884, Paris 1886

[siehe auch unter → 8.1.3]

8.1.5 Sonstige Bühnen [auch → 2.1 Opéra-Comique]

Henri Buguet / Georges d'Heylli: Foyers et coulisses. Histoire anecdotique des théâtres de Paris, 14 Bde., Paris 1873-1885, darunter für Offenbach relevant die Bde. 1: Bouffes-Parisiens / 3: Variétés / 4: Palais Royal / 5: Comédie Française / 7: Gaité / 8: Opéra / 13: Renaissance / 14: Opéra-Comique

Jacques Crépineau / Jacques Pessis: Les Folies-Bergère, Paris 1990
Jacques Crépineau / Jacques Pessis: Le Moulin-Rouge, Paris 2002
Alphonse Leveaux: Le Théâtre de la Cour à Compiègne pendant le règne de Napoléon III, Paris 1882-1885
Gesa zur Nieden: Vom *Grand Spectacle* zur *Great Season*. Das Pariser Théâtre du Châtelet als Raum musikalischer Produktion und Rezeption (1862-1914) (= Die Gesellschaft der Oper. Musikkultur europäischer Metropolen im 19. und 20. Jahrhundert Bd. 6), Wien-Köln-Weimar 2010
T.J. Walsh: Second Empire Opera. The Théâtre Lyrique, Paris 1851-1870, London-New York 1981

8.2 Wien

8.2.1 Wiener Operette (Auswahl) – Offenbach in Wien [auch → 3.9.4]

Erik Adam / Willi Rainer (Hgg.): Das Land des Glücks. Österreich und seine Operetten, Klagenfurt u.a. 1997
Austriaca (Université de Rouen) No. 46/1998: L'Opérette viennoise, hg. von Jeanne Benay
Franz Josef Brakl: Moderne Spieloper, München-Leipzig 1886 [Trotz des irreführenden Titels ein Buch über die – hauptsächlich Wiener – Operette. Darin biographische Skizzen über Strauß (Sohn), Suppé, Millöcker, Genée, Zell und Geistinger, die ich in anderen Zusammenhängen nicht noch einmal gesondert anführe.]
Otto Brusatti: Vorläufer und Wurzeln für die Wiener Operette im 19. Jahrhundert, in: Jean-Marie Valentin (Hg.): Das österreichische Volkstheater im europäischen Zusammenhang 1830–1889 (= Contacts – Theatrica Bd. 5), Basel u.a. 1988, S. 155-170
Moritz Csáky: Ideologie der Operette und Wiener Moderne. Ein kulturgeschichtlicher Essay zur österreichischen Identität, Wien-Köln-Weimar 1996 (21998) – Neuauflage u.d.T.: Das kulturelle Gedächtnis der Wiener Operette. Regionale Vielfalt im urbanen Milieu, Wien 2021
Dominique Ghesquière: Offenbach et Vienne, in: Opérette 158, 2011, S. 54-58 – Dt. BEH No. 354/OFB 205, übersetzt und hg. von Peter Hawig (2013)
Franz Hadamowsky / Heinz Otte: Die Wiener Operette. Ihre Theater- und Wirkungsgeschichte, Wien 1947
Johann Hüttner: Die vereitelte Offenbachpflege im Theater an der Wien. Zur frühen Offenbachrezeption, in: *Austriaca* (Université de Rouen) No. 46/1998, S. 25-39
Volker Klotz: Ironisch, nicht rührselig, ist die unverfälschte Operette. Sogar in Wien, siehe: Richard Genées *Nanon* von 1877, in: Wolfgang Greisenegger u.a. (Hgg.), Theaterwelt / Welttheater. Tradition und Moderne um 1900, Wien 2003, S. 19-23
Marion Linhardt: Inszenierung der Frau – Frau in der Inszenierung. Operette in Wien zwischen 1865 und 1900 (= Publikationen des Instituts für Österreichische Musikdokumentation Bd. 19), Tutzing 1997
Marion Linhardt: Ausgangspunkt Wien. Operette als Gegenstand theaterwissenschaftlicher Auseinandersetzung, in: H.-P. Bayerdörfer (Hg.), Musiktheater als Herausforderung. Interdisziplinäre Facetten von Theater- und Musikwissenschaft (= Theatron Bd. 29), Tübingen 1999, S. 167-176
Marion Linhardt: Tanz und Topographie. Das Verhältnis von ‚Volkstheater‘ und ‚Operette‘ in neuer Perspektive, in: W. Edgar Yates / Ulrike Tanzer (Hgg.), Theater und Gesellschaft im Wien des 19. Jahrhunderts. Ausgewählte Aufsätze. Zum 25-jährigen Bestehen der Zeitschrift *Nestroyana* (= Quodlibet Bd. 8), Wien 2006, S. 195-211
Marion Linhardt: Residenzstadt und Metropole. Zur kulturellen Topographie des Wiener Unterhaltungstheaters (1858-1918) (= Theatron Bd. 50), München 2006
Franz Mailer: Jacques Offenbach – Ein Pariser in Wien, in: Österreichische Musik Zeitschrift No. 27/1972, S. 246-262
Stéphane Minvielle: Une influence française en Autriche: les opérettes d'Offenbach, in: Olivier Chaline / Jaroslav Dumanowski / Michel Figeac (Hgg.), Le rayonnement français en Europe centrale du XVII^e siècle à nos jours, Pessac 2009, S. 465-482
Edmund Nick: Vom Wiener Walzer zur Wiener Operette, Hamburg 1954
Ralph-Günther Patočka: Offenbachs Antrittsbesuch in Wien. Im Januar vor 150 Jahren dirigierte Offenbach zum erstenmal in der Kaiserstadt, in: Bad Emser Jacques-Offenbach-Journal 10/2011, S. 7-13
Fanny Platelle: La diffusion des opérettes d'Offenbach à Vienne (1856 – début du XX^e siècle), in: Marc Lacheny / Maria Piok / Sigurd Paul Scheichl / Karl Zieger (Hgg.), Französische Österreichbilder – Österreichische Frankreichbilder, Berlin 2021, S. 141-156
Johannes Prominczel: Wie Jacques Offenbach in Wien bekannt wurde. Die frühe französische Operette im Spiegel der Wiener Presse, in: ÖMZ 5/2017, S. 11-18
Erwin Rieger: Offenbach und seine Wiener Schule, Wien-Berlin 1920
Thorsten Stegemann: „Wenn man das Leben durchs Champagnerglas betrachtet ...“ Textbücher der Wiener Operette zwischen Provokation und Reaktion (= Europäische Hochschulschriften Bd. XVIII/80), Frankfurt/M. u.a. 1995 [Offenbach-Kapitel S. 35ff.]
Martin Trageser: Millionen Herzen im Dreivierteltakt. Die Komponisten des Zeitalters der „Silbernen Operette“, Würzburg 2020

Wienbibliothek (Musiksammlung) (Hg.): Offenbach, Suppè und der Beginn der Wiener Operette (Online-Bildmaterial zur Ausstellung März-November 2019)

8.2.2 Offenbach und Johann Nestroy

8.2.2.1 Allgemeines

Peter Branscombe: Die frühe Offenbach-Rezeption in Wien und Nestroys Anteil daran, in: *Austriaca* (Université de Rouen) No. 46/1998: L'Opérette viennoise, hg. von Jeanne Benay, S. 41-51

Walter Obermaier: Der Einfluß des französischen Theaters auf den Spielplan der Wiener Vorstadtbühnen in den 50er Jahren des 19. Jahrhunderts, insbesondere die Offenbachrezeption Nestroys, in: Jean-Marie Valentin (Hg.): *Das österreichische Volkstheater im europäischen Zusammenhang 1830-1889* (= *Contacts – Theatrica* Bd. 5), Basel u.a. 1988, S. 155-170

Heinrich Schwarz: Johann Nestroy im Bild. Eine Ikonographie, bearbeitet und hgg. von Johann Hüttner und Otto G. Schindler (= *Sämtliche Werke. Historisch-kritische Ausgabe* von Jürgen Hein und Johann Hüttner, Supplement-Bd. 2, Wien-München 1977 [hier seltene Abbildungen zu Offenbach-Inszenierungen der Nestroy-Zeit])

Dagmar Zumbusch-Beisteiner: Die Bedeutung der Musik in den Theaterstücken Johann Nestroys, in: Claudia Meyer (Hg.), *Bis zum Lorbeer versteig ich mich nicht. Festschrift für Jürgen Hein*, Münster 2007, S. 95-100

8.2.2.2 Häuptling Abendwind

Jürgen Hein: Nachwort zu: Johann Nestroy, *Judith und Holofernes / Häuptling Abendwind* (= Reclams Universal-Bibliothek No. 3347), Stuttgart 1970, S. 77-84

Volker Klotz: Schmeckts? Menschenfraß + Dynastik in Bühnenstücken der Weltliteratur, in: *Schöne Kunst und reiche Tafel. Über die Bilder der Speisen in Literatur und Kunst. Jahrbuch für Internationale Germanistik* Bd. A/123, hg. von Sandra Aberhalden u.a., Bonn 2015, S. 217-240

Helmuth Mojem: Unedle Zivilisierte. Zur Zielrichtung der Satire in Nestroys *Häuptling Abendwind*, in: *Jahrbuch der deutschen Schillergesellschaft* Bd. 40, 1996, S. 276-296

Walter Obermaier: Johann Nestroys *Häuptling Abendwind* – Offenbachrezeption und satirisches Element, in: *Nestroyana* No. 5/1983-84, S. 49-58

Walter Pape: Vom *Gedächtnißmahl* zum *gräulichen Festmahl*: Kannibalismus als Metapher und Motiv bei Nestroy, Novalis und Kleist, in: Lothar Bluhm / Achim Hölter (Hgg.), *Romantik und Volksliteratur. Beiträge des Wuppertaler Kolloquiums zu Ehren von HEINZ RÖLLEKE* (Beiheft zum EUPHORION 33), Heidelberg 1999, S. 145-160

Gustav Pichler: Nestroy und sein *Häuptling Abendwind / Der Wiener Aristophanes*, in: *Johann Nestroy: Häuptling Abendwind oder Das greuliche Festmahl* (= Österreich-Reihe Bd. 294/95), Wien 1965, S. VII-XXV

Mathias Spohr: „Man lachte und frug nicht viel, woher und warum“. Offenbachs Operette *Vent du Soir* und Nestroys *Häuptling Abendwind*, in: *Neue Zürcher Zeitung* vom 09./10. 11. 1985

Mathias Spohr: *Häuptling Abendwind*. Nestroys Entgegnung auf das kulturelle Umfeld der Pariser Operette, in: *Nestroyana* No. 9/1989, S. 17-21

Mathias Spohr: Vorwort zu: Jacques Offenbach: *Häuptling Abendwind (Vent du Soir)*. Klavierauszug mit deutschem [= Nestroy] und französischem Text (Ed. Bote & Bock), Berlin-Wiesbaden 1990, S. 5-6

Volksoper Wien: Programmbuch zu *Häuptling Abendwind* (Oktober 2009), darin u.a. Volker Klotz: Schmeckt's? Fragwürdige Tafelfreuden bei Nestroy, Offenbach und zuvor, s.o. (S. 16-24); Mathias Spohr: Hat Nestroy den Kaiser karikiert? Die rätselhaften Umstände der Uraufführung von *Häuptling Abendwind* (S. 29-40)

[auch *Daphnis et Chloé* → 3.8.2.3.2 – Allgemeine Literatur zu Nestroy (Biographik etc.) ist hier nicht aufgeführt.]

8.2.3 Wiener Theaterleben, soweit es mit Offenbach in Verbindung gebracht werden kann

8.2.3.1 Übergreifendes

Anton Bauer: *Opern und Operetten in Wien. Verzeichnis ihrer Erstaufführungen in der Zeit von 1629 bis zur Gegenwart* (= *Wiener Musikwissenschaftliche Beiträge* Bd. 2), Graz-Köln 1955

Jürgen Hein: Niedergang oder Neuanfang? Wiener Vorstadttheater nach 1848, in: *Neue Zürcher Zeitung* vom 28./29. 04. 1984

Christine Stempok: „Ein Leben für das Theater“. Franz von Jauner zum 100. Geburtstag, in: *Wiener Bonbons. Zeitschrift der Wiener Johann Strauss-Gesellschaft* No. 4/2000, S. 13-17; No. 1/2001, S. 13-18; No. 2/2001, S. 14-18; No. 3/2001, S. 14-18 [Jauner (1830–1900) leitete 1872-1878 und 1895-1900 das Carl-Theater, 1875–1880 die Hofoper und 1881 das Ringtheater. 1880-1884 war er Besitzer und 1884-1894 als „künstlerischer Berater“ die graue Eminenz des Theaters an der Wien.]

Alexander Witeschnik: *Wiener Opernkunst. Von den Anfängen bis zu Karajan*, Wien 1959

8.2.3.2 Theater an der Wien

Anton Bauer: 150 Jahre Theater an der Wien, Zürich-Leipzig-Wien 1952

Raoul Biberhofer: 125 Jahre Theater an der Wien 1801-1926. Eine Denkschrift. Mit einem Geleitwort von Hubert Marischka-Karczak, Wien 1926

Rudolf Holzer: Die Wiener Vorstadtbühnen. Alexander Girardi und das Theater an der Wien, Wien 1951

Tadeusz Krzeszowiak: Theater an der Wien. Seine Technik und Geschichte 1801-2001, Wien 2002

Attila E. Láng: Das Theater an der Wien. Vom Singspiel zum Musical, Wien 1976

Attila E. Láng: 200 Jahre Theater an der Wien. „Spectacles müssen seyn“, Wien 2001

Österreichische Musik Zeitschrift (Sonderband 1962): Sternstunden im Theater an der Wien. Eine Rückschau anlässlich der Wiedereröffnung

Das **Theater an der Wien**. Festschrift zum 28. Mai 1962, Wien 1962

Günter Tolar: So ein Theater! – Die Geschichte des Theaters an der Wien, Wien 1991

8.2.3.3 Theater in der Leopoldstadt / Carl-Theater

Franz Hadamowsky: Das Theater in der Wiener Leopoldstadt 1781-1860. Bibliotheks- und Archivbestände in der Theatersammlung der Nationalbibliothek Wien (= Kataloge der Theatersammlung der Nationalbibliothek in Wien Bd. 3), Wien 1934

Leopold Rosner: Fünfzig Jahre Carl-Theater (1847-1897). Ein Rückblick, Wien 1897

8.2.3.4 Sonstige Bühnen

Klaus Bachler u.a.: Die Wiener Volksoper. Das Wiener Musiktheater, Wien 1998

Anton Bauer: Das Theater in der Josefstadt zu Wien, Wien-München 1957

Anton Bauer / Gustav Kropatschek: 200 Jahre Theater in der Josefstadt 1788-1988, Wien 1988

Teresa Hrdlicka: Das kaiserliche Sommertheater in Bad Ischl. Operette und Oper unter Kaiser Franz Joseph I., Wien 2022

Johann Hüttner: Baugeschichte und Spielplan des Theaters am Franz Josefs Kai, in: Jahrbuch der Gesellschaft für Wiener Theaterforschung Bd. XVII, Wien 1970, S. 87-161

Norbert Rubey / Peter Schoenwald: Venedig in Wien. Theater- und Vergnügungsstadt der Jahrhundertwende, Wien 1996

8.3 Berlin

Hans J. Reichhardt: ... bei Kroll 1844 bis 1957. Etablissement – Ausstellungen – Theater – Konzerte – Oper – Reichstag – Gartenlokal, Berlin 1988

Otto Schneidereit: Berlin wie es weint und lacht. Spaziergänge durch Berlins Operettengeschichte, Berlin 1973

Gerhard Walther: Das Berliner Theater in der Berliner Tagespresse 1848-1874 (= Theater und Drama Bd. 32), Berlin 1968

Alexander Weigel: Das Deutsche Theater [seit 1883 Nachfolgeeinrichtung des Friedrich-Wilhelmstädtischen Theaters von 1850]. Eine Geschichte in Bildern, Berlin 1999

Thomas Wieke: Vom Etablissement zur Oper. Die Geschichte der Kroll-Oper (= Berlinische Reminiszenzen Bd. 68), Berlin 1993

8.4 London

Barry Duncan: The St. James's Theatre. Its Strange & Complete History 1835-1957, London 1964

Diana Howard: London Theatres and Music Halls (1850-1950), London 1970

Mike Kilburn: London's Theatres, London u.a. 2008

Walter James Macqueen-Pope: Gaiety. Theatre of Enchantment, London 1949

8.5 Brüssel

Lionel Renieu: Histoire des théâtres de Bruxelles depuis leur origine jusqu'à ce jour, Paris 1928

8.6 Köln

Roswitha Flatz u.a. (Bearbb), Theaterhistorische Porträtgraphik. Ein Katalog aus den Beständen der Theaterwissenschaftlichen Sammlung der Universität zu Köln, Berlin 1995

Carl A. Hiller: Vom Quatermarkt zum Offenbachplatz. Ein Streifzug durch vier Jahrhunderte musiktheatralischer Darbietungen in Köln, Köln 1986

Christoph Schwandt (Hg.): Oper in Köln. Von den Anfängen bis zur Gegenwart, Berlin 2007 [besonders S. 422f., 471ff.]

8.7 Bad Ems

Charles Brainne: Ems, in: *Baigneuses et Buveurs d'eau*, Paris 1860, S. 243-268 (in deutscher Übersetzung von Brigitte Degenhardt: BEH 621, Bad Ems 2022)

Dominique Ghesquière: Aimé Isidore Briguiboul (1814-1890) et l'âge d'or de son casino à Bad Ems. Un premier rapprochement biographique / Aimé Isidore Briguiboul (1814-1890) und die große Zeit seines Casinos in Bad Ems. Eine erste biographische Annäherung. Übersetzt und hg. von Peter Hawig. BEH 355/OFB 206 (2013)

Peter Hawig (Hg.): *Les Eaux d'Ems*. Faksimiledruck des Librettos von Hector Crémieux und Ludovic Halévy (= BEH 128/OFB 12), Bad Ems 1994 – Neuauflage: BEH 618/OFB 319F, in deutscher Übersetzung von Brigitte Degenhardt: BEH 619/OFB 320, beide Bad Ems 2022

Peter Hawig: Nicht nur der Marmorsaal in Bad Ems. Johann Gottfried Gutensohn. Ein unbekannter Architekt und seine bedeutenden Bauwerke (= BEH572), Bad Ems 2021

Peter Hawig: Nicht nur der Rubel rollte. Das Bad Emser Casino zur Zeit Offenbachs (= BEH 611/OFB 313), Bad Ems 2022

Günther Obst: Musik im Marmorsaal, in: 150 Jahre Kursaal Bad Ems 1839–1989. BEH 86 (1989), S. 16-26

Hans Roth: 100 Jahre Bad Emser Kurtheater, in: *Bad Emser Jacques Offenbach-Journal* No. 6/2008, S. 4-5 (Nachdruck aus der Lahnzeitung [?] vom 28. 07. 1958)

Andrea Schneider: 100 Jahre Kurtheater 1914-2014 / 175 Jahre Marmorsaal 1839-2014. BEH 396 (2014)

8.8 Baden-Baden

Eugène Guinot: L'Été à Bade, Paris o.J. [²1847]

8.9 Monte Carlo

Albert Gier: Die 53 Spielzeiten des Raoul Gunsbourg, oder: Die Oper Monte Carlo zwischen Belle Epoque und Occupation, in: Peter Csobádi u.a. (Hgg.), *Das (Musik-)Theater in Exil und Diktatur. Vorträge und Gespräche des Salzburger Symposions 2003* (= Wort und Musik. Salzburger Akademische Beiträge Bd. 58), Anif/Salzburg 2005, S. 331-345

Raoul Gunsbourg: Zwischen Petersburg und Monte Carlo, München o.J.

Martine Mari: L'Opéra de Monte Carlo (1879-1990), Paris-Genf 1991

Jean-Michel Nectoux u.a.: L'Opéra de Monte-Carlo au temps du Prince Albert I^{er} de Monaco (= *Les Dossiers du Musée d'Orsay* Bd. 38), Paris 1990

T.J. Walsh: Monte-Carlo Opera 1879-1909, Dublin 1975

8.10 Sonstige

Bayerisches Staatstheater am Gärtnerplatz (Hg.): 100 Jahre Theater am Gärtnerplatz München 1865-1965, München 1965

Rodicio Emilio Casares: Historia del teatro de Bufos, 1866-1881. Crónica y dramaturgia, in: *Cuadernos de música iberoamericana* 2-3/1997, S. 73-118

Stefan Frey / Deutsches Theatermuseum München (Hgg.): *Dem Volk zur Lust und zum Gedeihen. 150 Jahre Gärtnerplatztheater*, Leipzig 2015

Klaus Kieser: *Das Gärtnerplatztheater in München 1932-1944. Zur Operette im Nationalsozialismus*, Frankfurt/M. u.a. 1991

Julio César Machado: *Os Teatros de Lisboa*, Lissabon 1875

Eduardo Huertas Vázquez: *El Teatro de los Bufos Madrileños*, Madrid 1993

Tomaz Ribas: *O Teatro da Trindade. 125 Anos de Vida*, Porto 1993

Andreas Schwarze: *Metropole des Vergnügens. Musikalisches Volkstheater in Dresden von 1844 bis heute*, Dresden 2016

Staatsoperette Dresden (Hg.): *Danke, Dresden! Die Staatsoperette in der 16-jährigen Intendanz von Wolfgang Schaller*, Meißen 2019

Gaspare Nello Vetro: *Teatro Reinach 1871-1944. Gli Spettacoli Musicali: Opere, Concerti, Operette*, Parma 1995

9. Orts-, Zeit- und gesellschaftliche Umstände allgemein

9.1 Frankreich

9.1.1 Memoiren, Tagebücher etc.

Théodore de Banville: *Mes souvenirs*, Paris 1882

Jacques-Emile Blanche: *La Pêche aux souvenirs*, Paris 1949

Edmond und Jules de Goncourt: *Tagebücher. Aufzeichnungen aus den Jahren 1851-1870*, Frankfurt/M. 1996

Ludwig Kalisch: *Pariser Leben. Bilder und Skizzen*, Berlin (Neue Ausgabe) 1886 (¹1880)

Nadar: *Quand j'étais photographe*, Paris 1900 (dt [gekürzt] von Trude Fein: *Als ich Photograph war*, Frauenfeld 1978)

Horace de Viel-Castel: Mémoires du Comte H. de V.-C. sur le règne de Napoléon III (1851-1864), hg. von Pierre Josserand (2 Bde.), Paris 1979
Albert Wolff: Mémoires de boulevard, Paris 1866 (Reprint New York 2010) [Jacques Offenbach S. 84-90; Zulma Bouffar S. 229-232]
Albert Wolff: L'Écume de Paris, Paris 1885
Albert Wolff: La Haute-Noce, Paris 1885
Albert Wolff: La Gloire à Paris. Mémoires d'un parisien, Paris 1886
Albert Wolff: La Capitale de l'art, Paris 1886

9.1.2 Politische Geschichte zu Lebzeiten Offenbachs

Maurice Agulhon: 1848 ou l'apprentissage de la République 1848-1852 (= Nouvelle histoire de la France contemporaine Bd. 8), Neuausgabe Paris Neuausgabe 1992 (1973)
Eric Anceau: La France de 1848 à 1870. Entre ordre et mouvement (La France contemporaine, hg. von Jean-François Sirinelli), Paris 2002
Eric Anceau: Napoléon III. Un Saint-Simon à cheval, Paris 2008
Agnès d'Angio-Barros: Morny. Le théâtre du pouvoir, Paris 2012
Octave Aubry: Le Second Empire, Paris 1938
Michel Battesti: Plon-Plon. Le Bonaparte rouge, Paris 2010
Jacques Boulanger: Les Tuileries sous le Second Empire, Paris 1932
Alain Carteret (Hg.): Napoléon III. Actes et paroles, Paris 2008
André Castelot: Napoléon Trois ou l'Aube des temps modernes, Paris 1974
Alfred Cobban: A History of Modern France Bd. 2: From the First Empire to the Second Empire 1799–1871, London u.a. 1961 u.ö.
Michel de Decker: Napoléon III ou l'Empire des sens, Paris 2008
Jérôme Grondeux: La France entre en République (1870–1893) (La France contemporaine, hg. von Jean-François Sirinelli), Paris 2000
Joachim Kühn: Napoleon III. Ein Selbstbildnis in ungedruckten und zerstreuten Briefen und Aufzeichnungen, Arenenberg 1993 (1989)
Frédéric Loliée: La Fête impériale, Paris 1912
Jean-Marie Mayeur: Les débuts de la III^e République 1871–1898 (= Nouvelle histoire de la France contemporaine Bd. 10), Paris 1973
Pierre Milza (Hg.): Napoléon III. L'homme, le politique [Symposiumsbericht], o.O. [Paris] 2008
Maurice Parturier: Morny et son temps, Paris 1969
Alain Plessis: De la fête impériale au mur des fédérés 1852-1871 (= Nouvelle histoire de la France contemporaine Bd. 9), Paris 1979
Jean-Marie Rouart: Morny. Un voluptueux au pouvoir, Paris 1995
Desmond Seward: Eugénie. The Empress and Her Empire, Phoenix Mill 2004
William H. C. Smith: Napoléon III. Les derniers feux de l'Empire, Paris 1984
Matthew Truesdell: Spectacular Politics. Louis-Napoleon Bonaparte and the Fête Impériale 1849-1870, New York-Oxford 1997
Jean Tulard (Hg.): Dictionnaire du Second Empire, Paris 1995
Johannes Willms: Napoleon III. Frankreichs letzter Kaiser, München 2008
Jean-Claude Yon: Le Second Empire. Politique, Société, Culture, Paris 2004
Gilbert Ziebura: Frankreich 1789-1870. Entstehung einer bürgerlichen Gesellschaftsformation, Frankfurt–New York 1979

9.1.3 Sozial-, Kultur- und Kunstgeschichte: Frankreich allgemein und Paris

Paul d'Ariste: La Vie et le monde du Boulevard (1830-1870), Paris 1930
Ferdinand Bac: Intimités du Second Empire Bd. III: Poètes et artistes, Paris 1932
John H. Baron: A Golden Age for Jewish Musicians in Paris: 1820-1865, in: Musica Judaica No. 12/1991, S. 30-50 / Wiederabdruck in: Musica Judaica No. 14/1999, S. 131-152
Walter Benjamin: Paris, die Hauptstadt des XIX. Jahrhunderts, in: W.B., Illuminationen. Ausgewählte Schriften, hg. von Siegfried Unseld, Frankfurt/M. 1980 u.ö., S. 170-184
Walter Benjamin: Das Passagen-Werk (= Gesammelte Schriften Bd. 5), hg. von Rolf Tiedemann und Hermann Schweppenhäuser, Frankfurt/M. 1983
Charles Bernheimer: Figures of Ill Repute. Representing Prostitution in Nineteenth-Century France, Cambridge-London 1989
Anita Breckbill: André Gill and musicians in Paris in the 1860s and 1870s: Caricatures in *La Lune* and *L'Éclipse*, in: Music in Art XXXIV/1-2, 2009, S. 215-228

Lucy Broido (Hg.): The Posters of Jules Chéret. 46 Full-Color Plates & an Illustrated Catalogue Raisonné, New York ²1992

Michael Buhrs (Hg.): Jules Chéret. Künstler der Belle Epoque und Pionier der Plakatkunst (Ausstellungskatalog der Villa Stuck, München), Stuttgart 2011

Timothy J. Clark: The Painting of Modern Life. Paris in the Art of Manet and His Followers, Princeton 1984

Robert Courtine: La Vie parisienne. Cafés et restaurants des boulevards 1814-1914, Paris 1984

Alfred Delvau: Histoire anecdotique des cafés et cabarets de Paris, Paris 1862

Édouard Drumont: La France juive. Essai d'histoire contemporaine (2 Bde.), Paris o.J. [1885] [Einflussreiche antisemitische Hetzschrift]

Alfred Fierro: Histoire et dictionnaire de Paris, Paris 1996

Marc Gaillard: Paris sous le Second Empire. Au temps de Charles Baudelaire, Paris 2002

François Gasnault: Guinguettes et lorettes. Bals publics à Paris au XIX^e siècle, Paris 1986

Nigel Gosling: Nadar. Photograph berühmter Zeitgenossen. 330 Bildnisse aus der Hauptstadt des 19. Jahrhunderts, München 1977 (¹London 1976)

Eric Hazan: Die Erfindung von Paris. Kein Schritt ist vergebens, Zürich ²2006 (frz. 2002)

Gabrielle Houbre (Hg.): Le Livre des courtisanes. Archives secrètes de la police des mœurs (1861-1876), Paris 2006

David Jordan: Die Neuerschaffung von Paris. Baron Haussmann und seine Stadt, Frankfurt/M. 1996 (amerik. 1995)

Bernard Landau / Claire Monod / Evelyne Lohr (Hgg.): Les Grands Boulevards. Un parcours d'innovation et de modernité (Ausstellungskatalog), Paris 2000

Robert Minder: Paris in der französischen Literatur (1760-1960), in: R.M., Dichter in der Gesellschaft. Erfahrungen mit deutscher und französischer Literatur, Frankfurt/M. 1972 (= st 33), S. 319-375

Pierre Miquel: Le Second Empire (Trésors de la photographie), Paris 1979

Jean-Yves Mollier: Michel & Calmann Lévy ou la naissance de l'édition moderne 1836-1891, Paris 1984

Philippe Néagu / Jean-Jacques Poulet-Allamagny / Jean-François Bory (Hgg.): Nadar (2 Bde.): Photographies / Dessins et Écrits, Paris 1994

Odile Nouvel-Kammerer: Le Mobilier français. Napoléon III / Années 1880, Paris 1996

Jane Roberts: Jacques-Émile Blanche, Paris-Montreuil 2012.

Bernd Stiegler: Nadar. Bilder der Moderne, London-Köln 2019

Gustave Toudouze: Albert Wolff. Histoire d'un chroniqueur parisien, Paris 1883

Heiner Wittmann: Napoleon III. Macht und Kunst (= Dialoghi / Dialogues Bd. 17), Frankfurt/M. 2013

Jean-Claude Yon: Histoire culturelle de la France au XIX^e siècle, Paris 2010

Emile Zola: Frankreich. Mosaik einer Gesellschaft. Unveröffentlichte Skizzen und Studien, hg. und kommentiert von Henri Mitterand, Wien-Darmstadt 1990 (frz. Paris 1986) [besonders S. 281ff.]

9.2 Wien / Österreich

Hermann Broch: Die fröhliche Apokalypse Wiens um 1880, in: H.B., Schriften zur Literatur 1. Kritik (= Kommentierte Werkausgabe Bd. 9/1, hg. von Paul Michael Lützeler), Frankfurt/M. 1975, S. 145-175 [Unterkapitel des Essays „Hofmannsthal und seine Zeit“, 1947/48]

Otto Erich Deutsch: Wiener Musikgeschichten. Ausgewählt von Gitta Deutsch und Rudolf Klein, Wien 1993

Henry-Louis de La Grange: Wien. Eine Musikgeschichte, Frankfurt/M.-Leipzig 1997 (frz. Paris 1995)

Hilde Spiel: Glanz und Untergang. Wien 1866 bis 1938, Wien 1987 (TB München 1994; engl. London 1987), besonders S. 181-195

Ed Tervooren: Musikalischer Reiseführer Österreich, Zürich-Mainz 1997

9.3 Bad Ems

Karl Billaudelle: Emser Miniaturen. Kur-Journalistisches von Landschaft und Ort, Quellen und Gästen, Bad Ems 1991

Rolf Hübner: Berühmte Kurgäste in Bad Ems, Briedel/Mosel 1998

Günther Obst: La Sté Offenbach de Bad Ems, in: Opérette No. 82/1992, S. 15-16

Günther Obst: Die Jacques-Offenbach-Gesellschaft e.V. Bad Ems. Ein gelungenes Beispiel bürgerlicher Privatinitiative, in: Heimatjahrbuch des Rhein-Lahn-Kreises 1995, S. 152-154

Hans-Jürgen Sarholz: Geschichte der Stadt Bad Ems, Bad Ems ²1996

Hans-Jürgen Sarholz: Bad Ems. Streifzug durch die Geschichte, Bad Ems 2004

Albert Wolff: Ems, in: A.W., La Haute-Noce, Paris ⁸1885, S. 332-341 (Wiederabdruck 2010 mit deutscher Übersetzung, hg. von Peter Hawig: BEH 313/OFF 180)

9.4 Sonstige(s)

Maria Virgílio Cambraia Lopes: Rafael Bordalo Pinheiro: imagens e memórias de teatro. Um estudo sobre a teatralidade na iconografia bordaliana, Lissabon 2009

Harald Kunz: 125 Jahre Bote & Bock, Berlin-Wiesbaden 1963

Wolfgang Schivelbusch: Geschichte der Eisenbahnreise. Zur Industrialisierung von Raum und Zeit im 19. Jahrhundert, Frankfurt/M. ³2004 (¹München u.a. 1977)

Wolfgang Schivelbusch: Lichtblicke. Zur Geschichte der künstlichen Helligkeit im 19. Jahrhundert, Frankfurt/M. 2004

10. Biographien Offenbachs

10.1 Alain Decaux

Alain Decaux: Tous les personnages sont vrais. Mémoires, Paris 2005

10.2 Anton Henseler

Illi Bachem-Henseler: Henseler, Theodor Anton, in: Beiträge zur Rheinischen Musikgeschichte Bd. 64 (= Rheinische Musiker Bd. 4), hg. von Karl Gustav Fellerer, Köln 1966, S. 29-30

Ralph Fischer: Der Bonner Offenbachforscher und Volkskundler Theodor Anton Henseler (1902-1964). Ein Andenken anlässlich seines 50. Todestages am 11. August 2014. BEH 405-406/OFF 216-217 (2014)

Ralph Fischer: Der „Ur-Offenbach“. Zu einer unbekanntenen Fassung der Offenbach-Biographie von Anton Henseler. BEH 484/OFF 265 (2016)

Ralph Fischer: Theodor Anton Henseler (1902-1964) – Heimatforscher, Musikwissenschaftler und Begründer der wissenschaftlichen Offenbach-Forschung. Eine Würdigung anlässlich des 200. Geburtstages von Jacques Offenbach, in: Bonner Geschichtsblätter Bd. 68, Bonn 2018 S. 313-338

Henseler-Fundbuch = Eigener Faszikel der Bonner Stadtbibliothek

Hans G. Schürmann: Abschied von Anton Henseler [Nachruf], in: Bonner General-Anzeiger vom 03. 09. 1964

10.3 P. Walter Jacob

Uwe Naumann u.a. (Hgg.): Ein Theatermann im Exil: P. Walter Jacob, Hamburg 1985

Frithjof Trapp: Zwischen Schönberg und Wagner. Musikerexil 1933-1949. Das Beispiel P. Walter Jacobs, Berlin 2005

10.4 Georg Knepler

Gerhard Oberkofler / Manfred Mugrauer: Georg Knepler. Musikwissenschaftler und marxistischer Denker aus Wien, Wien-Innsbruck 2014

10.5 Siegfried Kracauer [auch unter K. Kraus → 3.9.5.1]

10.5.1 Allgemein

[Die mittlerweile recht umfangreiche Kracauer-Forschung als solche kann i.F. nicht zum Gegenstand gemacht werden.]

Heinz Ludwig Arnold (Hg.): Siegfried Kracauer (= text + kritik Bd. 68), München 1980

Ingrid Belke / Irina Renz (Bearbb.): Siegfried Kracauer 1889-1966 (= Marbacher Magazin No. 47/1988)

Momme Brodersen: Siegfried Kracauer (= rowohlts monographien No. 50510), Reinbek 2001

Gertrud Koch: Siegfried Kracauer zur Einführung, Hamburg 1996 (²2012)

Claudia Krebs: Siegfried Kracauer et la France, Saint-Denis 1998 [Offenbach-Kapitel S. 197ff.]

Thomas Y. Levin (Hg.): Archäologie des Exils. Siegfried Kracauers Briefe an Daniel Halévy, in: Michael Kessler / Th. Y. L. (Hgg.), Siegfried Kracauer. Neue Interpretationen. Akten des internationalen, interdisziplinären Kracauer-Symposiums Weingarten, 2.- 4. März 1989, Tübingen 1990, S. 345-417

Jörg Später: Siegfried Kracauer. Eine Biographie, Berlin 2016

Enzo Traverso: siegfried kracauer. itinéraire d'un intellectuel nomade, Paris ²2006 (¹1994)

Uwe Justus Wenzel: Die Wartenden. Siegfried Kracauer als Feuilletonist und Zeitdiagnostiker, in: Neue Zürcher Zeitung vom 11. 02. 2012

10.5.2 Offenbach-Buch

Olivier Agard: Jacques Offenbach ou l'archéologie de la modernité, in: Nia Perivolaropoulou / Philippe Despoix (Hgg.), Culture de masse et modernité. Siegfried Kracauer sociologue, critique, écrivain (Editions de la Maison des Sciences de l'Homme), Paris 2001, S. 178-211

Stefan Bub: Jacques Offenbach bei Walter Benjamin und Siegfried Kracauer, in: Euphorion No. 100, 2006, S. 117-128

Alexander Flores: Jacques Offenbach bei Siegfried Kracauer und darüber hinaus, Münster 2021

P[eter] Gl[aser]: Siegfried Kracauer, Jacques Offenbach und das Paris seiner Zeit, in: Kindlers neues Literatur-Lexikon Bd. 9, München 1996 (1988), S. 722-723

Esther Marian: Individuum und Gesellschaft in Siegfried Kracauers *Jacques Offenbach und das Paris seiner Zeit*, in: Wilhelm Hemecker u.a. (Hgg.), *Die Biographie. Beiträge zu ihrer Geschichte*, Berlin-New York 2009, S. 205-250

Ethel Matala de Mazza: Operettenwelten. Die Exile Siegfried Kracauers, in: *Filmexil* No. 19, 2004, S. 16-24

Ethel Matala de Mazza: Der Exilant als Gesellschaftsbiograph. Kracauer mit Offenbach in Frankreich, in: Jörn Ahrens u.a. (Hgg.), »Doch ist das Wirkliche auch vergessen, so ist es darum nicht getilgt«. *Beiträge zum Werk Siegfried Kracauers*, Wiesbaden 2017, S. 175-196

René Michaelsen: Entzauberte Flächen. Versuch über die Musik bei Siegfried Kracauer, in: Jörn Ahrens u.a. (Hgg.), »Doch ist das Wirkliche auch vergessen, so ist es darum nicht getilgt«. *Beiträge zum Werk Siegfried Kracauers*, Wiesbaden 2017, S. 197-218

Nia Perivolaropoulou: *Le Jacques Offenbach* de Siegfried Kracauer. Biographie, histoire et cinéma, in: Philippe Despoix / Peter Schöttler (Hgg.), *Siegfried Kracauer penseur de l'histoire* (Editions de la Maison des Sciences de l'Homme. Les Presses de l'Université de Laval), Paris 2006, S. 165-186

Harald Reil: Siegfried Kracauers Jacques Offenbach. Biographie, Geschichte, Zeitgeschichte (= Exil-Studien Bd. 5), New York u.a. 2003

Mirjam Wenzel: Am seidenen Zettel. Siegfried Kracauers Arbeiten an *Jacques Offenbach und das Paris seiner Zeit*, in: Heike Gfrereis / Ellen Strittmatter (Hgg.), *Zettelkästen. Maschinen der Phantasie* (= Marbacher Katalog Bd. 66), Marbach 2013, S. 133-142

Mirjam Wenzel: Von Buchstaben, Träumen und Vorräumen. Die „Close-up-Perspektive“ Siegfried Kracauers, in: Nicolas Berg / Dieter Burdorf (Hgg.), *Textgelehrte. Literaturwissenschaft und literarisches Wissen im Umkreis der Kritischen Theorie*, Göttingen 2014, S. 91-101

[Zu Kracauers Offenbach-Buch finden sich Ausführungen auch in den Schriften bzw. Briefwechseln von Theodor W. Adorno, Walter Benjamin und Ernst Bloch, die hier nicht näher aufgeschlüsselt werden können. – Siehe auch unter Karl Kraus]

10.6 Hans Kristeller

Ralph Fischer: Hans Kristeller. Zum Gedenken an einen „Offenbachjecken“ der Ersten Stunde. BEH No. 476/OFF 262 (2016)

10.7 Robert Pourvoyeur

Paul Cordy: Robert Pourvoyeur en zijn liefde voor de opera, in: *Alumni Nieuwsbrief* (Universität Antwerpen) No. 9/33, 2001, S. 14-15

Jean-Claude Fournier: Robert Pourvoyeur, in: *Opérette* No. 59/1986, S. 42

Jean-Claude Fournier u.a.: Robert Pourvoyeur n'est plus [Nachrufe], in: *Opérette* No. 146/2008, S. 5

10.8 Alphons Silbermann

Joachim H. Knoll (Hg.): Alphons Silbermann. Professor und Bonvivant (= Jüdische Miniaturen Bd. 171), Berlin 2015

Alphons Silbermann: Verwandlungen. Eine Autobiographie, Bergisch Gladbach 31990

Alphons Silbermann: Flaneur des Jahrhunderts. Rezitative und Arien aus einem Leben, Bergisch Gladbach 1999

N.N.: Alphons Silbermann als Medienanalytiker. Pionier der Kommunikationsforschung [Nachruf], in: *Neue Zürcher Zeitung* vom 17. 03. 2000